

**MATATA
XPLORE**

Solvía 8×32

User Guide

Manuel del usuario

Guide de l'utilisateur

Benutzerhandbuch

Manuale dell'utente

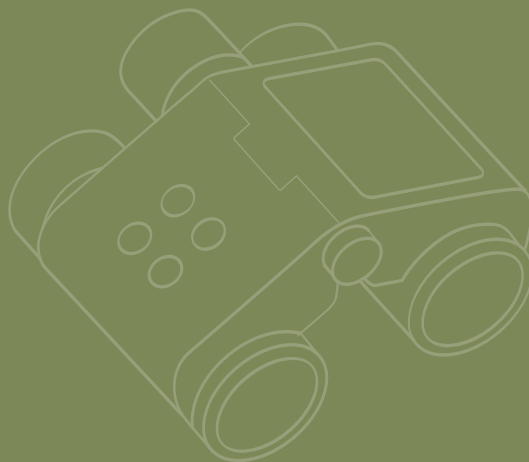
Gebruikershandleiding

用戶手冊

用戶手冊

ユーザーガイド

사용자 가이드



Contents

EN

Product Introduction	1
First-Time Use	2
Basic Operations	3
Specifications and Parameters	5
Solvía App	5
Maintenance and Care	6
Important Safety Instructions	7
Warranty Policy	7
Support & Service	7
Compliance Statement and Environmental Standards	7

Contenido

ES

Descripción del producto	9
Primer uso	10
Funciones básicas	11
Especificaciones y parámetros	13
Aplicación Solvía	13
Mantenimiento y cuidado	14
Instrucciones importantes sobre la seguridad	15
Política sobre la garantía	15
Soporte y servicio	15
Declaración de cumplimiento y normas ambientales	15

Table de matières

FR

Présentation du produit	17
Première utilisation	18
Opérations de base	19
Spécifications et paramètres	21
Application Solvía	21
Entretien et soin	22
Instructions importantes de sécurité	23
Politique de garantie	23
Assistance et service	23
Déclaration de conformité et normes environnementales	23

Inhalt

DE

Produktbeschreibung	25
Erstmaliger Einsatz	26
Grundlegende Funktionen	27
Spezifikationen und Parameter	29
Solvía-App	29
Wartung und Pflege	30
Wichtige Sicherheitshinweise	31
Garantiebestimmungen	31
Support & Service	31
Konformitätserklärung und Umweltstandards	31

Contenuti

IT

Introduzione al prodotto	33
Primo utilizzo	34
Funzionamento di base	35
Specifiche e parametri	37
App Solvía	37
Manutenzione e cura	38
Importanti istruzioni di sicurezza	39
Politica di garanzia	39
Supporto e assistenza	39
Dichiarazione di conformità e standard ambientali	39

Inhoudsopgave

NL

Productinstructie	41
Eerste gebruik	42
Basisbediening	43
Specificaties en parameters	45
Solvía-app	45
Onderhoud en verzorging	46
Belangrijke veiligheidsinstructies	47
Garantievoorwaarden	47
Klantenservice & Ondersteuning	47
Conformiteitsverklaring en milieunormen	47

目录

zh-CN

产品介绍	49
首次使用	50
基础操作	51
规格参数	53
Solvía App	53
维护与保养	54
警告信息	55
保修条款	55
售后服务说明	55
合规性声明与环境规范	55

目錄

zh-Hant

產品介紹	57
首次使用	58
基本操作	59
規格和參數	61
Solvía App	61
維護與保養	62
警告資訊	63
保固條款	63
售後服務說明	63
法遵聲明與環境規範	63

目次

JP

製品概要	65
初回使用時の準備	66
基本操作	67
仕様とパラメータ	69
Solvía アプリ	69
メンテナンスと手入れ	70
安全にお使いいただくために	71
保証について	71
サポートとサービス	71
各種規制への適合および環境基準	71

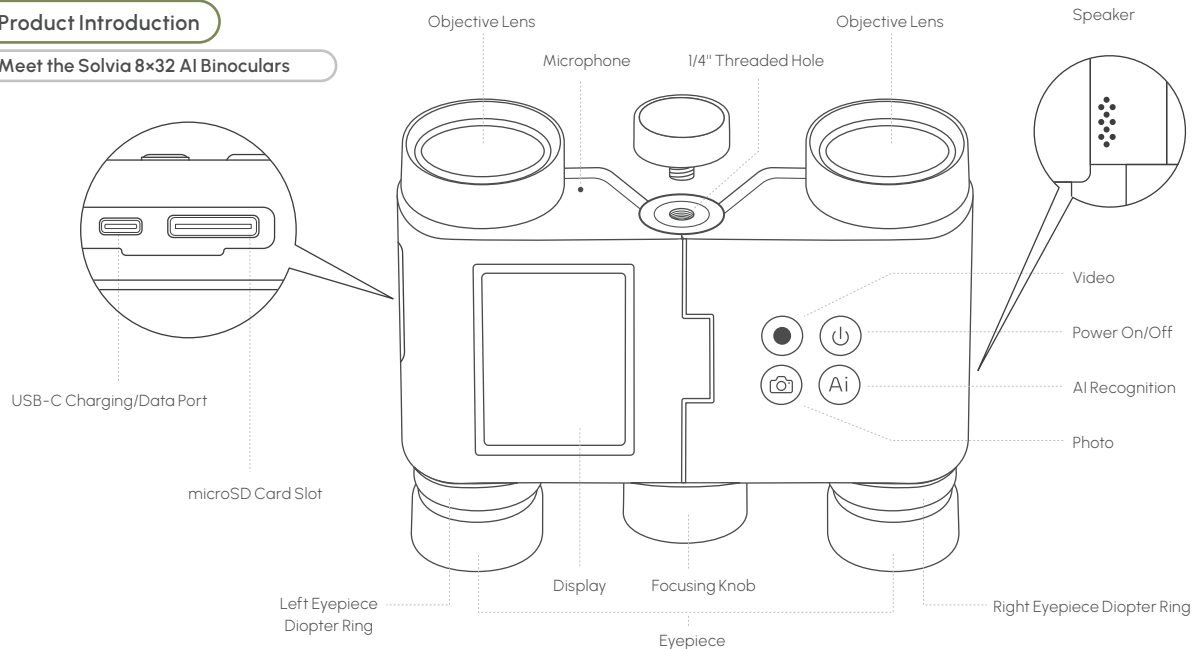
목차

KR

제품 소개	81
첫 사용	82
기본 작동	83
사양 및 파라미터	85
솔비아 앱	85
유지보수 및 관리	86
중요 안전 지침	87
보증 정책	87
지원 및 서비스	87
규정 준수 및 환경 표준	87

Product Introduction

Meet the Solvia 8x32 AI Binoculars



Standard Accessories



AI Binoculars x1



Objective Lens Covers x2



USB-C Charging/Data Cable x1



Eyepiece Covers x2



Carrying Case x1



Lens Cleaning Cloth x1



Quick Start Guide x1



User Guide x1



Tripod Adapter x1



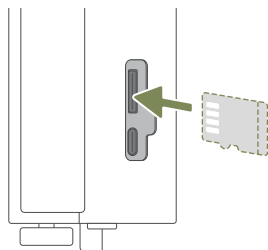
Neck Strap x1

First-Time Use

microSD Card Installation

The Solvia 8×32 AI Binoculars do not have built-in storage. You must install a microSD card to store captured images and videos. It is recommended to use a microSD card with a UHS-I Speed Grade 3 rating and formatted in exFAT. (A standard 64 GB microSD card is included in the kit. Please refer to the "Specifications" section for a list of recommended card models.)

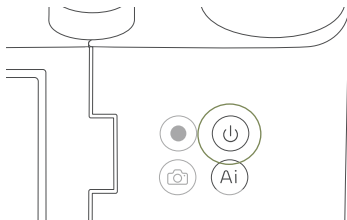
Insert the microSD card into the slot, ensuring the orientation matches the diagram. To eject the microSD card, gently push it inwards until it clicks and is partially released from the slot.



Note: To protect your captured data and extend the lifespan of the microSD card, avoid hot-plugging. It is recommended to insert or remove the card only when the Solvia 8×32 AI Binoculars are powered off.

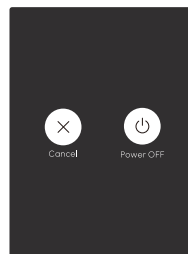
Power On

Press the power button for 2 seconds to turn on the device.



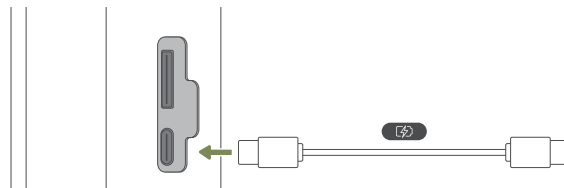
Power Off and Sleep Management

- Press and hold the power button for 3 seconds to bring up the on-screen options.
 - Completely shuts down the device.
 - If the device freezes or becomes unresponsive, press and hold the power button for 8 seconds to force a shutdown.



Charging

- Open the USB port cover outward.
- Connect a power adapter using a USB-C cable to charge the device (Recommended input: DC 5V/2A).



Basic Operations

Operations

Power Button

Device Status	Operations	Functions
Off	Short Press for 2s	Power On
On	Press	Lock & Turn Off Screen
	Long Press for 3s	Power Off / Sleep selection
Sleep Mode	Press	Unlock & Turn On Screen
Not Responding	Long Press for 8s	Force Shutdown

Photo Button

Device Status	Operations	Functions
On	Press	Start Capture
	Long Press	Start Burst Shot

Video Button

Device Status	Button Operation	Button Operation
Powered-on State	Single Press	Start/stop recording. Videos are automatically saved in 5-minute segments to ensure file safety. Recording will stop automatically when storage space is insufficient.

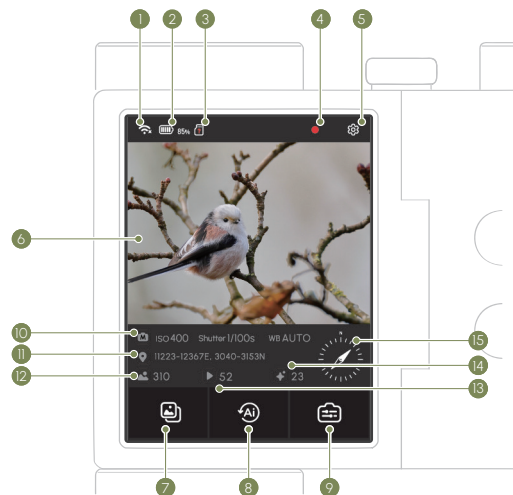
AI Recognition

- In the Photo Detail View, pressing the AI Recognition button triggers on-device AI bird recognition and displays the results.

Touchscreen Controls

When powered on, the touchscreen displays the binoculars' viewfinder interface. The menu bar shows information such as Wi-Fi connection, battery level, and storage capacity.

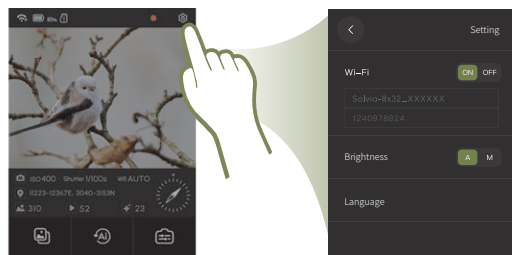
Tap or swipe on the touchscreen to access functions.



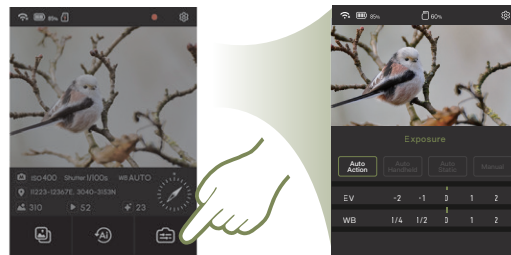
1. Wi-Fi status
2. Battery level
3. SD card status
4. Recording status
5. System settings
6. Live view and image preview with swipe and pinch to zoom
7. Media library and gallery
8. AI log center
9. Settings access
10. Shooting parameters
11. GPS data (requires Solvia Field Kit)
12. Photo count
13. Video count
14. AI recognition statistics
15. Electronic compass (requires Solvia Field Kit)

Please note that under certain lighting angles, glare or dark spots may appear during shooting or observation. You can change the angle for better viewing or shooting. This is not a product quality issue.

- Tap the Settings icon  to access the following settings:



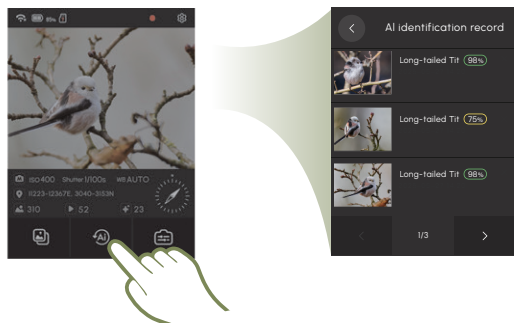
- Tap Photo Settings  to enter the photo capture settings panel.



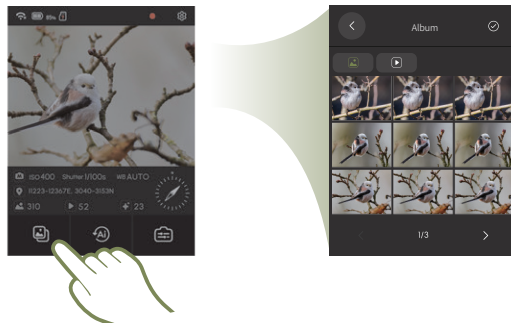
Function Access	Description
Wi-Fi	Turn Wi-Fi on or off
Screen Brightness	Adjust the screen brightness or select a default brightness level.
Multilingual settings	Multiple languages can be configured.
microSD Card	View microSD card information and format the card. *Formatting will permanently delete all data. Please back up your files beforehand.
Firmware	Obtain the current firmware version of the device.

Capture Settings	Function	Mode	Description
Exposure	Auto	Auto Action / Auto Handheld / Auto Static	Auto Action: Capture birds or animals in motion; Auto Handheld: Use the binoculars handheld for everyday birdwatching and shooting; Auto Static: Use the device mounted on a tripod, allowing longer exposure times.
	Manual	ISO: 100–6400 Shutter Speed: 1/30s–1/2000s White Balance: Auto (AWB), 2700K, 3200K, 4000K, 5000K, 6500K, 7500K	Manual: Adjust exposure and other parameters manually

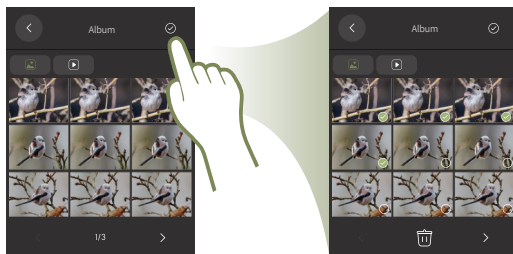
- Tap AI Recognition Log  to access the recognition log list and obtain detailed recognition results.



- Tap Gallery  to manage your photos and videos.



- Tap the ☑ icon to enter the photo deletion interface.



Indicator Light Status

Status Indicator:

Blue Solid: The device is connected and functioning properly.

Blue Flashing: Video is being recorded.

Battery/Charging Indicator:

Off: The device is out of power or not connected to a power source.

Red Solid: The device is charging.

Green Solid: Indicates that the device is sufficiently charged or fully charged.

Specifications and Parameters

• Binoculars Technical Specifications

Magnification	8 x
Objective Lens Diameter	32 mm
Prism System	Roof Prism
Field of View (m/1000m)	129.5 m / 388.5 ft
Field of View (Degrees)	7.6°
Exit Pupil Diameter	4.24 mm
Eye Relief	16 mm
Close Focus Distance	3.7 m
Weight	680 g
Dimensions	116.5 mm x 120.8 mm x 68 mm
Battery Type	Li-ion 2600 mAh
Battery Life	12 h (standard use); 4 h (under full load) With Extended Module: 20 h (standard use); 8 h (under full load)
Sensor	1/2.7" CMOS
Photo/Video Resolution	2592 (H)x1944 (V)
Environmental Protection	IP 64, Nitrogen Purged
Connection Methods	Wi-Fi Fast Transfer, USB Export
Operating Temperature	-10°C to +50°C
Storage Temperature	-20°C to +60°C

• Recommended microSD Card List

Brand & Series	Model	Capacity	Speed Ratings
SanDisk Extreme V30 A1	SDSQXVF-032G-GN6MA	32 GB	V30
SanDisk Extreme Pro V30 A1	SDSQXCG-064G-GN6MA	64 GB	V30
SanDisk Extreme V30 A2	SDSQXAH-064G-GN6GN	64 GB	U3, A2, V30
	SDSQXAA-128G-GN6GN	128 GB	U3, A2, V30
SanDisk Extreme Pro V30 A2	SDSQXCU-064G-GN6MA	64 GB	U3, A2, V30
	SDSQXCY-128G-ZN6MA	128 GB	U3, A2, V30
Lexar 1066x microSD UHS-I SILVER Series	LM5I066064G-BN	64 GB	V30
	LM5I066128G-BN	128 GB	V30

Solvía App

When used with the Solvia App, the Solvia 8x32 AI Binoculars can stream high-definition live footage directly to your mobile device. This allows you to adjust camera parameters and control the binoculars remotely. The app also offers a suite of features, including media export, cloud-based AI recognition, and image enhancement, significantly improving the overall user experience.

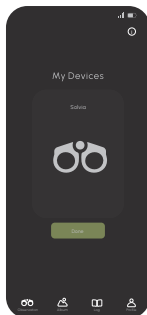
- Download the Solvia App
Search for the Solvia App in your phone's app store, or scan the QR code to download it.



iOS 15.0 and above

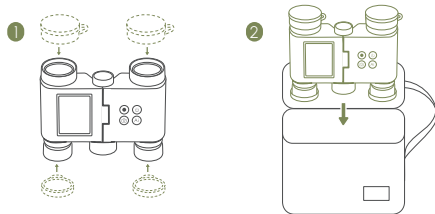
Android 7.0 and above

- Connecting to the Solvia App:
 1. Press the power button to turn on the Solvia 8×32 AI Binoculars
 2. Tap the **Settings** icon in the top-right corner of the screen, then go to **Wi-Fi** to enable Wi-Fi and view the device's Wi-Fi name and password.
 3. Open the Solvia App, tap the **Connect** button on its home screen, and follow the on-screen instructions to connect to the device's Wi-Fi network.



Maintenance and Care

- Firmware Upgrade
Before upgrading the firmware, ensure that the binoculars have a battery level above 20%. Connect the binoculars to the Solvia App. When the App indicates that a new firmware version is available, tap to begin the update and follow the on-screen instructions. The firmware update process typically takes approximately 3 minutes.
- Storage
After using the Solvia 8×32 AI Binoculars, cover the eyepieces and objective lenses with the protective caps, and store the binoculars in the dedicated carrying case.



- Usage Precautions
 - Age Restriction**
This product is not suitable for children under 3 years old.
 - Adapter Usage**
The charging adapter for this product (not included) is not a toy and must be kept out of reach of children. It is recommended to use a 5V/2A charging adapter to ensure safe and stable charging.
 - Single Power Connection:**
The product can only be charged using a single power adapter.
 - Cleaning Method**
Wipe the surface of the device with a clean, soft, dry cloth.
 - Child Supervision**
Children should use this product under adult supervision to ensure safety.
 - Prevent Drops**
 - Dropping the device or subjecting it to heavy impacts may permanently damage the optics or internal components.
 - Keep the device protected from dust and sand, as contamination may damage the lenses and cause malfunction.
 - Unauthorized Disassembly Prohibited**
 - Do not disassemble, modify, or attempt to repair the product yourself. Unauthorized repairs may cause malfunction and will void the warranty.

- Temperature Usage Range
 - Do not operate or charge the device outside the recommended temperature range of -10°C to +50°C.
- Long-term Storage Precautions
 - If the product will not be used for an extended period, fully charge it before storage and recharge it at least once every three months to maintain battery health.
- Do Not Look at Bright Light Sources
 - Never look at the sun or other strong light sources through the binoculars, as this may result in serious eye injury.
- Do Not Use While Walking
 - Maintain a stable stance while using the device. Avoid using it while walking to prevent tripping or collisions.
- Water, Dust, and Impact Resistance
 - The product offers basic splash resistance, but avoid exposing it to heavy impacts or immersing it in water.
- Maintenance and Warranty Tips
 - Contact authorized service centers for maintenance and repairs. Unauthorized repairs by non-professional institutions may void the warranty.

⚠ Important Safety Instructions

To ensure the your safety and others, please carefully read the following warnings before using this product:

1. Do Not Look Directly at Bright Light Sources

Never look directly at the sun or other bright light sources through the binoculars to avoid irreversible eye damage or retinal burns.

2. Do Not Disassemble or Modify Without Authorization

Do not disassemble, modify, or attempt to repair the product yourself.

Unauthorized handling may damage internal components, create electric shock hazards, and will void the warranty.

3. Keep Away from High Temperature, Humidity, and Strong Magnetic Fields

Keep the product away from high temperatures, high humidity, strong magnetic fields, and flammable or explosive environments.

Exposure to such conditions may cause battery swelling, explosions, or damage to internal circuits.

4. Do Not Use Underwater

This device is splash-resistant but not submersible. Do not use the device underwater or expose it to heavy rain. If the device comes into contact with water, immediately turn it off and contact customer support.

5. Ensure proper ventilation during charging.

Do not charge the device in enclosed or poorly ventilated areas, as this may cause overheating or a fire hazard.

6. Use Compliant Power Sources and Accessories

Use only the recommended power adapters that meet the required specifications (5V / 2A).

Do not use uncertified or low-quality chargers, as they may cause damage or pose safety risks.

Warranty Policy

This product is covered by the following warranty policies, effective from the original date of purchase:

Functional failures not caused by human factors are eligible for free repair or replacement under the following warranty periods: 3 years for the optical system, and 1 year for the main unit (including electronics and software).

Accessories Warranty: Accessories (e.g., neck strap, carrying case, lens caps) are not covered under the standard warranty. However, if a quality issue is found upon receipt, a replacement request may be submitted within 7 days.

Proof of Purchase: A valid proof of purchase (such as an order screenshot, invoice, or receipt) is required to obtain warranty service.

Warranty coverage does not apply to:

Damage caused by improper use such as dropping, impact, immersion in water, or exposure to high-temperature environments.

Damage caused by unauthorized disassembly, repair, or modifications.

Products purchased from unauthorized retailers or without valid proof of purchase.

Normal wear and tear, aging, scratches, stains, and other non-functional issues.

Support & Service

For technical support and after-sales service, please contact us through the following channels:

Official website: www.matataxplore.com

Customer service email: support@matataxplore.com

Please prepare the following information before contacting us:

Product model and serial number located on the back of the device or the packaging box;

Screenshot of your proof of purchase.

A brief description of the issue, along with any supporting photos or videos.

Compliance Statement and Environmental Standards

CE and RoHS Compliance Declaration



- CE:

This product complies with the essential requirements of **2014/30/EU (EMC) and 2014/35/EU (LVD)**.

- **RoHS Directive (2011/65/EU):**

The device does not contain hazardous substances such as lead, mercury, cadmium, or hexavalent chromium beyond the specified limits.

The device is marked with the appropriate CE and RoHS compliance labels on the housing or nameplate.

WEEE Environmental Recycling Declaration



This product complies with the **Waste Electrical and Electronic Equipment Directive (WEEE, 2012/19/EU)**:

- Do not dispose of this device as household waste.

- When disposing of this device, please ensure it is handled by a designated electronic waste recycling facility.

- The crossed-out trash bin symbol indicates that the product must be recycled separately.

Thank you for your participation in environmental responsibility and for contributing to a sustainable future.

FCC Warning Statement

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

FCC Radiation Exposure Statement

The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement. The device can be used in portable exposure condition without restriction.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

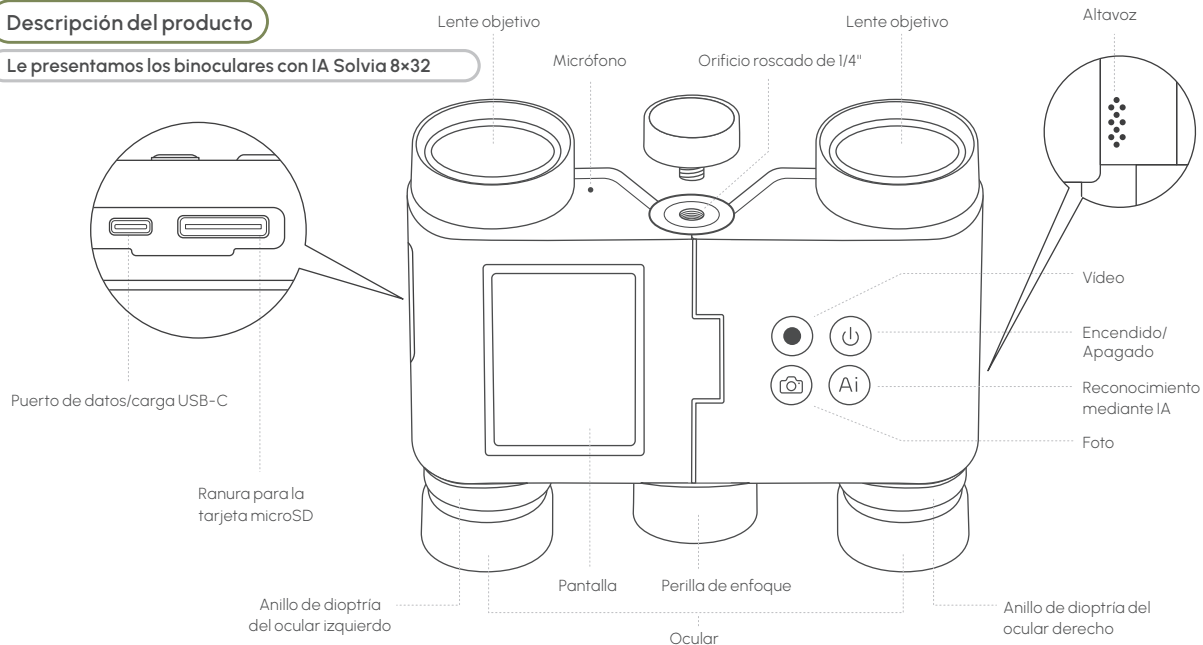
This device meets the government's requirements for exposure to radiowaves. The guidelines are based on standards that were developed by independent scientific organizations through periodic and thorough evaluation of scientific studies. The standards include a substantial safety margin designed to assure the safety of all persons regardless of age or health. FCC RF Exposure Information and Statement the SAR limit of USA (FCC) is 1.6W/kg averaged over one gram of tissue. Device types: device has also been tested against this SAR limit. This device was tested for typical body-worn operations with the back of the tablet kept 0mm from the body. To maintain compliance with FCC RF exposure requirements, use accessories that maintain a 0mm separation distance between the user's body and the back of the tablet. The use of belt clips, holsters and similar accessories should not contain metallic components in its assembly. The use of accessories that do not satisfy these requirements may not comply with FCC RF exposure requirements, and should be avoided.

Operation of this device is restricted to indoor use only. (5180-5240MHz)

This manual contains important product information and should be retained.

Descripción del producto

Le presentamos los binoculares con IA Solvia 8x32



Accesorios estándar



Binoculares con IA x1



Protector para la lente objetivo x2



Cable de datos/carga USB-C x1



Protector para el ocular x2



Estuche de transporte x1



Paño para limpiar las lentes x1



Guía de inicio rápido x1



Manual del usuario x1



Adaptador para trípode x1



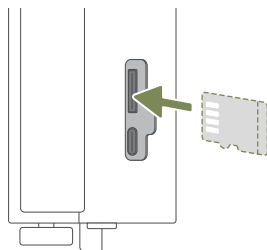
Correa para el cuello x1

Primer uso

Instalación de la tarjeta microSD

Los binoculares con IA Solvia 8x32 no tienen almacenamiento integrado. Debe instalar una tarjeta microSD para guardar las imágenes y videos capturados. Se recomienda utilizar una tarjeta microSD con una clasificación UHS-I con velocidad de grado 3 y formateada en exFAT. (El kit incluye una tarjeta microSD estándar de 64 GB. Consulte la sección "Especificaciones" para obtener una lista de los modelos de tarjetas recomendados).

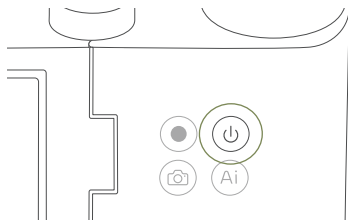
Inserte la tarjeta microSD en la ranura, asegurándose de que la orientación coincida con el diagrama. Para extraer la tarjeta microSD, empújela suavemente hacia adentro hasta que haga clic y se libere parcialmente de la ranura.



Nota: para proteger los datos recopilados y extender la vida útil de la tarjeta microSD, evite la conexión en caliente. Se recomienda insertar o extraer la tarjeta solo cuando los binoculares con IA Solvia 8x32 estén apagados.

Encendido

Presione el botón de encendido por 2 segundos para encender el dispositivo.



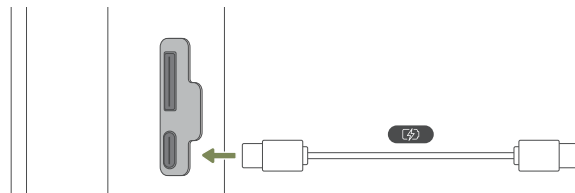
Apagado y control del modo de suspensión

- Mantenga presionado el botón de encendido durante 3 segundos para ver las opciones en la pantalla.
- Apagado
 - Apaga completamente el dispositivo.
 - Si el dispositivo se congela o no responde, mantenga presionado el botón de encendido durante 8 segundos para forzar el apagado.



Carga

- Abra la tapa del puerto USB hacia afuera.
- Conecte un adaptador de corriente con un cable USB-C para cargar el dispositivo (entrada recomendada: 5V de CC/2A).



Funciones básicas

Operaciones

Botón de encendido

Estado del dispositivo	Operaciones	Funciones
Apagado	Presionar por 2 s	Encendido
Encendido	Presionar	Bloqueo y apagado de pantalla
	Mantener presionado por 3 s	Apagado / Selección del modo de suspensión
Modo de Suspensión	Presionar	Desbloqueo y encendido de pantalla
No responde	Mantener presionado por 8 s	Forzar apagado

Botón de foto

Estado del dispositivo	Operaciones	Funciones
Encendido	Presionar	Iniciar captura
	Mantener presionado	Iniciar captura en ráfaga

Botón de video

Estado del dispositivo	Funcionamiento de los botones	Funcionamiento de los botones
Estado encendido	Presionar una vez	Iniciar/continuar la grabación Los videos se guardan automáticamente en segmentos de 5 minutos para garantizar la seguridad de los archivos. La grabación se detendrá automáticamente cuando el espacio de almacenamiento no sea suficiente.

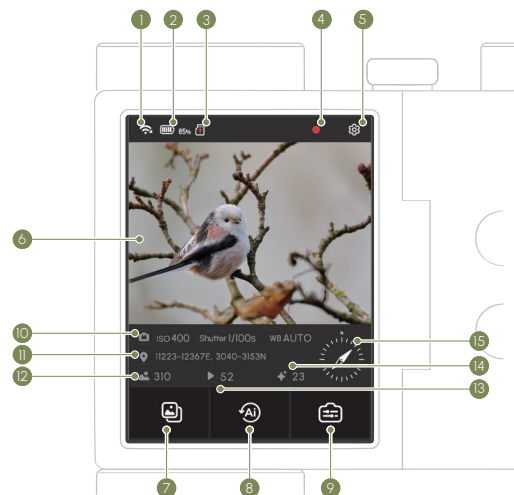
Reconocimiento mediante IA

- En Vista detallada de la foto, al presionar el botón "Reconocimiento mediante IA" se activa el reconocimiento de aves mediante IA en el dispositivo y se muestran los resultados.

Controles de la pantalla táctil

Cuando se enciende, la pantalla táctil muestra la interfaz del visor de los binoculares. La barra del menú muestra información como la conexión Wi-Fi, el nivel de la batería y la capacidad de almacenamiento.

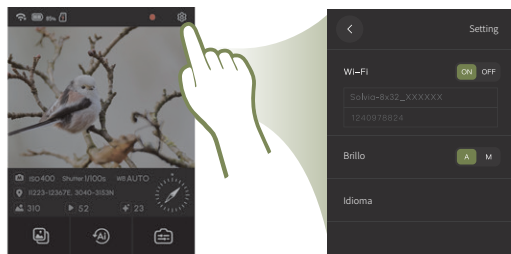
Toque o deslice el dedo sobre la pantalla táctil para acceder a las funciones.



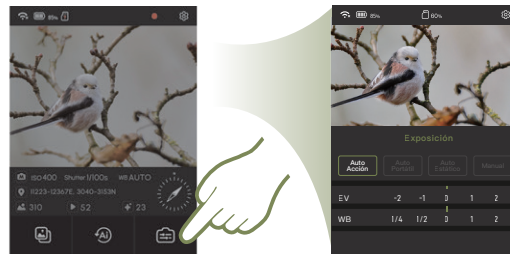
1. Estado del Wi-Fi
2. Nivel de batería
3. Estado de la tarjeta SD
4. Estado de grabación
5. Ajustes del sistema
6. Vista en vivo y previa de imagen
7. Galería y biblioteca de medios
8. Centro de registros de IA
9. Acceso a ajustes
10. Parámetros de disparo
11. Los datos de GPS (requieren el Solvia Field Kit)
12. Recuento de fotos
13. Recuento de videos
14. Estadísticas de reconocimiento de IA
15. La brújula electrónica (requiere el Solvia Field Kit)

Tenga en cuenta que, bajo ciertos ángulos de luz, pueden aparecer reflejos o puntos oscuros durante la observación o la grabación. Puede cambiar el ángulo para mejorar la visualización o la captura. Esto no es un problema de calidad del producto.

- Toque el ícono Ajustes  para acceder a los siguientes ajustes:



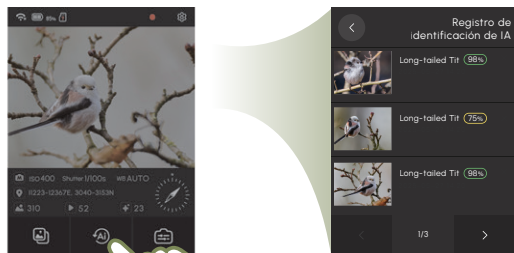
- Toque Ajustes de la foto  para ingresar al panel de ajustes de captura de fotos.



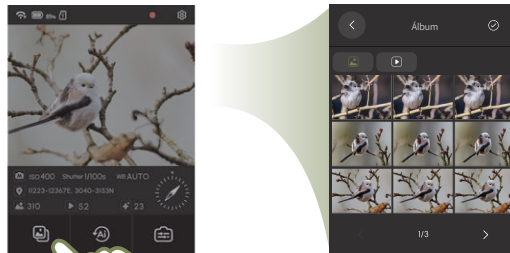
Acceso a las funciones	Descripción
Wi-Fi	Enciende o apaga la Wi-Fi.
Brillo de la pantalla	Se regula el brillo de la pantalla o se selecciona un nivel de brillo predeterminado.
Ajustes multilingüe	Se pueden configurar varios idiomas.
Tarjeta microSD	Se ve la información de la tarjeta microSD y se realizan las operaciones de formato de la tarjeta. *El formato eliminará de forma permanente todos los datos. Primero realice una copia de seguridad de sus archivos.
Firmware	Se obtiene la versión actual del firmware del dispositivo.

Ajustes de la captura	Función	Modo	Descripción
Exposición	Automático	Acción Automática / Automático Portátil / Automático Estático	Acción Automática: Captura aves o animales en movimiento; Automático Portátil: Utiliza los binoculares a mano para la observación y captura diaria de aves; Automático Estático: Utiliza el dispositivo montado en un trípode, lo que permite tiempos de exposición más largos;
	Manual	ISO: de 100 a 6400 Velocidad del obturador: de 1/30 s a 1/2000 s Balance de blancos: Automático (AWB), 2700K, 3200K, 4000K, 5000K, 6500K, 7500K	Manual: Permite ajustar manualmente la exposición y otros parámetros

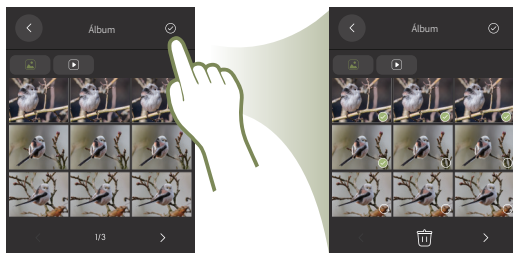
- Toque Registro del reconocimiento mediante IA  para acceder a la lista de registro del reconocimiento y obtener los resultados detallados del reconocimiento.



- Toque Galería  para administrar sus fotos y videos.



- Tap the ☑ icon to enter the photo deletion interface.



Estados de la luz indicadora

Indicador de estado:

Azul sólido: el dispositivo está conectado y funcionando correctamente.

Azul intermitente: se está grabando un video.

Indicador de carga/batería:

Apagado: el dispositivo no tiene energía o no está conectado a una fuente de alimentación.

Rojo sólido: el dispositivo se está cargando.

Verde sólido: indica que el dispositivo tiene suficiente carga o está completamente cargado.

Especificaciones y parámetros

• Especificaciones técnicas de los binoculares

Aumento	8 x
Diámetro de la lente objetivo	32 mm
Sistema de prismas	Prisma de techo
Campo de visión (m/1000 m)	129,5 m / 388,5 pies
Campo de visión (grados)	7,6°
Diámetro de la pupila de salida	4,24 mm
Alivio ocular	16 mm
Distancia mínima de enfoque	3,7 m
Peso	680 g
Dimensiones	116,5 mm × 120,8 mm × 68 mm
Tipo de batería	Ion de litio de 2600 mAh
Vida útil de la batería	12 horas (uso estándar); 4 horas (a plena carga) Con módulo extendido: 20 horas (uso estándar); 8 horas (a plena carga)
Sensor	1/2,7" CMOS
Resolución de foto/video	2592 × 1944 px
Protección ambiental	IP 64, purgado con nitrógeno
Métodos de conexión	Transferencia rápida por Wi-Fi, exportación por USB
Temperatura de funcionamiento	Entre -10 °C y +50 °C
Temperatura de almacenamiento	Entre -20 °C y +60 °C

• Lista de tarjetas microSD recomendadas

Marca y serie	Modelo	Capacidad	Índice de velocidad
SanDisk Extreme V30 A1	SDSQXVF-032G-GN6MA	32 GB	V30
SanDisk Extreme Pro V30 A1	SDSQXCG-064G-GN6MA	64 GB	V30
SanDisk Extreme V30 A2	SDSQXAH-064G-GN6GN	64 GB	U3, A2, V30
	SDSQXAA-128G-GN6GN	128 GB	U3, A2, V30
SanDisk Extreme Pro V30 A2	SDSQXCU-064G-GN6MA	64 GB	U3, A2, V30
	SDSQXCY-128G-ZN6MA	128 GB	U3, A2, V30
Lexar 1066x microSD UHS-I Serie SILVER	LMS1066064G-BN	64 GB	V30
	LMS1066128G-BN	128 GB	V30

Aplicación Solvia

Cuando se utilizan con la aplicación Solvia, los binoculares con IA Solvia 8x32 pueden transmitir imágenes en vivo de alta definición directamente a su dispositivo móvil. Esto le permite configurar los parámetros de la cámara y controlar los binoculares de forma remota. La aplicación también cuenta con una gran variedad de funciones que incluyen exportación de archivos multimedia, reconocimiento mediante IA basado en la nube y mejora de imágenes, lo que mejora notablemente la experiencia general del usuario.

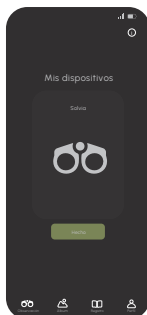
- Descargar la aplicación Solvia
Busque la aplicación Solvia en la tienda de aplicaciones de su teléfono o escanee el código QR para descargarla.



Apple iOS 15.0 y superior

Android 7.0 y superior

- Conectar a la aplicación Solvia:
 1. Presione el botón de encendido para encender los binoculares con IA Solvia 8x32.
 2. Toque el ícono "Ajustes" que se encuentra en la esquina superior derecha de la pantalla y vaya a "Wi-Fi" para habilitar la Wi-Fi y ver el nombre y la contraseña de la red Wi-Fi del dispositivo.
 3. Abra la aplicación Solvia, toque el botón "Conectar" en la página de inicio y siga las instrucciones que aparecen en la pantalla para conectarse a la Wi-Fi del dispositivo.



- Precauciones de uso
 - Restricción de edad**
Este producto no es apto para niños menores de 3 años.
 - Uso del adaptador**
El adaptador de carga de este producto (no incluido) no es un juguete y debe mantenerse fuera del alcance de los niños.
Se recomienda utilizar un adaptador de carga de 5V / 2A para garantizar una carga estable y segura.
 - Conexión de alimentación exclusiva:**
El producto solo se debe cargar utilizando un único adaptador de corriente.
 - Método de limpieza**
Limpie la superficie del dispositivo con un paño suave, limpio y seco.
 - Supervisión infantil**
Para garantizar la seguridad, los niños deben utilizar este producto bajo la supervisión de un adulto.
 - Evitar caídas**
 - Si el dispositivo se cae o se somete a fuertes golpes, se pueden dañar la óptica y los componentes internos de forma permanente.
 - Proteja el dispositivo del polvo y la arena, ya que la contaminación podría dañar las lentes y provocar un mal funcionamiento.

Prohibido desarmarlo sin autorización

- No desarme, modifique ni intente reparar el producto. Las reparaciones que se realizan sin autorización pueden provocar un mal funcionamiento y anularán la garantía.

Rango de temperatura de uso

- No utilice ni cargue el dispositivo en entornos que superen el rango de temperatura recomendado, entre -10°C y +50°C

Precauciones para el almacenamiento a largo plazo

- Si no va a utilizar el producto durante un largo período, cárguelo por completo antes de guardarlo y recárguelo al menos una vez cada tres meses para conservar el buen estado de la batería.

No se debe mirar fuentes de luz brillante

- Nunca mire al sol u a otras fuentes de luz fuerte con los binoculares, ya que pueden provocar lesiones oculares graves.

No utilizar mientras se camina

- Mantenga una posición estable mientras utiliza el dispositivo. Para evitar tropiezos o choques, evite utilizarlo mientras camina.

Resistencia al agua, polvo y golpes

- El producto ofrece una resistencia básica a las salpicaduras; evite golpes fuertes o la inmersión en agua.

Consejos para el mantenimiento y la garantía

- Comuníquese con los centros de servicio autorizados para recibir los servicios de mantenimiento y reparación. Las reparaciones no autorizadas realizadas por instituciones no profesionales pueden anular la garantía.

Mantenimiento y cuidado

- Actualización del firmware

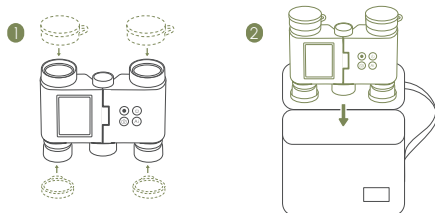
Antes de actualizar el firmware, asegúrese de que los binoculares tengan un nivel de batería superior al 20 %.

Conecte los binoculares a la aplicación Solvia.

Cuando la aplicación indique que hay una nueva actualización del firmware disponible, toque para comenzar la actualización y siga las instrucciones que aparecen en la pantalla. El proceso de actualización del firmware tardará aproximadamente 3 minutos.

Almacenamiento

- Después de utilizar los binoculares con IA Solvia 8x32, cubra los oculares y las lentes objetivo con las tapas protectoras y guarde los binoculares en el estuche de transporte correspondiente.



⚠ Instrucciones importantes sobre la seguridad

Para garantizar su seguridad y la de los demás, lea atentamente las siguientes advertencias antes de utilizar este producto:

1. No mirar directamente a fuentes de luz brillante

Nunca mire directamente al sol ni a otras fuentes de luz brillante con los binoculares para evitar lesiones oculares irreversibles o quemaduras en la retina.

2. No desarmar ni realizar modificaciones sin autorización

No desarme, modifique ni intente reparar el producto.

Las operaciones realizadas sin autorización pueden dañar los componentes internos, crear riesgos de descarga eléctrica y afectará los derechos que le otorga la garantía.

3. Mantener alejado de altas temperaturas, humedad y campos magnéticos fuertes

Mantenga este producto lejos de entornos con altas temperaturas, humedad, campos magnéticos fuertes y materiales inflamables o explosivos.

La exposición a dichas condiciones puede hacer que la batería se hinche, explote o se dañen los circuitos internos.

4. No utilizar bajo el agua

Este dispositivo es resistente a las salpicaduras, pero no es sumergible. No utilice el dispositivo bajo el agua ni

lo exponga a lluvias fuertes. Si el dispositivo entra en contacto con el agua, apáguelo inmediatamente y comuníquese con el servicio de atención al cliente.

5. Garantizar una ventilación adecuada durante la carga

No cargue el dispositivo en un espacio cerrado o en áreas con poca ventilación, ya que esto podría causar riesgo de sobrecalentamiento o de incendio.

6. Utilizar fuentes de alimentación y accesorios que cumplan con la normativa

Utilice únicamente los adaptadores de corriente recomendados que cumplan con las especificaciones requeridas (5V / 2A).

No utilice cargadores no homologados o de baja calidad, ya que pueden causar daños o suponer riesgos para la seguridad.

Política sobre la garantía

Este producto cuenta con las siguientes políticas de garantía, vigentes desde la fecha original de compra:

Las fallas funcionales que no sean causadas por factores humanos pueden repararse o sustituirse de forma gratuita dentro de los siguientes periodos de garantía: 3 años para el sistema óptico y 1 año para la unidad principal (incluidos los componentes electrónicos y el software).

Garantía de los accesorios: los accesorios (por ejemplo, la correa para el cuello, el estuche de transporte, el protector para la lente) no están cubiertos por la garantía estándar. Sin embargo, puede solicitar un cambio en un plazo de 7 días si detecta un problema relacionado con la calidad al momento de la entrega.

Prueba de compra: para acceder a los servicios de garantía, es necesario presentar una prueba de compra válida (como la captura de pantalla del pedido, una factura o un recibo).

La garantía no cubre lo siguiente:

Daños causados por un uso inadecuado, como caídas, golpes, inmersión en agua o exposición a entornos con altas temperaturas;

Daños causados por reparaciones, modificaciones o desmantelamiento no autorizados;

Productos comprados en comercios no autorizados o sin la prueba de compra válida;

Uso y desgaste normal, deterioro, rayones, manchas y otros problemas no relacionados con el funcionamiento.

Soporte y servicio

Para obtener asistencia técnica y acceder al servicio de postventa, comuníquese con nosotros a través de los siguientes canales:

Sitio web oficial: www.matataxpire.com

Correo electrónico del servicio de atención al cliente: support@matataxpire.com

Prepare la siguiente información antes de ponerse en contacto con nosotros:

Modelo del producto y número de serie que aparecen en la parte posterior del dispositivo o en la caja de empaque.

Captura de pantalla de su prueba de compra.

Breve descripción del problema, junto con cualquier foto o video que lo respalde.

Declaración de cumplimiento y normas ambientales

Declaración de conformidad de la Directiva RoHS y CE



- CE:

Este producto cumple con los siguientes requisitos esenciales: **2014/30/EU (Directiva de Compatibilidad Electromagnética)** y **2014/35/EU (Directiva de Baja Tensión)**.

Directiva RoHS (2011/65/EU):

El dispositivo no contiene sustancias peligrosas como plomo, mercurio, cadmio o cromo hexavalente que excedan los límites especificados.

El dispositivo cuenta con las etiquetas de conformidad de la Directiva RoHS y CE en la carcasa o en la placa de características.

Declaración de reciclaje medioambiental WEEE



Este producto cumple con la **Directiva de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (WEEE, 2012/19/EU)**:

- No deseche este dispositivo como residuo doméstico.

- Cuando deseche este dispositivo, asegúrese de que sea entregado a una instalación designada para el reciclaje de residuos electrónicos.

- El símbolo del contenedor de basura tachado indica que el producto debe reciclarse por separado.

Agradecemos su participación en la responsabilidad ambiental y su contribución a un futuro sustentable.

En este manual encontrará información importante sobre el producto. Guárdelo.

Declaración de Advertencia de la FCC

Los cambios o modificaciones que no hayan sido expresamente aprobados por la parte responsable del cumplimiento normativo podrían invalidar la autorización del usuario para operar este equipo.

Este equipo ha sido probado y cumple con los límites establecidos para un dispositivo digital de Clase B, de conformidad con la Parte 15 de las normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en instalaciones residenciales.

Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales en las comunicaciones por radio. Sin embargo, no se garantiza que no se produzcan interferencias en una instalación determinada.

Si este equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, lo cual puede determinarse apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario intentar corregir la interferencia mediante una o varias de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena receptora.
- Aumentar la distancia entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a una toma de corriente perteneciente a un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Consultar al distribuidor o a un técnico experimentado en radio/televisión para obtener ayuda.

Declaración de Exposición a Radiación de la FCC

Este dispositivo ha sido evaluado y cumple con los requisitos generales de exposición a radiofrecuencia (RF). El dispositivo puede utilizarse en condiciones de exposición portátil sin restricciones.

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las normas de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:

- (1) Este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales.
- (2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas aquellas que puedan provocar un funcionamiento no deseado.

Este dispositivo cumple con los requisitos gubernamentales relativos a la exposición a ondas de radio. Las directrices se basan en normas desarrolladas por organizaciones científicas independientes mediante evaluaciones periódicas y exhaustivas de estudios científicos. Estas normas incluyen un amplio margen de seguridad diseñado para garantizar la protección de todas las personas, independientemente de su edad o estado de salud.

Información y Declaración sobre la Exposición a RF de la FCC:

El límite SAR establecido por la FCC (Estados Unidos) es de 1.6 W/kg, promediado sobre un gramo de tejido. Este tipo de dispositivo también ha sido probado conforme a este límite SAR.

Este dispositivo fue probado en condiciones típicas de uso junto al cuerpo, manteniendo la parte posterior del dispositivo a una distancia de 0 mm del cuerpo. Para garantizar el cumplimiento de los requisitos de exposición a RF

de la FCC, deben utilizarse accesorios que mantengan una distancia de separación de 0 mm entre el cuerpo del usuario y la parte posterior del dispositivo.

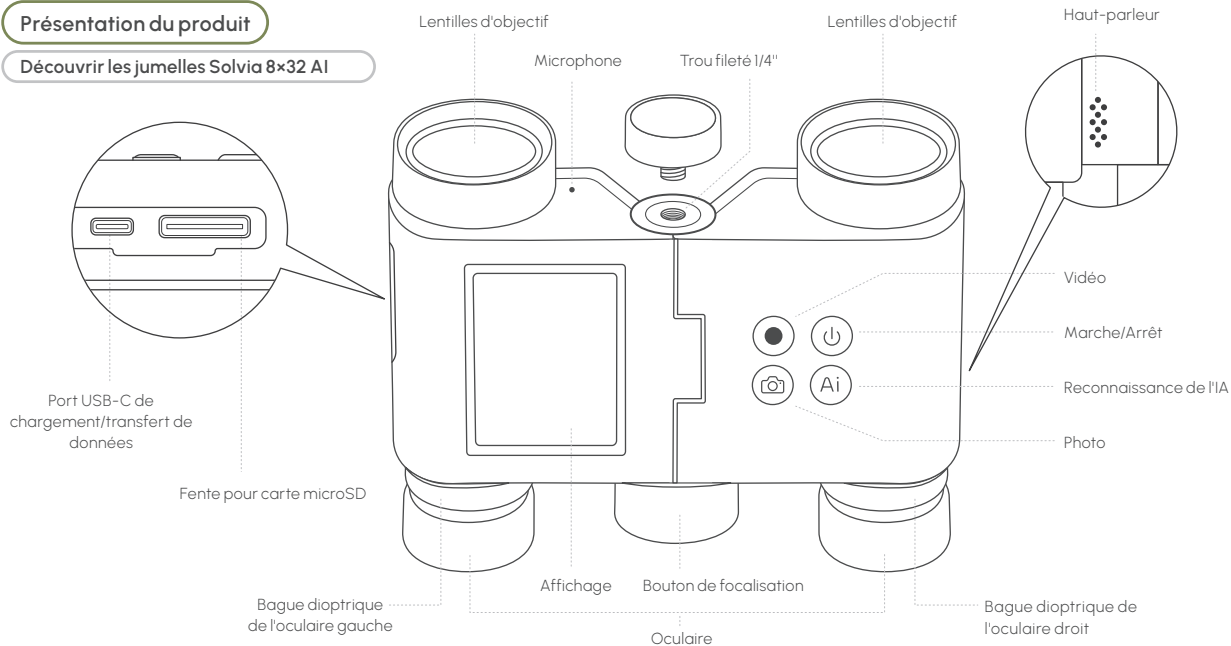
Los clips para cinturón, fundas u otros accesorios similares no deben contener componentes metálicos en su estructura. El uso de accesorios que no cumplan estos requisitos podría no satisfacer los requisitos de exposición a RF de la FCC y debe evitarse.

El funcionamiento de este dispositivo está restringido exclusivamente al uso en interiores dentro de la banda de frecuencia de 5180–5240 MHz.

En este manual encontrará información importante sobre el producto. Guárdelo.

Présentation du produit

Découvrir les jumelles Solvia 8x32 AI



Accessoires standard



Jumelles 1A x1



Cache-objectifs x2



Câble de charge/données
USB-C x1



Cache-oculaires x2



Étui de transport x1



Chiffon de nettoyage
des lentilles x1



Guide de démarrage
rapide x1



Manuel
d'utilisation x1



Adaptateur de
trépied x1



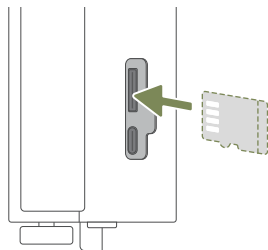
Sangle de cou x1

Première utilisation

Installation de la carte microSD

Les jumelles Solvia 8x32 AI ne disposent pas de mémoire intégrée. Vous devez installer une carte microSD pour stocker les images et les vidéos capturées. Il est recommandé d'utiliser une carte microSD avec une vitesse UHS-I de classe 3 et formatée en exFAT. (Une carte microSD standard de 64 GB est incluse dans le kit. Veuillez vous reporter à la section "Spécifications" pour obtenir la liste des modèles de cartes recommandés.)

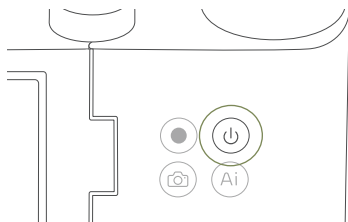
Insérez la carte microSD dans la fente en veillant à ce que son orientation corresponde au schéma. Pour éjecter la carte microSD, poussez-la doucement vers l'intérieur jusqu'à ce qu'elle s'enclenche et se libère partiellement de la fente.



Remarque : Pour protéger vos données enregistrées et prolonger la durée de vie de la carte microSD, évitez de la brancher à chaud. Il est recommandé d'insérer ou de retirer la carte uniquement lorsque les jumelles Solvia 8x32 AI sont éteintes.

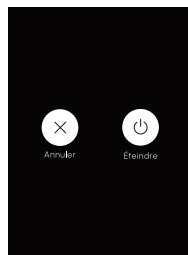
Mise sous tension

Appuyez sur le bouton d'alimentation pendant 2 secondes pour activer le dispositif.



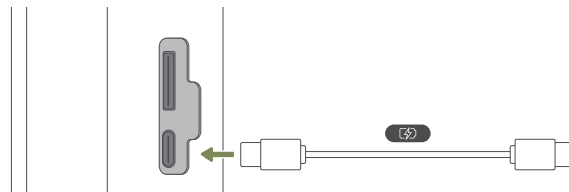
Gestion de la mise hors tension et de la veille

- Appuyez sur le bouton d'alimentation et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes pour afficher les options à l'écran.
- Mise hors tension
 - Éteint complètement le dispositif.
 - Si le dispositif se bloque ou ne répond plus, appuyez sur le bouton d'alimentation et maintenez-le enfoncé pendant 8 secondes pour forcer l'arrêt.



Recharge en cours

- Ouvrez le cache du port USB vers l'extérieur.
- Connectez un adaptateur secteur à l'aide d'un câble USB-C pour charger le dispositif (entrée recommandée : DC 5V/2A).



Opérations de base

Opérations

Bouton d'alimentation

État du dispositif	Opérations	Fonctions
Arrêt	Appuyer brièvement pendant 2s	Mise sous tension
Marche	Appuyer	Verrouiller et éteindre l'écran
	Appuyer longuement pendant 3s	Sélectionner Mise hors tension / Veille
Mode veille	Appuyer	Déverrouiller et allumer l'écran
Ne répond pas	Appuyer longuement pendant 8s	Forcer l'arrêt

Bouton Photo

État du dispositif	Opérations	Fonctions
Marche	Appuyer	Lancer la capture
Mode veille	Appuyer longuement	Démarrer le mode rafale

Bouton Vidéo

État du dispositif	Fonctionnement des boutons	Fonctionnement des boutons
Sous tension	Appui unique	Démarrer/arrêter l'enregistrement. Les vidéos sont automatiquement enregistrées par segments de 5 minutes afin de garantir la sécurité des fichiers. L'enregistrement s'arrête automatiquement lorsque l'espace de stockage est insuffisant.

Reconnaissance de l'IA

- Dans le mode Affichage détaillé des photos, appuyez sur le bouton Reconnaissance IA pour lancer la reconnaissance IA intégrée et afficher les résultats.

Commandes de l'écran tactile

Une fois allumé, l'écran tactile affiche l'interface du viseur des jumelles. La barre de menu affiche des informations telles que la connexion Wi-Fi, le niveau de batterie et la capacité de stockage.

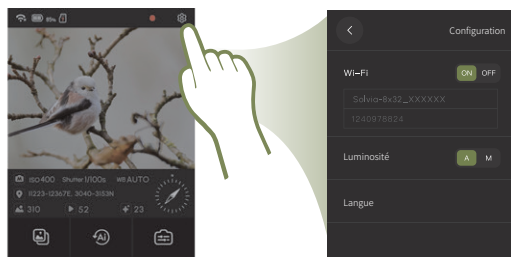
Tapez ou glissez sur l'écran tactile pour accéder aux fonctions.



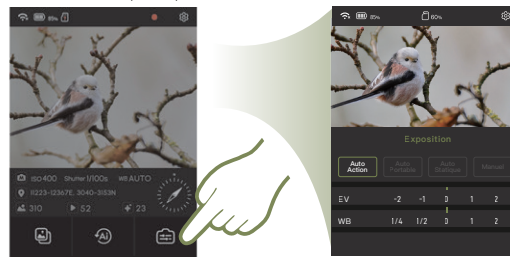
- État du Wi-Fi
- Niveau de batterie
- État de la carte SD
- État d'enregistrement
- Paramètres système
- Vue en direct et aperçu d'image
- Galerie et bibliothèque multimédia
- Centre de journaux d'IA
- Accès aux paramètres
- Paramètres de prise de vue
- Données GPS (nécessite Solvia Field Kit)
- Compteur de photos
- Compteur de vidéos
- Statistiques de reconnaissance d'IA
- Boussole électronique (nécessite Solvia Field Kit)

Veuillez noter que, sous certains angles de lumière, des reflets ou des zones sombres peuvent apparaître lors de l'observation ou de la prise de vue. Vous pouvez changer l'angle pour améliorer l'observation ou la capture. Il ne s'agit pas d'un problème de qualité du produit.

- Tapez sur l'icône Paramètres  pour accéder aux paramètres suivants :



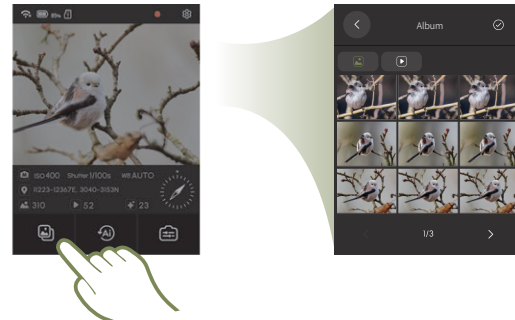
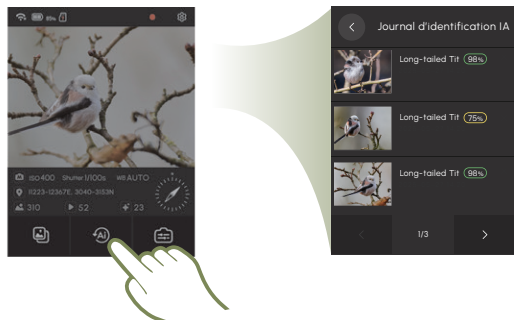
- Appuyez sur Paramètres photo  pour accéder au panneau des paramètres de capture photo.



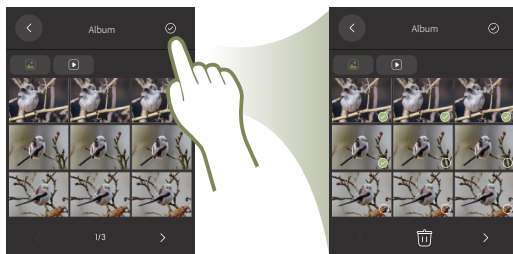
Accès aux fonctions	Description
Wi-Fi	Activer ou désactiver le Wi-Fi
Luminosité de l'écran	Régler la luminosité de l'écran ou sélectionner un niveau de luminosité par défaut.
Paramètres multilingues	Plusieurs langues peuvent être configurées.
Carte microSD	Afficher les informations de la carte microSD et formater la carte. *Le formatage supprimera définitivement toutes les données. Veuillez sauvegarder vos fichiers au préalable.
Micrologiciel	Obtenir la version actuelle du micrologiciel du dispositif.

Paramètres de capture	Fonction	Mode	Description
Expositio	Auto	Action Automatique / Automatique À Main Levée / Automatique Statique	Action Automatique : Capture des oiseaux ou des animaux en mouvement ; Automatique À Main Levée : Utilisez les jumelles à main pour l'observation et la prise de vue quotidienne ; Automatique Statique : Utilisez l'appareil monté sur un trépied, permettant des temps d'exposition plus longs ;
	Manual	ISO: 100-6400 Vitesse d'obturation : 1/30s-1/2000s Balance des blancs : Auto (AWB), 2700K, 3200K, 4000K, 5000K, 6500K, 7500K	Manuel : Permet de régler manuellement l'exposition et d'autres paramètres

- Tapez sur Journal de reconnaissance IA  pour accéder à la liste du journal de reconnaissance et obtenir des résultats de reconnaissance détaillés.



- Appuyez sur l'icône  pour accéder à l'interface de suppression des photos.



État de l'indicateur lumineux

Indicateur d'état :

Bleu fixe : Le dispositif est connecté et fonctionne correctement.

Bleu clignotant : La vidéo est en cours d'enregistrement.

Indicateur de charge/de batterie :

Éteint : Le dispositif est déchargé ou n'est pas connecté à une source d'alimentation.

Rouge fixe : Le dispositif est en cours de chargement.

Vert fixe : Indique que le dispositif est suffisamment chargé ou complètement chargé.

Spécifications et paramètres

• Spécifications techniques des jumelles

Grossissement	8 x
Diamètre de l'objectif	32 mm
Système prismatique	Prisme de toit
Champ visuel (m/1000m)	129,5 m / 388,5 ft
Champ visuel (degrés)	76°
Diamètre pupille de sortie	4,24 mm
Dégagement oculaire	16 mm
Distance de mise au point rapprochée	3,7 m
Poids	680 g
Dimensions	116,5 mm × 120,8 mm × 68 mm
Type de batterie	Li-ion 2600 mAh
Durée de vie de la batterie	12 h (utilisation standard) ; 4 h (à pleine charge) Avec module étendu : 20 h (utilisation standard) ; 8 h (à pleine charge)
Capteur	1/2,7" CMOS
Résolution photo/vidéo	2592 × 1944 px
Protection environnementale	IP 64, purge d'azote
Méthodes de connexion	Transfert rapide Wi-Fi, exportation USB
Température de fonctionnement	-10°C à +50°C
Température de stockage	-20°C à +60°C

• Liste des cartes microSD recommandées

Marque et série	Modèle	Capacité	Vitesses nominales
SanDisk Extreme Pro V30 A1	SDSQXVF-032G-GN6MA	32 GB	V30
SanDisk Extreme V30 A2	SDSQXCG-064G-GN6MA	64 GB	V30
SanDisk Extreme Pro V30 A2	SDSQXAH-064G-GN6GN	64 GB	U3, A2, V30
	SDSQXAA-128G-GN6GN	128 GB	U3, A2, V30
1066x microSD UHS-I	SDSQXCU-064G-GN6MA	64 GB	U3, A2, V30
	SDSQXCY-128G-ZN6MA	128 GB	U3, A2, V30
Série SILVER	LMSIO66064G-BN	64 GB	V30
	LMSIO66128G-BN	128 GB	V30

Application Solvia

Lorsqu'ils sont utilisés avec l'application Solvia, les jumelles Solvia 8x32 A1 peuvent diffuser des images haute définition en direct directement sur votre dispositif mobile. Cela vous permet de régler les paramètres de la caméra et de contrôler les jumelles à distance. L'application offre également une série de fonctionnalités, notamment l'exportation de médias, la reconnaissance IA basée sur le cloud et l'amélioration des images, ce qui améliore considérablement l'expérience utilisateur globale.

- Télécharger l'application Solvia

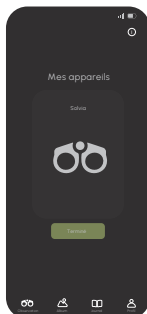
Recherchez l'application Solvia dans la boutique d'applications de votre téléphone ou scannez le code QR pour la télécharger.



iOS 15.0 et supérieur
 Android 7.0 et supérieur

- Connexion à l'application Solvia :

1. Appuyez sur le bouton d'alimentation pour activer les jumelles Solvia 8x32 AI.
2. Tapez sur l'icône **Paramètres** dans le coin supérieur droit de l'écran, puis accédez **Wi-Fi** pour activer le Wi-Fi et afficher le nom et le mot de passe Wi-Fi du dispositif.
3. Ouvrez l'application Solvia, tapez sur le bouton **Connect** sur l'écran d'accueil, puis suivez les instructions à l'écran pour vous connecter au réseau Wi-Fi du dispositif.



Entretien et soin

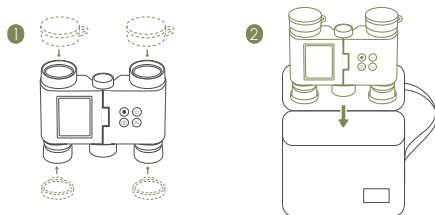
- Mise à jour du micrologiciel

Avant de mettre à jour le micrologiciel, assurez-vous que le niveau de batterie est supérieur à 20 %.

Connectez les jumelles à l'application Solvia.

Lorsque l'application indique qu'une nouvelle version du micrologiciel est disponible, appuyez pour lancer la mise à jour et suivez les instructions à l'écran. Le processus de mise à jour du micrologiciel dure généralement environ 3 minutes. Stockage

- Après avoir utilisé les jumelles Solvia 8x32 AI, couvrez les oculaires et les lentilles de l'objectif avec les capuchons de protection, puis rangez les jumelles dans leur étui de transport dédié.



- Précautions d'utilisation

Restriction d'âge

Ce produit ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans.

Utilisation de l'adaptateur

L'adaptateur de charge pour ce produit (non inclus) n'est pas un jouet et doit être tenu hors de portée des enfants.

Il est recommandé d'utiliser un adaptateur de charge 5V/2A pour garantir une charge sûre et stable.

Connexion électrique unique

Le produit ne peut être chargé qu'à l'aide d'un seul adaptateur secteur.

Méthode de nettoyage

Essayez la surface du dispositif avec un chiffon propre, doux et sec.

Surveillance d'enfants

Les enfants doivent utiliser ce produit sous la surveillance d'un adulte afin de garantir leur sécurité.

Prévenir les chutes

- La chute du dispositif ou des chocs violents peuvent endommager de manière irréversible les composants optiques ou internes.

- Protégez le dispositif de la poussière et du sable, car toute contamination peut endommager les lentilles et entraîner un dysfonctionnement.

Démontage non autorisé interdit

- Ne pas démonter, modifier ou tenter de réparer le produit vous-même. Les réparations non autorisées peuvent entraîner un dysfonctionnement et annuler la garantie.

Plage de température d'utilisation

- Ne pas utiliser ou charger le dispositif en dehors de la plage de température recommandée de -10°C à +50°C.

Précautions pour le stockage à long terme

- Si le produit n'est pas utilisé pendant une période prolongée, le charger complètement avant de le stocker et le recharger au moins une fois tous les trois mois afin de préserver la santé de la batterie.

Ne pas regarder des sources de lumière vive

- Ne jamais regarder le soleil ou d'autres sources lumineuses intenses par les jumelles, car cela pourrait entraîner de graves lésions oculaires.

Ne pas utiliser en marchant

- Maintenir une position stable pendant l'utilisation du dispositif. Éviter de l'utiliser en marchant afin d'éviter les chutes ou les collisions.

Résistance à l'eau, à la poussière et aux chocs

- Le produit offre une résistance de base aux éclaboussures, mais évitez de l'exposer à des chocs violents ou de le plonger dans l'eau.

Conseils d'entretien et de garantie

- Contactez les centres de service agréés pour l'entretien et les réparations. Les réparations non autorisées effectuées par des institutions non professionnelles peuvent annuler la garantie.

⚠ Instructions importantes de sécurité

Pour assurer votre sécurité et celle des autres, veuillez lire attentivement les avertissements suivants avant d'utiliser ce produit :

1. Ne pas regarder directement les sources de lumière vive
Ne jamais regarder directement le soleil ou d'autres sources de lumière intense par les jumelles afin d'éviter des lésions oculaires irréversibles ou des brûlures de la rétine.
2. Ne pas démonter ou modifier sans autorisation.
Ne pas démonter, modifier ou tenter de réparer le produit vous-même.
Une manipulation non autorisée peut endommager les composants internes, créer des risques d'électrocution et annuler la garantie.
3. Éviter les températures élevées, l'humidité et les champs magnétiques puissants.
Éloigner le produit des températures élevées, de l'humidité, des champs magnétiques puissants et des environnements inflammables ou explosifs.
L'exposition à de telles conditions peut entraîner un gonflement de la batterie, des explosions ou des dommages aux circuits internes.
4. Ne pas utiliser sous l'eau
Ce dispositif est résistant aux éclaboussures, mais n'est pas submersible. Ne pas utiliser le dispositif sous l'eau ou l'exposer à des pluies abondantes. Si le dispositif entre en contact avec de l'eau, éteignez-le immédiatement et contactez le service clientèle.
5. Veillez à une bonne ventilation pendant la recharge.
Ne rechargez pas le dispositif dans des espaces clos ou mal ventilés, car cela pourrait entraîner une surchauffe ou un risque d'incendie.
6. Utilisez des sources d'alimentation et des accessoires conformes.
Utilisez uniquement les adaptateurs secteur recommandés qui répondent aux spécifications requises (5 V / 2 A).
N'utilisez pas de chargeurs non certifiés ou de mauvaise qualité, car ils peuvent causer des dommages ou présenter des risques pour la sécurité.

Politique de garantie

Ce produit est couvert par les politiques de garantie suivantes, en vigueur à compter de la date d'achat initiale :

Les défaillances fonctionnelles non causées par des facteurs humains peuvent faire l'objet d'une réparation ou d'un remplacement gratuit pendant les périodes de garantie suivantes : 3 ans pour le système optique et 1 an pour l'unité principale (y compris les composants électroniques et les logiciels).

Garantie des accessoires : Les accessoires (par exemple, la courroie, l'étui de transport, les capuchons d'objectif) ne sont pas couverts par la garantie standard. Toutefois, si un problème de qualité est constaté à la réception, une demande de remplacement peut être soumise entro 7 jours.

Preuve d'achat : Une preuve d'achat valide (telle qu'une capture d'écran de la commande, une facture ou un reçu) est requise pour bénéficier du service de garantie.

La garantie ne couvre pas :

- Dommages causés par une utilisation inappropriée, tels que les chutes, les chocs, l'immersion dans l'eau ou l'exposition à des températures élevées.
- Dommages causés par un démontage, une réparation ou des modifications non autorisés.
- Produits achetés auprès de revendeurs non agréés ou sans preuve d'achat valide.
- Usure normale, vieillissement, rayures, taches et autres problèmes non fonctionnels.

Assistance et service

Pour toute assistance technique et service après-vente, veuillez nous contacter via les canaux suivants :

Site officiel: www.matataxplore.com

E-mail du service clientèle: support@matataxplore.com

Veuillez préparer les informations suivantes avant de nous contacter :

Le modèle et le numéro de série du produit, qui se trouvent à l'arrière du dispositif ou sur l'emballage ;

Une capture d'écran de votre preuve d'achat.

Une brève description du problème, accompagnée de photos ou de vidéos à l'appui.

Déclaration de conformité et normes environnementales

Déclaration de conformité CE et RoHS



- CE :

Ce produit est conforme aux exigences essentielles des Directives **2014/30/UE (CEM)** et **2014/35/UE (VDE)**.

- **Directive RoHS (2011/65/UE) :**

Le dispositif ne contient pas de substances dangereuses telles que le plomb, le mercure, le cadmium ou le chrome hexavalent au-delà des limites spécifiées.
Le dispositif est marqué avec les étiquettes de conformité CE et RoHS appropriées sur le boîtier ou la plaque signalétique.

Déclaration de recyclage environnemental des DEEE



Ce produit est conforme à la **Directive sur les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE, 2012/19/UE)** :

- Ne jetez pas ce dispositif avec les déchets ménagers.
- Lorsque vous jetez ce dispositif, veuillez vous assurer qu'il est traité par une installation de recyclage des déchets électroniques désignée.
- Le symbole de la poubelle barrée indique que le produit doit être recyclé séparément.

Nous vous remercions de votre participation à la responsabilité environnementale et de votre contribution à un avenir durable.

Déclaration d'avertissement de la FCC

Les changements ou modifications qui ne sont pas expressément approuvés par la partie responsable de la conformité peuvent annuler l'autorisation de l'utilisateur d'utiliser cet équipement.

Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites applicables aux appareils numériques de Classe B, conformément à la Partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle.

Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie radioélectrique. S'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut provoquer des interférences nuisibles aux communications radio. Toutefois, il n'est pas garanti qu'aucune interférence ne se produira dans une installation particulière.

Si cet équipement provoque des interférences nuisibles à la réception de la radio ou de la télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant puis en rallumant l'équipement, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger ces interférences en appliquant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'équipement sur une prise appartenant à un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.
- Consulter le revendeur ou un technicien expérimenté en radio/télévision pour obtenir de l'aide.

Déclaration relative à l'exposition aux rayonnements de la FCC

Cet appareil a été évalué et répond aux exigences générales en matière d'exposition aux radiofréquences (RF). L'appareil peut être utilisé dans des conditions d'exposition portables sans restriction.

Cet appareil est conforme à la Partie 15 des règles de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

- (1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles.
- (2) Cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable.

Cet appareil répond aux exigences gouvernementales relatives à l'exposition aux ondes radio. Les directives sont fondées sur des normes élaborées par des organisations scientifiques indépendantes à la suite d'évaluations périodiques et approfondies d'études scientifiques. Ces normes intègrent une marge de sécurité importante destinée à garantir la sécurité de toutes les personnes, quels que soient leur âge ou leur état de santé.

Informations et déclaration de la FCC relatives à l'exposition aux radiofréquences (RF)

La limite DAS (Débit d'Absorption Spécifique - SAR) fixée par la FCC aux États-Unis est de 1,6 W/kg, moyennée sur un gramme de tissu.

Ce type d'appareil a également été testé conformément à cette limite DAS.

Cet appareil a été testé dans des conditions normales d'utilisation près du corps, avec l'arrière de l'appareil maintenu à une distance de 0 mm du corps. Afin de garantir la conformité aux exigences de la FCC relatives à l'exposition aux radiofréquences, utilisez uniquement des accessoires permettant de maintenir une distance de séparation de 0 mm entre le corps de l'utilisateur et l'arrière de l'appareil.

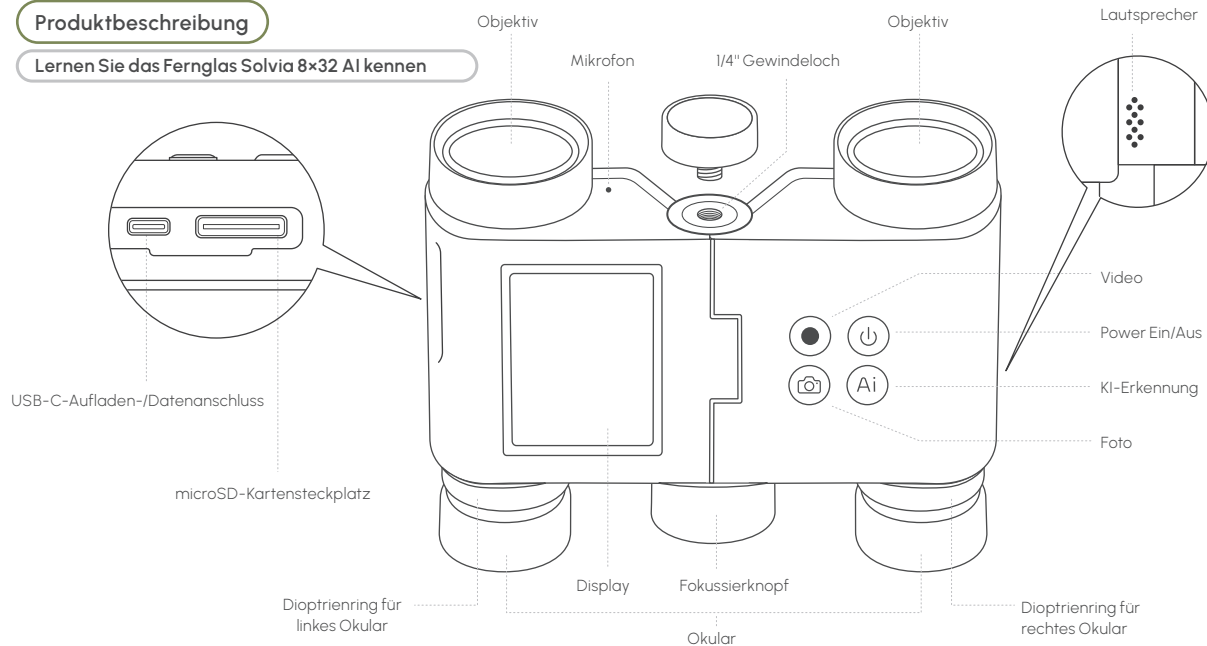
Les clips de ceinture, étuis et accessoires similaires ne doivent pas contenir de composants métalliques. L'utilisation d'accessoires ne répondant pas à ces exigences peut ne pas être conforme aux exigences de la FCC relatives à l'exposition aux radiofréquences et doit être évitée.

L'utilisation de cet appareil est limitée à un usage intérieur uniquement dans la bande de fréquences 5180–5240 MHz.

Ce manuel contient des informations importantes sur le produit et doit être conservé.

Produktbeschreibung

Lernen Sie das Fernglas Solvia 8x32 AI kennen



Standardzubehör



AI-Fernglas x1



Objektivabdeckungen x2



USB-C-Lade-/
Datenkabel x1



Okularabdeckungen x2



Tragetasche x1



Linienreinigungstuch x1



Schnellstartanleitung x1



Benutzerhandbuch x1



Stativadapter x1



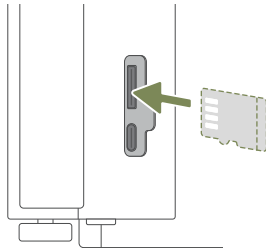
Umhängegurt x1

Erstmaliger Einsatz

Installation der microSD-Karte

Das Solvia 8x32 AI Fernglas verfügt über keinen integrierten Speicher. Sie müssen eine microSD-Karte einlegen, um aufgenommene Bilder und Videos zu speichern. Es wird empfohlen, eine microSD-Karte mit UHS-I-Geschwindigkeitsklasse 3 zu verwenden, die mit exFAT formatiert ist. (Eine standardmäßige 64-GB-microSD-Karte ist im Lieferumfang enthalten. Eine Liste der empfohlenen Kartenmodelle finden Sie im Abschnitt „Technische Daten“.)

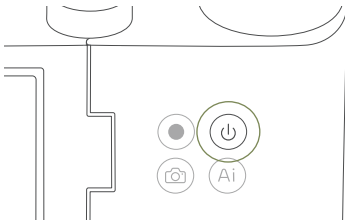
Legen Sie die microSD-Karte in den Steckplatz ein und achten Sie dabei darauf, dass die Ausrichtung mit der Abbildung übereinstimmt. Um die microSD-Karte auszuwerfen, drücken Sie sie vorsichtig in den Steckplatz bis Sie einen Klick hören, worauf diese teilweise aus dem Steckplatz herausragt.



Hinweis: Um Ihre erfassten Daten zu schützen und die Lebensdauer der microSD-Karte zu verlängern, vermeiden Sie die Karteninstallation während des Betriebs (Hot-plugging). Es wird empfohlen, die Karte nur einzulegen oder zu entfernen, wenn das Solvia 8x32 AI Fernglas ausgeschaltet ist.

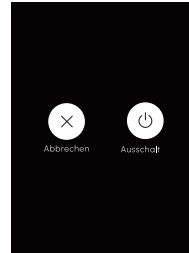
Einschalten

Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste 2 Sekunden lang, um das Gerät einzuschalten.



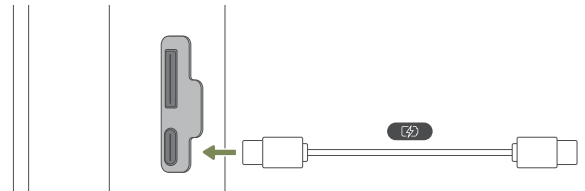
Ausschalten und Ruhemodus-Einstellungen

- Halten Sie die Ein-/Aus-Taste 3 Sekunden lang gedrückt, um die Optionen auf dem Bildschirm anzuzeigen.
- Ausschalten
 - Schaltet das Gerät vollständig aus.
 - Wenn das Gerät einfriert oder nicht mehr reagiert, halten Sie die Ein-/Aus-Taste ca. 8 Sekunden lang gedrückt, um das Ausschalten des Gerätes zu erzwingen.



Aufladen

- Öffnen Sie die Abdeckung des USB-Anschlusses nach außen.
- Schließen Sie ein Netzteil mit einem USB-C-Kabel an, um das Gerät aufzuladen (Empfohlene Eingangsleistung: DC 5V/2A).



Grundlegende Bedienung

Bedienung

Ein-/Aus-Taste

Gerätestatus	Bedienung	Funktionen
Aus	Kurz drücken für 2 Sekunden	Einschalten
Ein	Drücken	Bildschirm sperren und ausschalten
	Lang drücken für 3 Sekunden	Auswahl Ausschalten/Ruhemodus
Ruhemodus	Drücken	Bildschirm entsperren & einschalten
Reagiert nicht	Lang drücken für 8s Sekunden	Ausschalten erzwingen

Foto-Taste

Gerätestatus	Bedienung	Funktionen
Ein	Drücken	Aufnahme starten
	Lang drücken	Start Serienbildaufnahme

Video-Taste

Gerätestatus	Tastenbedienung	Tastenbedienung
Eingeschalteter Zustand	Einmaliges Drücken	Aufnahme Start/Stop. Videos werden automatisch in 5-Minuten-Segmenten gespeichert, um die Sicherheit der Dateien zu gewährleisten. Die Aufnahme wird automatisch gestoppt, wenn der Speicherplatz nicht ausreicht.

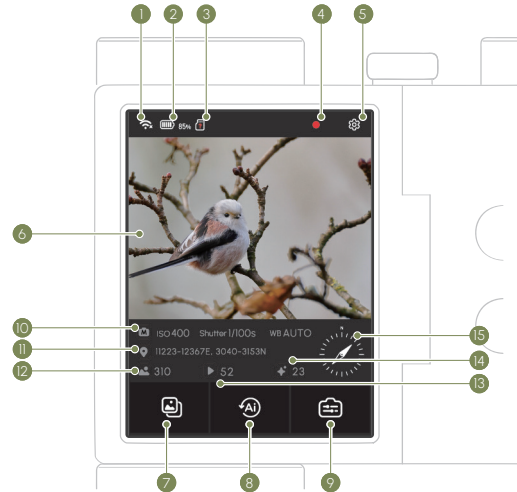
KI-Erkennung

- In der Detailansicht des Fotos wird durch Drücken der Taste „KI-Erkennung“ die KI-Vogelerkennungsfunktion des Gerätes aktiviert und die Ergebnisse werden angezeigt.

Touchscreen-Steuerung

Beim Einschalten zeigt der Touchscreen die Sucheroberfläche des Fernglases an. Die Menüleiste zeigt Informationen wie WLAN-Verbindung, Akkustand und Speicherkapazität an.

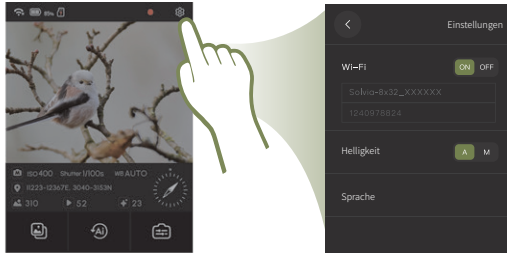
Tippen oder wischen Sie auf dem Touchscreen, um auf Funktionen zuzugreifen.



1. Wi-Fi-Status
2. Akkustand
3. SD-Karten-Status
4. Aufnahmezustand
5. Systemeinstellungen
6. Live-Ansicht und Bildvorschau
7. Galerie und Mediathek
8. KI-Protokollzentrum
9. Zugriff auf Einstellungen
10. Aufnahme-Parameter
11. GPS-Daten (erfordert Solvia Field Kit)
12. Foto-Anzahl
13. Video-Anzahl
14. KI-Erkennungsstatistiken
15. Elektronischer Kompass (erfordert Solvia Field Kit)

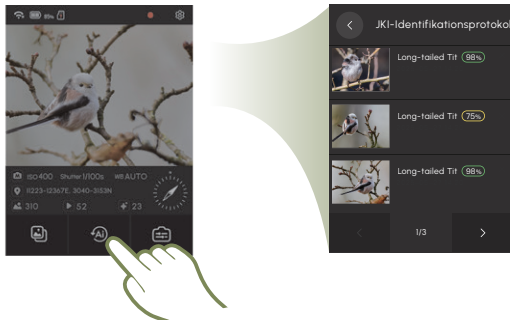
Bitte beachten Sie, dass bei bestimmten Lichtwinkeln während der Aufnahme oder Beobachtung Blendungen oder dunkle Flecken auftreten können. Sie können den Winkel ändern, um die Sicht oder Aufnahme zu verbessern. Dies ist kein Qualitätsproblem des Produkts.

- Tippen Sie auf das Symbol Einstellungen  um auf die folgenden Einstellungen zuzugreifen:

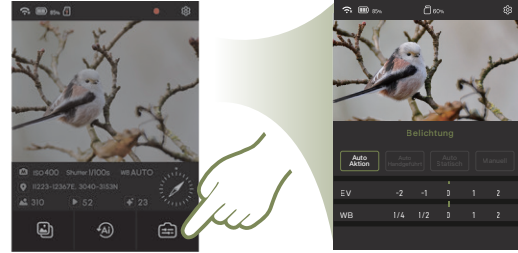


Funktionszugriff	Beschreibung
WLAN	WLAN ein- oder ausschalten
Bildschirmhelligkeit	Passt die Bildschirmhelligkeit an oder wählt eine Standardhelligkeit aus.
Mehrsprachige Einstellungen	Es können mehrere Sprachen konfiguriert werden.
microSD-Karte	Anzeigen von microSD-Karteninformationen und Formatieren der Karte. *Durch das Formatieren werden alle Daten dauerhaft gelöscht. Bitte sichern Sie Ihre Dateien vorher.
Firmware	Ruft die aktuelle Firmware-Version des Geräts ab.

- Tippen Sie auf AI-Erkennungslogdaten  um auf die Erkennungslog-Liste zuzugreifen und detaillierte Ergebnissen zu erhalten.

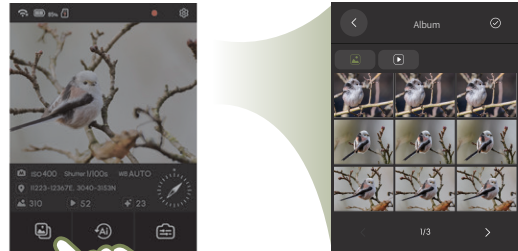


- Tippen Sie auf Fotoeinstellungen  um das Fenster mit den Einstellungen für die Fotoaufnahme zu öffnen.

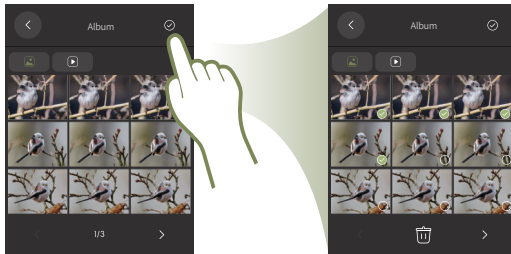


Aufnahmeeinstellungen	Funktion	Modus	Beschreibung
Belichtung	Auto	Automatische Aktion / Automatisch Handgeführt / Automatisch Statisch	Automatische Aktion: Erfasst Vögel oder Tiere in Bewegung. Automatisch Handgeführt: Verwenden Sie das Fernglas aus der Hand für die tägliche Vogelbeobachtung und Aufnahme. Automatisch Statisch: Verwenden Sie das Gerät auf einem Stativ, wodurch längere Belichtungszeiten möglich sind. Manuell: Ermöglicht die manuelle Anpassung von Belichtung und anderen Parametern
	Manuell	ISO: 100–6400 Verschlusszeit: 1/30 s–1/2000 s Weißabgleich: Automatisch (AWB), 2700 K, 3200 K, 4000 K, 5000 K, 6500 K, 7500 K	

- Tippen Sie auf Galerie  um Ihre Fotos und Videos zu verwalten.



- Tippen Sie auf das Symbol  um zur Foto-Löschoberfläche zu gelangen.



Status der Anzeigeleuchte

Statusanzeige:

Blau leuchtend: Das Gerät ist angeschlossen und funktioniert ordnungsgemäß.

Blau blinkend: Es wird gerade ein Video aufgenommen.

Batterie-/Ladeanzeige:

Aus: Die Batterie des Gerätes ist leer, oder es ist nicht an eine Stromquelle angeschlossen.

Rot leuchtend: Das Gerät wird aufgeladen.

Grün leuchtend: Zeigt an, dass das Gerät ausreichend oder vollständig aufgeladen ist.

Spezifikationen und Parameter

• Technische Daten des Fernglases

Vergrößerung	8 x
Objektivdurchmesser	32 mm
Prismensystem	Dachkantprisma
Sichtfeld (m/1000 m)	129,5 m / 388,5 ft
Sichtfeld (Grad)	7,6°
Austrittslinsendurchmesser	4,24 mm
Augenabstand	16 mm
Naheinstellgrenze	3,7 m
Gewicht	680 g
Abmessungen	116,5 mm x 120,8 mm x 68 mm
Batterietyp	Li-Ionen 2600 mAh
Batterielebensdauer	12 Std. (bei normaler Nutzung); 4 Std. (bei Vollast) Mit Erweiterungsmodul: 20 Std. (bei normaler Nutzung); 8 Std. (bei Vollast)
Sensor	1/2,7" CMOS
Foto-/Videoauflösung	2592 x 1944 px
Umweltschutz	IP 64, stickstoffgespült
Verbindungsmethoden	Schnelle Übertragung über WLAN, USB-Export
Betriebstemperatur	-10°C bis +50°C
Aufbewahrungstemperatur	-20°C bis +60°C

• Empfohlene microSD-Kartenliste

Marke & Serie	Modell	Kapazität	Datenübertragungsgeschwindigkeit
SanDisk Extreme V30 A1	SDSQXVF-032G-GN6MA	32 GB	V30
SanDisk Extreme Pro V30 A1	SDSQXCG-064G-GN6MA	64 GB	V30
SanDisk Extreme V30 A2	SDSQXAH-064G-GN6GN	64 GB	U3, A2, V30
	SDSQXAA-128G-GN6GN	128 GB	U3, A2, V30
SanDisk Extreme Pro V30 A2	SDSQXCU-064G-GN6MA	64 GB	U3, A2, V30
	SDSQXCY-128G-ZN6MA	128 GB	U3, A2, V30
Lexar 1066x microSD UHS-I SILVER Series	LMSI066064G-BN	64 GB	V30
	LMSI066128G-BN	128 GB	V30

Solvía-App

In Verbindung mit der Solvia Happ kann das Fernglas Solvia 8x32 A1 hochauflösende Live-Bilder direkt auf Ihr Mobilgerät streamen. So können Sie die Kameraparameter einstellen und das Fernglas fernsteuern. Die App bietet außerdem eine Reihe von Funktionen, darunter Medienexport, cloudbasierte KI-Erkennung und Bildoptimierung, die das Benutzererlebnis insgesamt erheblich verbessern.

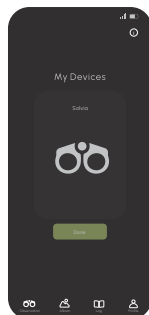
- Laden Sie die Solvia-App herunter
Suchen Sie die Solvia-App im App Store Ihres Smartphones oder scannen Sie den QR-Code, um sie herunterzuladen.



Apple iOS 15.0 und höher

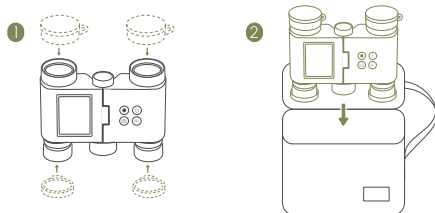
Android 7.0 und höher

- Verbindung mit der Solvia-App:
 1. Drücken Sie die POWER Ein/Aus-Taste, um das Solvia 8x32 AI-Fernglas einzuschalten.
 2. Tippen Sie auf **Einstellungen** in der oberen rechten Ecke des Bildschirms und gehen Sie dann zu **WLAN**, um WLAN zu aktivieren und den WLAN-Namen und das Passwort des Geräts anzuzeigen.
 3. Öffnen Sie die Solvia-App, tippen Sie auf **Verbinden** auf dem Startbildschirm und befolgen Sie die Anweisungen, um eine Verbindung zum WLAN-Netzwerk des Geräts herzustellen.



Wartung und Pflege

- Firmware-Upgrade
Stellen Sie vor dem Firmware-Update sicher, dass der Akkustand des Fernglases über 20% liegt.
Verbinden Sie das Fernglas mit der Solvia-App.
Wenn die App anzeigt, dass eine neue Firmware-Version verfügbar ist, tippen Sie auf „Update starten“ und folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm. Das Firmware-Update dauert in der Regel etwa 3 Minuten.
- Lagerung
Nach der Verwendung des Fernglases Solvia 8x32 AI decken Sie die Okulare und Objektiven mit den Schutzkappen ab und bewahren Sie das Fernglas in der dafür vorgesehenen Tragetasche auf.



- Vorsichtsmaßnahmen bei der Verwendung
 - Altersbeschränkung
Dieses Produkt ist nicht für den Gebrauch von Kindern im Alter unter 3 Jahren geeignet
 - Verwendung des Adapters
Der Ladeadapter für dieses Produkt (nicht im Lieferumfang enthalten) ist kein Spielzeug und muss außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden. Es wird empfohlen, einen 5V/2A-Ladeadapter zu verwenden, um das sichere und stabile Aufladen des Akkus zu gewährleisten.
 - Einzelner Stromanschluss:
Das Produkt darf nur mit einem einzigen Netzteil aufgeladen werden.
 - Reinigungsmethode
Wischen Sie die Oberfläche des Geräts mit einem sauberen, weichen und trockenen Tuch ab.
 - Beaufsichtigung von Kindern
Kinder sollten dieses Produkt nur unter Aufsicht Erwachsener verwenden, um die Sicherheit zu gewährleisten.
 - Verhindern Sie Stürze
Wenn das Gerät herunterfällt oder starken Stößen ausgesetzt wird, können die Optik oder interne Komponenten dauerhaft beschädigt werden.
 - Schützen Sie das Gerät vor Staub und Sand, da Verunreinigungen die Linsen beschädigen und zu Fehlfunktionen führen können.
 - Unbefugtes Zerlegen ist verboten
- Zerlegen, modifizieren oder reparieren Sie das Produkt nicht selbst. Unbefugte Reparaturen können zu Fehlfunktionen führen und haben das Erlöschen der Garantie zur Folge.
 - Temperaturbereich für den Gebrauch
- Betreiben oder Aufladen des Geräts außerhalb des empfohlenen Temperaturbereichs von -10°C bis +50°C ist zu vermeiden.
 - Vorsichtsmaßnahmen bei voraussichtlich längerer Lagerung
- Wenn das Produkt über einen längeren Zeitraum nicht verwendet wird, laden Sie es vor der Lagerung vollständig auf und laden Sie es nachfolgend mindestens einmal alle drei Monate auf, um den Akkus in funktionsfähigem Zustand zu erhalten. Blicken Sie mit dem Gerät nicht in helle Lichtquellen
- Blicken Sie niemals durch das Fernglas in die Sonne oder andere starke Lichtquellen, da dies zu schweren Augenverletzungen führen kann.
 - Nicht während des Gehens verwenden
- Achten Sie beim Gebrauch des Geräts auf Ihren stabilen Stand. Vermeiden Sie die Verwendung während des Gehens, um Stolpern oder Zusammenstöße zu verhindern.
 - Wasser-, staub- und stoßfest
- Das Produkt ist spritzwassergeschützt, sollte jedoch keinen starken Stößen ausgesetzt oder in Wasser getaucht werden.
 - Tipps zu Wartung und Garantie
- Wenden Sie sich für Wartungs- und Reparaturarbeiten an autorisierte Servicezentren. Nicht autorisierte Reparaturen durch nicht professionelle Einrichtungen können zum Erlöschen der Garantie führen.

⚠ Wichtige Sicherheitshinweise

Um Ihre Sicherheit und die Sicherheit anderer zu gewährleisten, lesen Sie bitte vor der Verwendung dieses Produkts die folgenden Warnhinweise sorgfältig durch:

1. Blicken Sie nicht direkt in helle Lichtquellen.
2. Schauen Sie niemals direkt durch das Fernglas in die Sonne oder andere helle Lichtquellen, um irreversible Augenschäden oder Verbrennungen der Netzhaut zu vermeiden.
3. Nicht ohne Genehmigung zerlegen oder modifizieren
4. Zerlegen, modifizieren oder reparieren Sie das Produkt nicht selbst. Unautorisierte Eingriffe können interne Komponenten beschädigen, zu Stromschlaggefahr führen und zum Erlöschen der Garantie führen.
5. Von hohen Temperaturen, Feuchtigkeit und starken Magnetfeldern fernhalten
6. Halten Sie das Produkt von hohen Temperaturen, hoher Luftfeuchtigkeit, starken Magnetfeldern und brennbaren oder explosiven Umgebungen fern.
7. Die Einwirkung solcher Bedingungen kann zu einer Aufblähung der Batterie, Explosionen oder Schäden an internen Schaltkreisen führen.
8. Nicht unter Wasser verwenden
9. Dieses Gerät ist spritzwasser-resistent, aber nicht tauchfähig. Verwenden Sie das Gerät nicht unter Wasser oder setzen Sie es keinem starken Regen aus. Wenn das Gerät mit Wasser in Berührung kommt, schalten Sie es sofort aus und wenden Sie sich unverzüglich an den Kundendienst.
10. Stellen Sie während des Ladevorgangs eine ausreichende Belüftung sicher.
11. Laden Sie das Gerät nicht in geschlossenen oder schlecht belüfteten Orten, da dies zu Überhitzung oder Brandgefahr führen kann.
12. Verwenden Sie nur die angegebenen Stromquellen und zugelassenes Zubehör.
13. Verwenden Sie nur empfohlenen Netzteile, die den erforderlichen Spezifikationen entsprechen (5 V / 2 A).
14. Verwenden Sie keine nicht zertifizierten oder minderwertigen Ladegeräte, da diese Schäden verursachen oder Sicherheitsrisiken darstellen können.

Garantiebestimmungen

Für dieses Produkt gelten die folgenden Garantiebedingungen ab dem ursprünglichen Kaufdatum:

Funktionsstörungen, die nicht durch menschliche Einflüsse verursacht wurden, können innerhalb der folgenden Garantiezeiten kostenlos repariert oder ersetzt werden: 3 Jahre für das optische System und 1 Jahr für das Hauptgerät (einschließlich Elektronik und Software).

Garantie für Zubehör: Zubehör (z. B. Trageriemen, Tragetasche, Objektiveckel) sind nicht durch die Standardgarantie abgedeckt. Falls doch bei Erhalt des Gerätes ein Qualitätsproblem festgestellt wird, kann innerhalb von 7 Tagen ein Ersatzantrag gestellt werden.

Kaufbeleg: Um Garantieleistungen in Anspruch nehmen zu können, ist ein gültiger Kaufnachweis (z. B. ein Screenshot der Bestellung, eine Rechnung oder eine Quittung) erforderlich.

Die Garantie gilt nicht für:
Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch verursacht wurden, wie z. B.

Herunterfallen, Stöße, Eintauchen in Wasser oder Einwirkung hoher Temperaturen. Schäden, die durch unbefugtes Zerlegen, Reparaturen oder Modifikationen verursacht wurden.

Produkte, die bei nicht autorisierten Händlern oder ohne gültigen Kaufbeleg erworben wurden.

Normale Abnutzung, Alterung, Kratzer, Flecken und andere nicht funktionale Probleme.

Support & Service

Für technischen Support und Kundendienst wenden Sie sich bitte über die folgenden Kanäle an uns:

Offizielle Website: www.matataxplorer.com

Kundendienst-E-Mail: support@matataxplorer.com

Bitte halten Sie folgende Informationen bereit, bevor Sie uns kontaktieren:

Produktmodell und Seriennummer auf der Rückseite des Geräts oder der Verpackung;

Screenshot Ihres Kaufbelegs.

Eine kurze Beschreibung des Problems sowie unterstützende Fotos oder Videos.

Konformitätserklärung und Umweltstandards

CE- und RoHS-Konformitätserklärung



- CE:
Dieses Produkt entspricht den grundlegenden Anforderungen der Richtlinien **2014/30/EU (EMV)** und **2014/35/EU (LVD)**.

- **RoHS-Richtlinie (2011/65/EU):**

Das Gerät enthält keine gefährlichen Stoffe wie Blei, Quecksilber, Cadmium oder sechswertiges Chrom über die festgelegten Grenzwerte hinaus. Das Gerät ist mit den entsprechenden CE- und RoHS-Konformitätskennzeichnungen auf dem Gehäuse oder dem Typenschild versehen.

WEEE-Umwelt-Recycling-Erklärung



Dieses Produkt entspricht der **Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE, 2012/19/EU)**:

- Entsorgen Sie dieses Gerät nicht über den Hausmüll.
 - Wenn Sie dieses Gerät entsorgen, stellen Sie bitte sicher, dass Sie dieses bei einer dafür ausgewiesenen Elektronik-Recyclinganlage entsorgen.
 - Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne weist darauf hin, dass das Produkt separat dem Recycling zugeführt werden muss.
- Vielen Dank für Ihren Beitrag zum Umweltschutz und zu einer nachhaltigen Zukunft.

FCC-Warnhinweis

Änderungen oder Modifikationen, die nicht ausdrücklich von der für die Konformität verantwortlichen Partei genehmigt wurden, können dazu führen, dass die Berechtigung des Benutzers zum Betrieb dieses Geräts erlischt. Dieses Gerät wurde getestet und entspricht den Grenzwerten für digitale Geräte der Klasse B gemäß Teil 15 der FCC-Vorschriften. Diese Grenzwerte sollen einen angemessenen Schutz gegen schädliche Störungen bei Installationen in Wohngebieten gewährleisten. Dieses Gerät erzeugt, verwendet und kann Hochfrequenzenergie abstrahlen. Wird es nicht gemäß den Anweisungen installiert und verwendet, kann es schädliche Störungen der Funkkommunikation verursachen. Es kann jedoch nicht garantiert werden, dass in einer bestimmten Installation keine Störungen auftreten. Falls dieses Gerät schädliche Störungen beim Radio- oder Fernsehempfang verursacht, was durch Aus- und Einschalten des Geräts festgestellt werden kann, sollte der Benutzer versuchen, die Störung durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beheben:

- - Die Empfangsantenne neu ausrichten oder an einem anderen Ort aufstellen.
- - Den Abstand zwischen Gerät und Empfänger vergrößern.
- - Das Gerät an eine Steckdose anschließen, die zu einem anderen Stromkreis gehört als der, an den der Empfänger angeschlossen ist.
- - Den Händler oder einen erfahrenen Radio-/Fernsehtechniker um Hilfe bitten.

FCC-Erklärung zur HF-Strahlenbelastung

Das Gerät wurde bewertet und erfüllt die allgemeinen Anforderungen hinsichtlich der Hochfrequenz-Exposition (RF). Das Gerät kann ohne Einschränkungen unter tragbaren Expositionsbedingungen verwendet werden.

Dieses Gerät entspricht Teil 15 der FCC-Vorschriften. Der Betrieb unterliegt den folgenden zwei Bedingungen:

- (1) Dieses Gerät darf keine schädlichen Störungen verursachen, und
- (2) Dieses Gerät muss jede empfangene Störung akzeptieren, einschließlich solcher Störungen, die einen unerwünschten Betrieb verursachen können.

Dieses Gerät erfüllt die staatlichen Anforderungen hinsichtlich der Exposition gegenüber Funkwellen. Die Richtlinien basieren auf Standards, die von unabhängigen wissenschaftlichen Organisationen durch regelmäßige und umfassende Bewertungen wissenschaftlicher Studien entwickelt wurden. Die Standards enthalten einen erheblichen Sicherheitsabstand, um die Sicherheit aller Personen unabhängig von Alter oder Gesundheitszustand zu gewährleisten. FCC-Informationen und Erklärung zur HF-Exposition: Der SAR-Grenzwert (Spezifische Absorptionsrate) in den USA gemäß FCC beträgt 1,6 W/kg, gemittelt über ein Gramm Gewebe. Dieser Gerätetyp wurde ebenfalls auf die Einhaltung dieses SAR-Grenzwerts getestet. Dieses Gerät wurde für typische körpernahe Anwendungen getestet, wobei die Rückseite des Geräts in

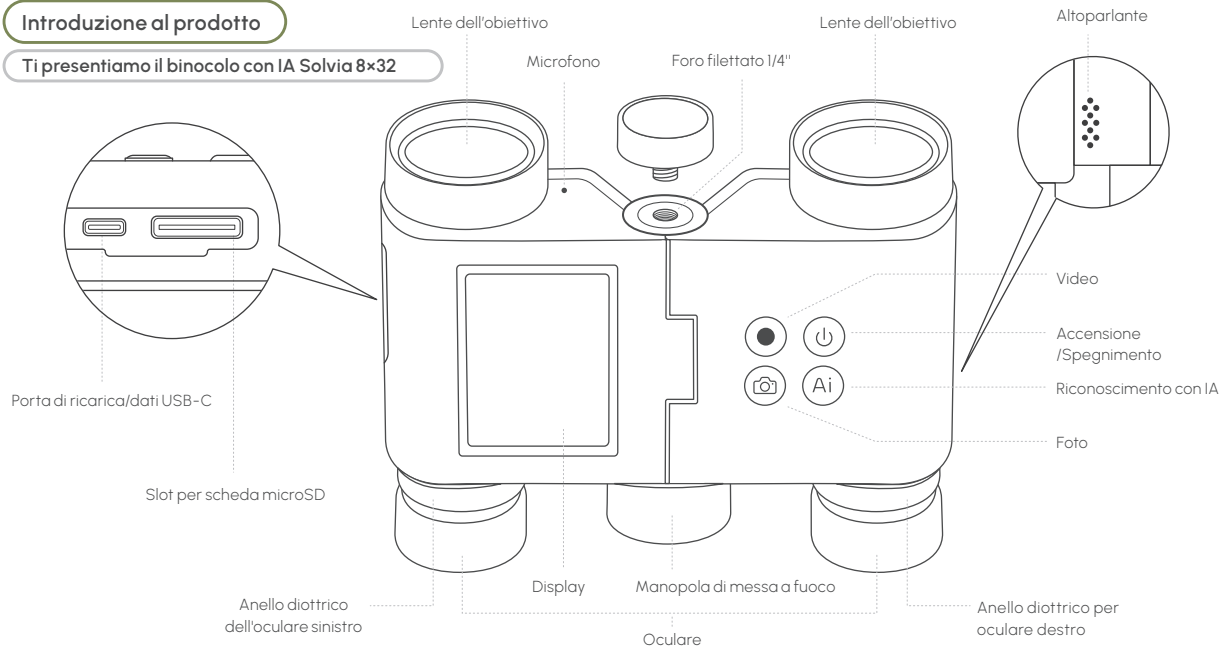
einem Abstand von 0 mm zum Körper gehalten wurde. Um die Einhaltung der FCC-Anforderungen zur HF-Exposition sicherzustellen, sollten nur Zubehöerteile verwendet werden, die einen Abstand von 0 mm zwischen dem Körper des Benutzers und der Rückseite des Geräts gewährleisten. Gürtelclips, Halterungen und ähnliche Zubehöerteile dürfen keine Metallkomponenten enthalten. Die Verwendung von Zubehör, das diese Anforderungen nicht erfüllt, entspricht möglicherweise nicht den FCC-Anforderungen zur HF-Exposition und sollte vermieden werden.

Der Betrieb dieses Geräts ist ausschließlich für die Verwendung in Innenräumen im Frequenzbereich von 5180–5240 MHz zugelassen.

Dieses Anleitung enthält wichtige Produktinformationen und sollte für die Bezugnahme in der Zukunft aufbewahrt werden.

Introduzione al prodotto

Ti presentiamo il binocolo con IA Solvia 8×32



Accessori standard



Binocolo IA x1



Copriobiettivi x 2



Cavo di Ricarica/Dati USB-C x1



Coprioculari x 2



Custodia per il trasporto x1



Panno per la pulizia delle lenti x1



Guida rapida x1



Guida dell'utente x1



Adattatore per treppiede x1



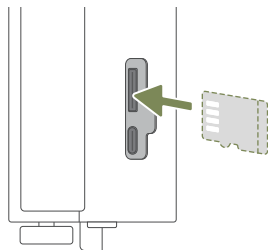
Cordino da collo x1

Primo utilizzo

Installazione scheda microSD

Il binocolo con IA Solvia 8×32 non ha spazio di archiviazione integrato. È necessario installare una scheda microSD per archiviare immagini e video acquisiti. Si consiglia di utilizzare una scheda microSD con una classificazione UHS-I Speed Grade 3 e formattata in exFAT. (Una scheda microSD standard da 64 GB è inclusa nel kit. Fare riferimento alla sezione "Specifiche" per un elenco dei modelli di schede consigliati.)

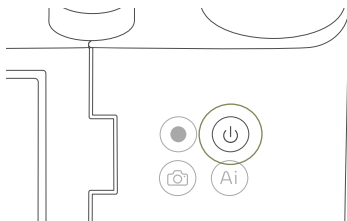
Inserire la scheda microSD nello slot, assicurandosi che l'orientamento corrisponda allo schema. Per espellere la scheda microSD, spingerla delicatamente verso l'interno fino a quando non scatta e viene parzialmente rilasciata dallo slot.



Nota: Per proteggere i dati acquisiti e prolungare la durata della scheda microSD, evitare il collegamento a caldo. Si consiglia di inserire o rimuovere la scheda solo quando il binocolo con IA Solvia 8×32 è spento.

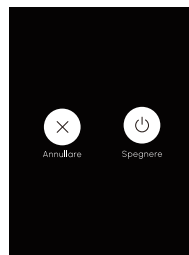
Accensione

Premere il pulsante di accensione per 2 secondi per accendere il dispositivo.



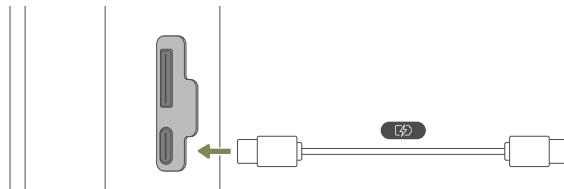
Spegnimento e gestione del sonno

- Tenere premuto il pulsante di accensione per 3 secondi per visualizzare le opzioni sullo schermo.
- Spegnimento
 - Spegne completamente il dispositivo.
 - Se il dispositivo si blocca o non risponde, tenere premuto il pulsante di accensione per 8 secondi per forzare lo spegnimento.



Caricamento

- Aprire il coperchio della porta USB verso l'esterno.
- Collegare un adattatore di alimentazione utilizzando un cavo USB-C per caricare il dispositivo (Ingresso consigliato: CC 5V/2A).



Funzionamento di base

Funzionamento

Pulsante di accensione

Stato del dispositivo	Funzionamento	Funzioni
Off	Pressione breve per 2s	Accensione
On	Premi	Blocca e spegna schermo
	Pressione lunga per 3s	Selezione spegnimento/sospensione
Modalità sospensione	Premi	Sblocca e attiva lo schermo
Non risponde	Pressione lunga per 8s	Forza l'arresto

Pulsante foto

Stato del dispositivo	Funzionamento	Funzioni
On	Premi	Avvia l'acquisizione
	Premi a lungo	Avvia scatto a raffica

Pulsante video

Stato del dispositivo	Funzionamento dei pulsanti	Funzionamento dei pulsanti
Stato acceso	Pressione singola	Avvia/interrompe la registrazione. I video vengono salvati automaticamente in segmenti di 5 minuti per garantire la sicurezza dei file. La registrazione si interromperà automaticamente quando lo spazio di archiviazione è insufficiente.

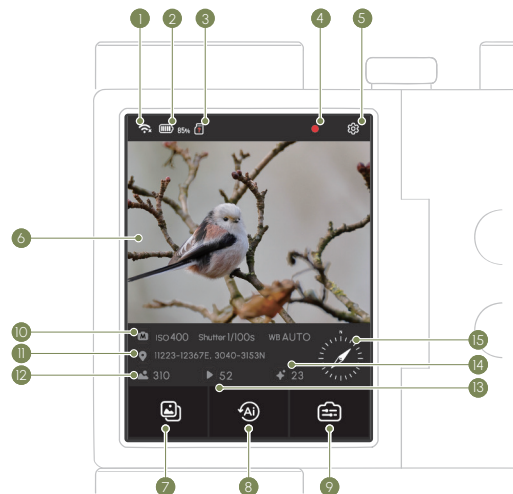
Riconoscimento con IA

- Nella vista Dettagli foto, premendo il pulsante Riconoscimento con IA si attiva il riconoscimento degli uccelli con IA sul dispositivo e vengono visualizzati i risultati.

Controlli touchscreen

All'accensione, il touchscreen mostra l'interfaccia del mirino del binocolo. La barra dei menu mostra informazioni come la connessione Wi-Fi, il livello della batteria e la capacità di archiviazione.

Tocca o scorri sul touchscreen per accedere alle funzioni.

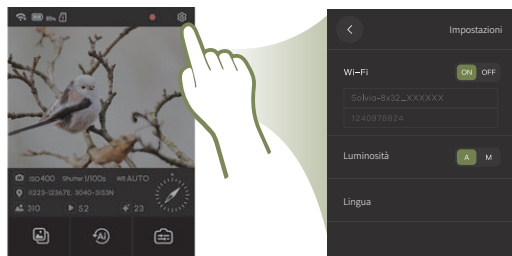


1. Stato Wi-Fi
2. Livello batteria
3. Stato scheda SD
4. Stato di registrazione
5. Impostazioni di sistema
6. Vista dal vivo e anteprima immagine
7. Galleria e libreria multimediale
8. Centro registri IA
9. Accesso alle impostazioni
10. Parametri di scatto

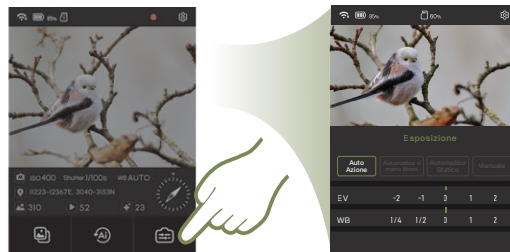
11. Dati GPS (richiede Solvia Field Kit)
12. Numero di foto
13. Numero di video
14. Statistiche di riconoscimento IA
15. Bussola elettronica (richiede il kit da campo Solvia)

Si prega di notare che, sotto determinati angoli di luce, durante l'osservazione o la ripresa possono comparire riflessi o punti scuri. È possibile cambiare angolazione per migliorare la visualizzazione o la ripresa. Questo non è un difetto del prodotto.

- Toccare l'icona Impostazioni  per accedere alle seguenti impostazioni:



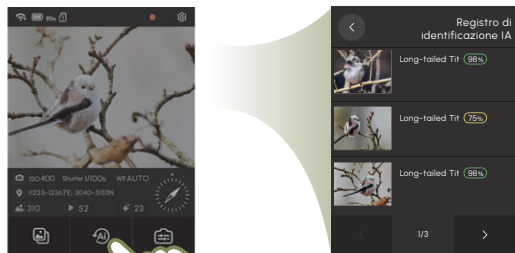
- Toccare Impostazioni foto  per accedere al pannello delle impostazioni di acquisizione foto.



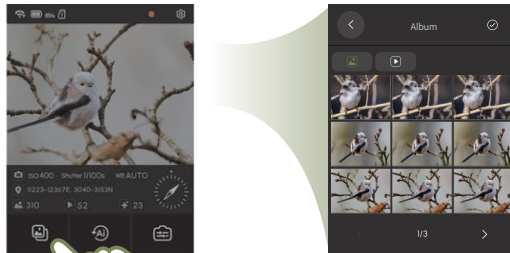
Accesso alle funzioni	Descrizione
Wi-Fi	Attivo o disattivo il Wi-Fi
Luminosità dello schermo	Regola la luminosità dello schermo o seleziona un livello di luminosità predefinito.
Impostazioni multilingue	È possibile configurare più lingue.
Scheda microSD	Visualizzare le informazioni sulla scheda microSD e formattare la scheda. *La formattazione eliminerà definitivamente tutti i dati. Esegui il backup dei file in anticipo.
Firmware	Ottenere la versione firmware corrente del dispositivo.

Impostazioni di acquisizione	Funzione	Modalità	Descrizione
Esposizione	Automatico	Azione Automatica / Automatico A Mano Libera / Automatico Statico	Azione Automatica: Cattura uccelli o animali in movimento. Automatico A Mano Libera: Usa il binocolo a mano per l'osservazione e la ripresa quotidiana. Automatico Statico: Usa il dispositivo montato su un treppiede, consentendo tempi di esposizione più lunghi.
	Manuale	ISO: 100–6400 Velocità otturatore: 1/30s–1/2000s Bilanciamento del bianco: Auto (AWB), 2700K, 3200K, 4000K, 5000K, 6500K, 7500K	Manuale: Consente di regolare manualmente l'esposizione e altri parametri

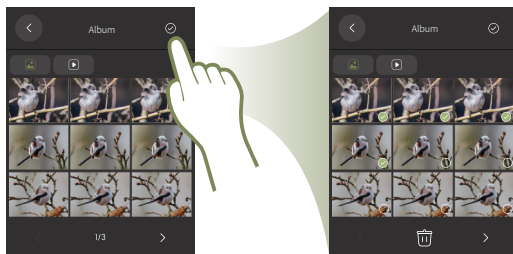
- Toccare Registro riconoscimento con IA  per accedere all'elenco dei registri di riconoscimento e ottenere risultati dettagliati.



- Toccare galleria  per gestire foto e video.



- Toccare l'icona  per accedere all'interfaccia di eliminazione delle foto.



Stato della luce dell'indicatore

Indicatore di stato:

Blu fisso: Il dispositivo è collegato e funziona correttamente.

Blu lampeggiante: Il video è in fase di registrazione.

Indicatore Batteria/Ricarica:

Spento: Il dispositivo non è alimentato o non è collegato a una fonte di alimentazione.

Rosso fisso: Il dispositivo è in carica.

Verde fisso: Indica che il dispositivo è sufficientemente carico o completamente carico.

Specifiche e parametri

• Specifiche tecniche del binocolo

Ingrandimento	8 x
Diametro dell'obiettivo	32 mm
Sistema a prisma	Prisma a tetto
Campo visivo (m/1000 m)	129,5 m / 388,5 piedi
Campo visivo (gradi)	7,6°
Diametro della pupilla di uscita	4,24 mm
Conchiglia oculare	16 mm
Distanza minima di messa a fuoco	3,7 m
Peso	680 g
Dimensioni	116,5 mm x 120,8 mm x 68 mm
Tipo di batteria	Li-ion 2600 mAh
Durata della batteria	12 h (uso standard); 4 h (a pieno carico) Con modulo esteso: 20 h (uso standard); 8 h (a pieno carico)
Sensore	1/2,7" CMOS
Risoluzione Foto/Video	2592 x 1944 px
Tutela dell'ambiente	IP 64, Riempito di azoto
Metodi di connessione	Trasferimento veloce Wi-Fi, esportazione USB
Temperatura di funzionamento	da -10 °C a +50 °C
Temperatura di stoccaggio	da -20 °C a +60 °C

• Elenco delle schede microSD consigliate

Marchio e serie	Modello	Capacità	Classificazioni di velocità
SanDisk Extreme V30 A1	SDSQXVF-032G-GN6MA	32 GB	V30
SanDisk Extreme Pro V30 A1	SDSQXCG-064G-GN6MA	64 GB	V30
SanDisk Extreme V30 A2	SDSQXAH-064G-GN6GN	64 GB	U3, A2, V30
	SDSQXAA-128G-GN6GN	128 GB	U3, A2, V30
SanDisk Extreme Pro V30 A2	SDSQXCU-064G-GN6MA	64 GB	U3, A2, V30
	SDSQXCY-128G-ZN6MA	128 GB	U3, A2, V30
Lexar 1066x microSD UHS-I Serie ARGENTO	LMS1066064G-BN	64 GB	V30
	LMS1066128G-BN	128 GB	V30

App Solvia

Se utilizzato con l'app Solvia, il binocolo AI Solvia 8x32 può trasmettere filmati live ad alta definizione direttamente sul tuo dispositivo mobile. Ciò consente di regolare i parametri della fotocamera e controllare il binocolo da remoto. L'app offre anche una suite di funzionalità, tra cui l'esportazione dei media, il riconoscimento AI basato su cloud e il miglioramento delle immagini, migliorando significativamente l'esperienza complessiva dell'utente.

• Scarica l'app Solvia

Cercare l'app Solvia nell'app store del tuo telefono o scansionare il codice QR per scaricarla.

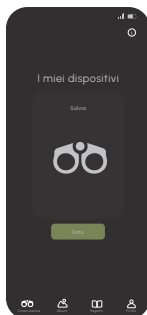


iOS 15.0 e versioni successive

Android 7.0 e versioni successive

• Connessione all'app Solvia:

1. Premere il pulsante di accensione per accendere il binocolo Solvia 8x32 AI
2. Toccare il tasto **Impostazioni** nell'angolo in alto a destra dello schermo, quindi andare su **Wi-Fi** per abilitare il Wi-Fi e visualizzare il nome e la password Wi-Fi del dispositivo.
3. Aprire l'app Solvia, toccare **Connetti** nella schermata iniziale e seguire le istruzioni sullo schermo per connettersi alla rete Wi-Fi del dispositivo.



Manutenzione e cura

• Aggiornamento del firmware

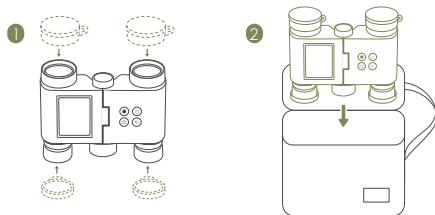
Prima di aggiornare il firmware, assicurarsi che il binocolo abbia un livello della batteria superiore al 20%.

Collegare il binocolo all'app Solvia.

Quando l'app indica che è disponibile una nuova versione del firmware, toccare per avviare l'aggiornamento e seguire le istruzioni sullo schermo. Il processo di aggiornamento del firmware richiede in genere circa 3 minuti.

Conservazione

- Dopo aver utilizzato il binocolo Solvia 8x32 AI, coprire gli oculari e le lenti dell'obiettivo con i cappucci protettivi e riporre il binocolo nell'apposita custodia per il trasporto.



• Precauzioni d'uso

Limite di età

Questo prodotto non è adatto a bambini di età inferiore ai 3 anni.

Utilizzo dell'adattatore

L'adattatore di ricarica per questo prodotto (non incluso) non è un giocattolo e deve essere tenuto fuori dalla portata dei bambini.

Si consiglia di utilizzare un adattatore di ricarica da 5V/2A per garantire una ricarica sicura e stabile.

Connessione dell'alimentazione singola.

Il prodotto può essere ricaricato solo utilizzando un singolo adattatore di alimentazione.

Metodo di pulizia

Pulire la superficie del dispositivo con un panno pulito, morbido e asciutto.

Supervisione dei bambini

I bambini devono utilizzare questo prodotto sotto la supervisione di un adulto per garantire la sicurezza.

Prevenire le cadute

- Far cadere il dispositivo o sottoporlo a forti urti può danneggiare in modo permanente le ottiche o i componenti interni.

- Tenere il dispositivo protetto da polvere e sabbia, poiché la contaminazione può danneggiare le lenti e causare malfunzionamenti.

Vietato lo smontaggio non autorizzato

- Non smontare, modificare o tentare di riparare il prodotto da soli. Le riparazioni non autorizzate possono causare malfunzionamenti e invalidare la garanzia.

Intervallo di temperatura di utilizzo

- Non utilizzare o caricare il dispositivo al di fuori dell'intervallo di temperatura consigliato di da -10°C a +50°C

Precauzioni per la conservazione a lungo termine

- Se il prodotto non verrà utilizzato per un periodo prolungato, caricarlo completamente prima dello stoccaggio e ricaricarlo almeno una volta ogni tre mesi per mantenere la salute della batteria.

Non guardare le fonti di luce intensa

- Non guardare mai il sole o altre fonti di luce forte attraverso il binocolo, in quanto ciò potrebbe causare gravi lesioni agli occhi.

Non utilizzare mentre si cammina

- Mantenere una posizione stabile durante l'utilizzo del dispositivo. Evitare di usarlo mentre si cammina per evitare inciampi o collisioni.

Resistenza all'acqua, alla polvere e agli urti

- Il prodotto offre una resistenza agli spruzzi di base, ma evita di esporlo a forti urti o di immergerlo in acqua.

Suggerimenti per la manutenzione e la garanzia

- Contattare i centri di assistenza autorizzati per la manutenzione e le riparazioni. Le riparazioni non autorizzate da parte di istituzioni non professionali possono invalidare la garanzia.

⚠️ Importanti istruzioni di sicurezza

Per garantire la propria sicurezza e quella degli altri, leggere attentamente le seguenti avvertenze prima di utilizzare questo prodotto.

1. Non guardare direttamente le sorgenti luminose

Non guardare mai direttamente il sole o altre sorgenti di luce intensa attraverso il binocolo per evitare danni irreversibili agli occhi o ustioni retiniche.

2. Non smontare o modificare senza autorizzazione

Non smontare, modificare o tentare di riparare il prodotto da soli.

La manipolazione non autorizzata può danneggiare i componenti interni, creare rischi di scosse elettriche e invalidare la garanzia.

3. Tenere lontano da alte temperature, umidità e forti campi magnetici

Tenere il prodotto lontano da alte temperature, umidità elevata, forti campi magnetici e ambienti infiammabili o esplosivi.

L'esposizione a tali condizioni può causare gonfiore della batteria, esplosioni o danni ai circuiti interni.

4. Non usare sott'acqua

Questo dispositivo è resistente agli spruzzi ma non sommergibile. Non utilizzare il dispositivo sott'acqua o

esporlo a forti piogge. Se il dispositivo viene a contatto con l'acqua, spegnerlo immediatamente e contattare l'assistenza clienti.

5. Garantire una corretta ventilazione durante la ricarica.

Non caricare il dispositivo in aree chiuse o scarsamente ventilate, poiché ciò potrebbe causare surriscaldamento o pericolo di incendio.

6. Utilizzare fonti di alimentazione e accessori conformi

Utilizzare solo gli adattatori di alimentazione consigliati che soddisfano le specifiche richieste (5V / 2A).

Non utilizzare cariche batterie non certificati o di bassa qualità, in quanto potrebbero causare danni o rischi per la sicurezza.

Politica di garanzia

Questo prodotto è coperto dalle seguenti polizze di garanzia, in vigore dalla data di acquisto originale:

I guasti funzionali non causati da fattori umani possono essere riparati o sostituiti gratuitamente entro i seguenti periodi di garanzia: 3 anni per il sistema ottico e 1 anno per l'unità principale (inclusi elettronica e software).

Garanzia degli accessori: Gli accessori (ad esempio, tracolla, custodia per il trasporto, copriobiettivo) non sono coperti dalla garanzia standard. Tuttavia, se viene rilevato un problema di qualità al momento del ricevimento, è possibile inviare una richiesta di sostituzione entro 7 giorni.

Prova di acquisto: Per ottenere il servizio di garanzia è necessaria una prova di acquisto valida (come uno screenshot dell'ordine, una fattura o una ricevuta).

La copertura della garanzia non si applica a:

Danni causati da un uso improprio come cadute, urti, immersioni in acqua o esposizione ad ambienti ad alta temperatura.

Danni causati da smontaggio, riparazione o modifiche non autorizzate.

Prodotti acquistati da rivenditori non autorizzati o senza una prova di acquisto valida, normale usura, invecchiamento, graffi, macchie e altri problemi non funzionali.

Supporto e assistenza

Per assistenza tecnica e assistenza post-vendita, vi preghiamo di contattarci attraverso i seguenti canali:

Sito ufficiale: www.matataxpire.com

E-mail del servizio clienti: support@matataxpire.com

Si prega di preparare le seguenti informazioni prima di contattarci:

Modello del prodotto e numero di serie situati sul retro del dispositivo o della scatola di imballaggio;

Screenshot della prova di acquisto.

Una breve descrizione del problema, insieme a eventuali foto o video di supporto.

Dichiarazione di conformità e standard ambientali

Dichiarazione di conformità CE e RoHS



- CE:

Questo prodotto è conforme ai requisiti essenziali di **2014/30/UE (EMC) e 2014/35/UE (LVD)**.

- **Direttiva RoHS (2011/65/UE):**

Il dispositivo non contiene sostanze pericolose come piombo, mercurio, cadmio o cromo esavalente oltre i limiti specificati.

Il dispositivo è contrassegnato con le etichette di conformità CE e RoHS appropriate sull'alloggiamento o sulla targhetta.

Dichiarazione ambientale di riciclo RAEE



Questo prodotto è conforme alla **Direttiva sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE, 2012/19/UE)**:

- Non smaltire questo dispositivo come rifiuto domestico.

- Quando si smaltisce questo dispositivo, assicurarsi che sia gestito da un impianto di riciclaggio dei rifiuti elettronici designato.

- Il simbolo del cestino barrato indica che il prodotto deve essere riciclato separatamente.

Grazie per la partecipazione alla responsabilità ambientale e per contribuire a un futuro sostenibile.

Dichiarazione di avvertenza FCC

Modifiche o cambiamenti non espressamente approvati dalla parte responsabile della conformità potrebbero annullare l'autorizzazione dell'utente a utilizzare l'apparecchiatura. Questa apparecchiatura è stata testata ed è risultata conforme ai limiti previsti per un dispositivo digitale di Classe B, ai sensi della Parte 15 delle normative FCC. Tali limiti sono progettati per fornire una ragionevole protezione contro interferenze dannose in installazioni residenziali. Questa apparecchiatura genera, utilizza e può irradiare energia a radiofrequenza e, se non installata e utilizzata secondo le istruzioni, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Tuttavia, non vi è alcuna garanzia che non si verifichino interferenze in una particolare installazione. Se questa apparecchiatura causa interferenze dannose alla ricezione radiofonica o televisiva, verificabili spegnendo e riaccendendo l'apparecchiatura, si invita l'utente a tentare di correggere l'interferenza adottando una o più delle seguenti misure:

- Riorientare o riposizionare l'antenna ricevente.
- Aumentare la distanza tra l'apparecchiatura e il ricevitore.
- Collegare l'apparecchiatura a una presa appartenente a un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore.
- Consultare il rivenditore o un tecnico radio/TV esperto per assistenza.

Dichiarazione FCC sull'esposizione alle radiofrequenze

Il dispositivo è stato valutato e soddisfa i requisiti generali relativi all'esposizione alle radiofrequenze (RF). Il dispositivo può essere utilizzato in condizioni di esposizione portatile senza restrizioni.

Questo dispositivo è conforme alla Parte 15 delle normative FCC. Il funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni:

- (1) Questo dispositivo non deve causare interferenze dannose, e
- (2) Questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, comprese quelle che potrebbero causare un funzionamento indesiderato.

Questo dispositivo soddisfa i requisiti governativi relativi all'esposizione alle onde radio. Le linee guida si basano su standard sviluppati da organizzazioni scientifiche indipendenti attraverso valutazioni periodiche e approfondite degli studi scientifici. Tali standard includono un ampio margine di sicurezza progettato per garantire la protezione di tutte le persone, indipendentemente dall'età o dalle condizioni di salute. Informazioni e dichiarazione FCC sull'esposizione alle radiofrequenze: il limite SAR (Specific Absorption Rate) stabilito dalla FCC negli Stati Uniti è di 1,6 W/kg, mediato su un grammo di tessuto. Questo tipo di dispositivo è stato inoltre testato rispetto a tale limite SAR. Il dispositivo è stato testato in condizioni tipiche di utilizzo a contatto con il corpo, mantenendo il retro del dispositivo a una distanza di 0 mm dal corpo. Per garantire la conformità ai requisiti FCC relativi all'esposizione alle radiofrequenze, utilizzare accessori che mantengano una distanza di separazione di 0 mm tra il corpo dell'utente e il retro del dispositivo. Clip da cintura, custodie e accessori simili non devono contenere componenti metallici. L'utilizzo di

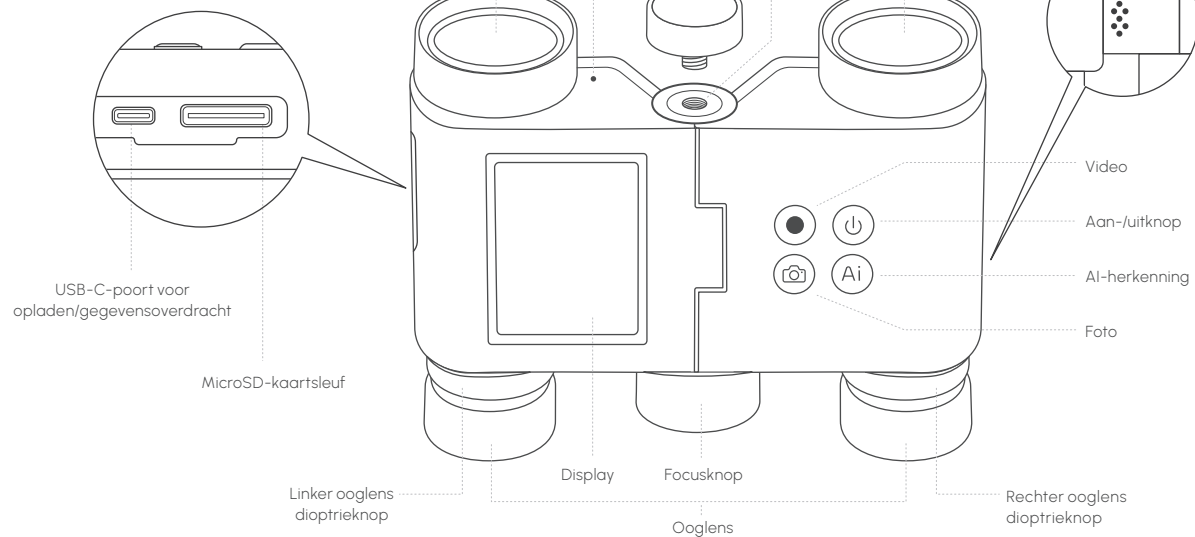
accessori che non soddisfano questi requisiti potrebbe non essere conforme ai requisiti FCC relativi all'esposizione alle radiofrequenze e dovrebbe essere evitato.

L'utilizzo di questo dispositivo è limitato esclusivamente ad ambienti interni nella banda di frequenza 5180–5240 MHz.

Questo manuale contiene importanti informazioni sul prodotto e deve essere conservato.

Productintroductie

Ontdek de Solvia 8x32 AI-verrekijker



Standaardaccessoires



AI-verrekijker x1



Objectieflensdoppen x2



USB-C-oplaad-/gegevenskabel x1



Oculairbeschermhoesjes x2



Draagtas x1



Reinigingsdoekje voor lens x1



Snelstartgids x1



Gebruikershandleiding x1



Statiefadapter x1



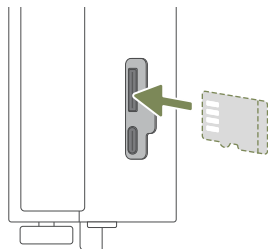
Nekriem x1

Eerste gebruik

microSD-kaart installeren

De Solvia 8×32 AI-verrekijker heeft geen ingebouwd opslaggeheugen. U moet een microSD-kaart installeren om opgenomen afbeeldingen en video's op te slaan. Het wordt aangeraden om een microSD-kaart te gebruiken met een UHS-I Speed Grade 3-classificatie en geformatteerd in exFAT. (Een standaard microSD-kaart van 64 GB wordt meegeleverd in de set. Raadpleeg het gedeelte "Specificaties" voor een lijst met aanbevolen kaartmodellen.)

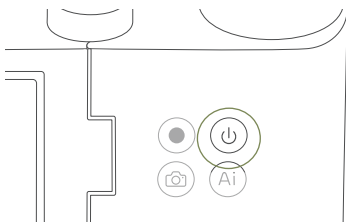
Plaats de microSD-kaart in de sleuf en controleer of de richting overeenkomt met de afbeelding. Om de microSD-kaart uit te werpen, duw deze voorzichtig naar binnen totdat deze vastklikt en gedeeltelijk uit de sleuf komt.



Opmerking: Om uw opgenomen gegevens te beschermen en de levensduur van de microSD-kaart te verlengen, moet hot-plugging worden vermeden. Het wordt aanbevolen om de kaart alleen te plaatsen of te verwijderen wanneer de Solvia 8×32 AI-verrekijker is uitgeschakeld.

Inschakelen

Druk 2 seconden op de aan-/uitknop om het apparaat in te schakelen.



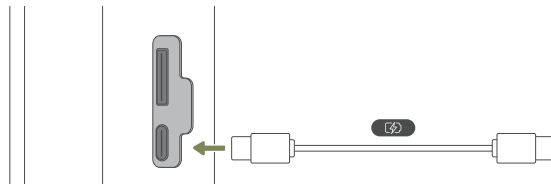
Uitschakelen en slaapstandbeheer

- Houd de aan-/uitknop 3 seconden ingedrukt om de opties op het scherm weer te geven.
- Uitschakelen
 - Hiermee wordt het apparaat volledig uitgeschakeld.
 - Als het apparaat vastloopt of niet meer reageert, houd dan de aan-/uitknop 8 seconden ingedrukt om het apparaat geforceerd uit te schakelen.



Opladen

- Klap het klepje van de USB-poort naar buiten open.
- Sluit een stroomadapter aan met een USB-C-kabel om het apparaat op te laden (aanbevolen ingang: DC 5V/2A).



Basisbediening

Bewerkingen

Aan-/uitknop

Apparaatstatus	Bewerkingen	Functies
Uit	Kort indrukken gedurende 2 seconden	Inschakelen
Aan	Indrukken	Vergrendelen en scherm uitschakelen
	Lang indrukken gedurende 3 seconden	Uitschakelen / Slaapstand selecteren
Slaapmodus	Indrukken	Ontgrendelen en scherm inschakelen
Niet antwoorden	Lang indrukken gedurende 8 seconden	Gedwongen uitschakeling

Fotoknop

Apparaatstatus	Bewerkingen	Functies
Aan	Indrukken	Opname starten
	Lang indrukken	Start burst-opname

Videoknop

Apparaatstatus	Bediening van knoppen	Bediening van knoppen
Ingeschakelde toestand	Enkele druk	Opname starten/stoppen. Video's worden automatisch opgeslagen in segmenten van 5 minuten om de veiligheid van de bestanden te verzekeren. De opname stopt automatisch wanneer er onvoldoende opslagruimte is.

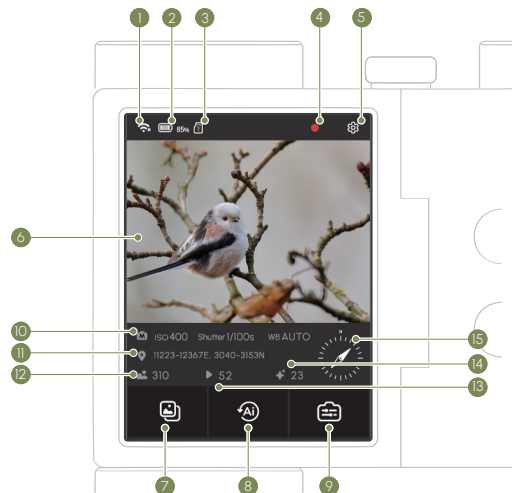
AI-herkenning

- In de foto detailweergave activeren met de knop AI-herkenning de AI-vogelherkenning op het apparaat en worden de resultaten weergegeven.

Touchscreenbediening

Als het touchscreen wordt ingeschakeld, wordt de zoekerinterface van de verrijker weergegeven. De menubalk geeft informatie weer zoals Wi-Fi-verbinding, batterijniveau en opslagcapaciteit.

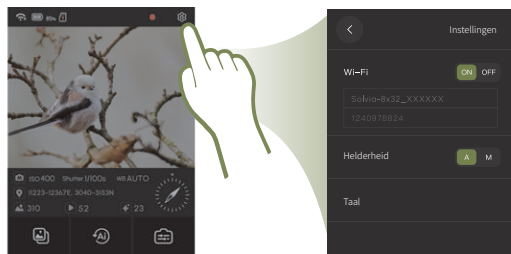
Tik of veeg op het touchscreen om functies te openen.



- Wi-Fi-status
- Batterijniveau
- SD-kaartstatus
- Opnamestatus
- Systeeminstellingen
- Liveweergave en fotovoorvertoning
- Galerij en mediabibliotheek
- AI-logcentrum
- Toegang tot instellingen
- Opnameparameters
- Wi-Fi-gegevens (Solvia Field Kit vereist)
- Aantal foto's
- Aantal video's
- AI-herkenningsstatistieken
- Elektronisch kompas (Solvia Field Kit vereist)

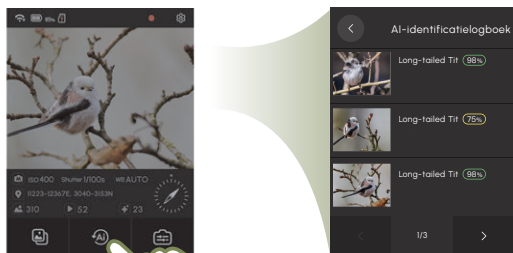
Houd er rekening mee dat bij bepaalde lichtinvalshoeken schittering of donkere vlekken kunnen optreden tijdens het observeren of opnemen. U kunt de hoek aanpassen voor een betere weergave of opname. Dit is geen kwaliteitsprobleem van het product.

- Tik op het pictogram Instellingen  om toegang te krijgen tot de volgende instellingen:

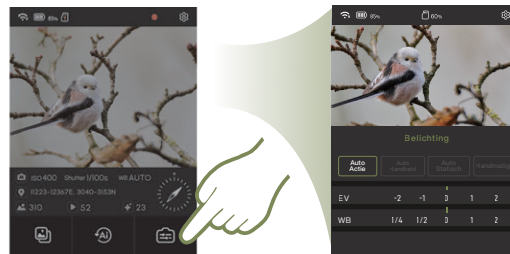


Functietoegang	Beschrijving
Wi-Fi	Wi-Fi in- of uitschakelen
Schermhelderheid	Pas de helderheid van het scherm aan of selecteer een standaardhelderheidsniveau.
Meertalige instellingen	Verschillende talen kunnen worden geconfigureerd.
microSD-kaart	Informatie over de microSD-kaart bekijken en de kaart formatteren. *Formatteren zal alle gegevens permanent verwijderen. Gelieve vooraf een back-up van uw bestanden te maken.
Firmware	Verkrijg de huidige firmwareversie van het apparaat.

- Tik op AI-herkenningslogboek  om de lijst met herkenningslogboeken te openen en gedetailleerde herkenningsresultaten te bekijken.

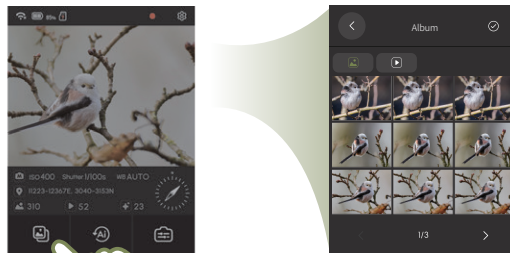


- Tik op Foto instellingen  om het venster met instellingen voor het maken van foto's te openen.

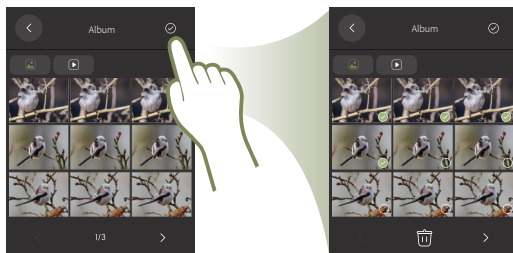


Opname-instellingen	Functie	Modus	Beschrijving
Bloomstelling	Automatisch	Automatische Actie / Automatisch Handheld / Automatisch Statisch	Automatische Actie: Leg vogels of dieren in beweging vast. Automatisch Handheld: Gebruik de verrekijker handheld voor dagelijkse observatie en opnames. Automatisch Statisch: Gebruik het apparaat op een statief, waardoor langere belichtingstijden mogelijk zijn.
	Handmatig	ISO: 100–6400 Sluiter snelheid: 1/30s–1/2000s Witbalans: Auto (AWB), 2700K, 3200K, 4000K, 5000K, 6500K, 7500K	Handmatig: Hiermee kunt u de belichting en andere parameters handmatig aanpassen

- Tik op Galerij  om uw foto's en video's te beheren.



- Tik op het pictogram  om naar de interface voor het verwijderen van foto's te gaan.



Status indicatielampje

Statusindicator:

Constant blauw: Het apparaat is aangesloten en werkt goed.

Knipperend blauw: Er wordt een video opgenomen.

Batterij-/oplaad indicatielampje:

Uitgeschakeld: Het apparaat heeft geen stroom of is niet aangesloten op een stroombron.

Constant rood: Het apparaat wordt opgeladen.

Constant groen: Duidt aan dat het apparaat voldoende of volledig is opgeladen.

Specificaties en parameters

- Technische specificaties verrekijker

Verhoging	8 x
Diameter objectief	32 mm
Prism Systeem	Dakkant Prisma
Gezichtsveld (m/1000 m)	129,5 m / 388,5 ft
Gezichtsveld (graden)	7,6°
Diameter pupilopening	4,24 mm
Oogontlasting	16 mm
Minimale focusafstand	3,7 m
Gewicht	680 g
Afmetingen	116,5 mm x 120,8 mm x 68 mm
Type batterij	Li-ion 2600 mAh
Levensduur batterij	12uur (normaal gebruik); 4uur (bij volledige belasting) Met uitgebreide module: 20 uur (normaal gebruik); 8 uur (bij volledige belasting)
Sensor	1/2.7" CMOS
Foto-/videoresolutie	2592 x 1944 px
Milieubescherming	IP 64, stikstofgespoeld
Aansluitingsmethoden	Snelle Wi-Fi-overdracht, USB-export
Bedrijfstemperatuur	-10°C tot +50°C
Opslagtemperatuur	-20°C tot +60°C

- Aanbevolen lijst met microSD-kaarten

Merk en serie	Model	Capacity	Speed Ratings
SanDisk Extreme V30 A1	SDSQXVF-032G-GN6MA	32 GB	V30
SanDisk Extreme Pro V30 A1	SDSQXCG-064G-GN6MA	64 GB	V30
SanDisk Extreme V30 A2	SDSQXAH-064G-GN6GN	64 GB	U3, A2, V30
	SDSQXAA-128G-GN6GN	128 GB	U3, A2, V30
SanDisk Extreme Pro V30 A2	SDSQXCU-064G-GN6MA	64 GB	U3, A2, V30
	SDSQXCY-128G-ZN6MA	128 GB	U3, A2, V30
Lexar 1066x microSD UHS-I SILVER serie	LMSIO66064G-BN	64 GB	V30
	LMSIO66128G-BN	128 GB	V30

Solvía-app

Bij gebruik met de Solvia-app kan de Solvia 8x32 A1-verrekijker livebeelden in hoge resolutie rechtstreeks naar uw mobiele apparaat streamen. Hierdoor kunt u de cameraparameters aanpassen en de verrekijker op afstand bedienen. De app biedt ook een aantal functies, zoals media-export, cloudgebaseerde AI-herkenning en beeldverbetering, waardoor de algehele gebruikerservaring aanzienlijk wordt verbeterd.

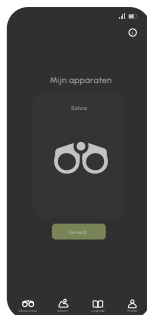
- Download de Solvia-app
Zoek naar de Solvia-app in de app store van uw telefoon of scan de QR-code om deze te downloaden.



Apple iOS 15.0 en hoger

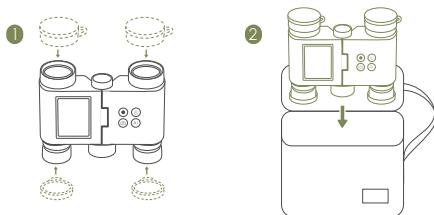
Android 7.0 en hoger

- Verbinding maken met de Solvia-app.
 1. Druk op de aan-/uitknop om de Solvia 8x32 AI-verrekijker in te schakelen.
 2. Tik op het **pictogram voor** instellingen in de rechterbovenhoek van het scherm, ga vervolgens naar **Wi-Fi** om Wi-Fi in te schakelen en de Wi-Fi-naam en het wachtwoord van het apparaat te bekijken.
 3. Open de Solvia-app, tik op de **Verbind** knop op het startscherm en volg de instructies op het scherm om verbinding te maken met het Wi-Fi-netwerk van het apparaat.



Onderhoud en verzorging

- Firmware-upgrade
Controleer vóór het upgraden van de firmware of het batterijniveau van de verrekijker hoger is dan 20%.
Verbind de verrekijker met de Solvia-app.
Op het moment dat de app aangeeft dat er een nieuwe firmwareversie beschikbaar is, tik om de update te starten en volg de instructies op het scherm. Het firmware updateproces duurt doorgaans ongeveer 3 minuten.
Opslag
- Bedek na gebruik van de Solvia 8x32 AI-verrekijker de oculairs en objectieven met de beschermcappen en berg de verrekijker op in de speciale draagtas.



- Voorzorgsmaatregelen bij gebruik

Leefijdsgrens

Dit product is niet geschikt voor kinderen jonger dan 3 jaar.

Gebruik van de adapter

De oplaadadapter voor dit product (niet meegeleverd) is geen speelgoed en dient buiten het bereik van kinderen te worden gehouden.

Het wordt aanbevolen om een 5V/2A-oplaadadapter te gebruiken om veilig en stabiel opladen te garanderen.

Enkele stroomaansluiting:

Het product kan slechts met één enkele stroomadapter worden opgeladen.

Reinigingsmethode

Veeg het oppervlak van het apparaat af met een schone, zachte, droge doek.

Toezicht op kinderen

Kinderen moeten dit product onder toezicht van een volwassene gebruiken om de veiligheid te garanderen.

Voorkom laten vallen

- Door het apparaat te laten vallen of aan zware schokken bloot te stellen, kunnen de optische onderdelen of interne componenten permanent beschadigd raken.

- Houd het apparaat beschermd tegen stof en zand, aangezien vervuiling de lenzen kan beschadigen en storingen kan veroorzaken.

Ongeautoriseerde demontage is verboden.

- Demonteer, wijzig of probeer het product niet zelf te repareren. Niet-geautoriseerde reparaties kunnen storingen veroorzaken en maken de garantie ongeldig.

Temperatuurbereik voor gebruik

- Het apparaat niet gebruiken of opladen buiten het aanbevolen temperatuurbereik van -10°C tot +50°C

Voorzorgsmaatregelen voor langdurige opslag

- Indien het product gedurende langere tijd niet wordt gebruikt, moet het volledig worden opgeladen alvorens het te worden opgeborgen en moet het minstens om de drie maanden opnieuw worden opgeladen om de batterij in goede staat te houden.

Kijk niet in felle lichtbronnen

- Staar nooit door de verrekijker naar de zon of andere sterke lichtbronnen, aangezien dit ernstig oogletsel kan veroorzaken.

Niet gebruiken tijdens het lopen

- Houd een stabiele houding aan tijdens het gebruik van het apparaat. Vermijd het gebruik tijdens het lopen om struikelen of botsingen te voorkomen.

Water-, stof- en schokbestendig

- Het product biedt minimale bescherming tegen spatwater, maar vermijd blootstelling aan zware schokken of onderdompeling in water.

Tips voor onderhoud en garantie

- Contacteer erkende servicecentra voor onderhoud en reparaties. Ongeautoriseerde reparaties door niet-professionele instellingen kunnen de garantie ongeldig maken.

⚠️ Belangrijke veiligheidsinstructies

Neem voor uw eigen veiligheid en die van anderen de volgende waarschuwingen zorgvuldig door alvorens dit product te gebruiken:

1. Kijk niet rechtstreeks in felle lichtbronnen
Kijk nooit recht in de zon of andere felle lichtbronnen door de verrekijker om onherstelbare oogschade of brandwonden aan het netvlies te voorkomen.

2. Niet demonteren of wijzigen zonder toestemming
Demonteer, wijzig of probeer het product niet zelf te repareren.

Niet-toegestane handelingen kunnen interne onderdelen beschadigen, gevaar voor elektrische schokken opleveren en de garantie ongeldig maken.

3. Uit de buurt houden van hoge temperaturen, vochtigheid en sterke magnetische velden.

Houd het product uit de onmiddellijke nabijheid van hoge temperaturen, hoge luchtvochtigheid, sterke magnetische velden en brandbare of explosieve omgevingen.

Bij blootstelling aan dergelijke omstandigheden kan de batterij opzwellen, ontploffen of interne circuits beschadigen.

4. Niet onder water gebruiken

Dit apparaat is spatwaterbestendig, maar niet onderdompelbaar. Gebruik het apparaat niet onder water of blootstellen aan hevige regen. In het geval dat het apparaat in contact met water komt, schakel het dan onmiddellijk uit en neem contact op met de klantenservice.

5. Voorzie in goede ventilatie tijdens het opladen.

Het apparaat niet opladen in afgesloten of slecht geventileerde ruimtes, aangezien dit oververhitting of brandgevaar kan veroorzaken.

6. Gebruik geschikte stroombronnen en accessoires

Gebruik uitsluitend de aanbevolen stroomadapters die voldoen aan de vereiste specificaties (5V / 2A).

Gebruik geen laders die niet gecertificeerd zijn of van slechte kwaliteit zijn, omdat deze schade kunnen veroorzaken of veiligheidsrisico's met zich mee brengen.

Garantievoorwaarden

Dit product wordt gedekt door de volgende garantievoorwaarden, die van kracht zijn vanaf de oorspronkelijke aankoopdatum:

Functionele storingen die niet door menselijke factoren zijn veroorzaakt, kunnen gratis worden gerepareerd of vervangen binnen de volgende garantieperiodes: 3 jaar voor het optische systeem en 1 jaar voor het hoofdapparaat (met inbegrip van elektronica en software).

Garantie op accessoires: Accessoires (bijv. nekriem, draagtas, lensdoppen) vallen niet onder de basisgarantie. Als bij ontvangst echter een kwaliteitsprobleem wordt geconstateerd, kan binnen 7 dagen een vervangingsverzoek worden ingediend.

Aankoopbewijs: Een geldig aankoopbewijs (zoals een screenshot van de bestelling, factuur of kassabon) is vereist om aanspraak te kunnen maken op garanteservice.

De garantie geldt niet voor:

Beschadiging door onjuist gebruik, zoals vallen, stoten, onderdompeling in water of blootstelling aan hoge temperaturen.

Beschadiging veroorzaakt door ongeoorloofde demontage, reparatie of wijzigingen.

Producten die zijn gekocht bij niet-geautoriseerde verkopers of zonder geldig aankoopbewijs.

Gebruikelijke slijtage, veroudering, krassen, vlekken en andere niet-functionele problemen.

Klantenservice & Ondersteuning

Contacteer ons voor technische ondersteuning en dienst na verkoop via de volgende kanalen:

Officiële website: www.matataxpire.com

E-mailadres klantenservice: support@matataxpire.com

Houd de volgende informatie bij de hand vooraleer u contact met ons opneemt:

Het productmodel en serienummer staan op de achterkant van het apparaat of op de verpakking.

Screenshot van uw aankoopbewijs.

Een korte beschrijving van het probleem, met ondersteunende foto's of video's.

Conformiteitsverklaring en milieunormen

Verklaring van overeenstemming met CE en RoHS



- CE:

Dit product voldoet aan de fundamentele eisen van **2014/30/EU (EMC)** en **2014/35/EU (LVD)**.

- **RoHS-richtlijn (2011/65/EU):**

Het apparaat bevat geen gevaarlijke stoffen zoals lood, kwik, cadmium of zwaarwaardig chroom boven de gespecificeerde limieten.

Het apparaat is aangeduid met de juiste CE- en RoHS-conformiteitslabels op de behuizing of het typeplaatje.

WEEE-verklaring inzake milieuvriendelijke recycling



Dit product voldoet aan de **Richtlijn betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA, 2012/19/EU)**:

- Gooi dit apparaat niet weg bij het huishoudelijk afval.

- Zorg ervoor dat dit apparaat bij het afvoeren wordt afgehandeld door een erkende recyclingfaciliteit voor elektronisch afval.

- Het doorgestreepte afvalbakje geeft aan dat het product afzonderlijk moet worden gerecycled.

Bedankt voor uw bijdrage aan milieuvriendelijk gedrag en aan een duurzame toekomst.

FCC-waarschuivingsverklaring

Wijzigingen of aanpassingen die niet uitdrukkelijk zijn goedgekeurd door de partij die verantwoordelijk is voor de naleving, kunnen de bevoegdheid van de gebruiker om dit apparaat te bedienen ongeldig maken. Dit apparaat is getest en voldoet aan de limieten voor een digitaal apparaat van Klasse B, overeenkomstig Deel 15 van de FCC-regels. Deze limieten zijn ontworpen om redelijke bescherming te bieden tegen schadelijke interferentie in een residentiële installatie. Dit apparaat genereert, gebruikt en kan radiofrequente energie uitzenden en kan, indien het niet volgens de instructies wordt geïnstalleerd en gebruikt, schadelijke interferentie veroorzaken voor radiocommunicatie. Er is echter geen garantie dat er in een specifieke installatie geen interferentie zal optreden. Indien dit apparaat schadelijke interferentie veroorzaakt bij radio- of televisieontvangst, wat kan worden vastgesteld door het apparaat uit en weer in te schakelen, wordt de gebruiker aangeraden de interferentie te verhelpen door een of meer van de volgende maatregelen te nemen:

- - Heroriënteer of verplaats de ontvangstantenne.
- - Vergroot de afstand tussen het apparaat en de ontvanger.
- - Sluit het apparaat aan op een stopcontact dat zich op een ander stroomcircuit bevindt dan dat waarop de ontvanger is aangesloten.
- - Raadpleeg de dealer of een ervaren radio-/televisiemonteur voor hulp.

FCC-verklaring inzake blootstelling aan radiofrequenties

Het apparaat is beoordeeld en voldoet aan de algemene vereisten voor blootstelling aan radiofrequentie-energie (RF). Het apparaat kan zonder beperkingen worden gebruikt onder draagbare blootstellingsomstandigheden.

Dit apparaat voldoet aan Deel 15 van de FCC-regels. De werking is onderworpen aan de volgende twee voorwaarden:

- (1) Dit apparaat mag geen schadelijke interferentie veroorzaken, en
- (2) Dit apparaat moet elke ontvangen interferentie accepteren, inclusief interferentie die een ongewenste werking kan veroorzaken.

Dit apparaat voldoet aan de overheidsvereisten met betrekking tot blootstelling aan radiogolven. De richtlijnen zijn gebaseerd op normen die zijn ontwikkeld door onafhankelijke wetenschappelijke organisaties via periodieke en grondige evaluaties van wetenschappelijke onderzoeken. Deze normen bevatten een ruime veiligheidsmarge die bedoeld is om de veiligheid van alle personen te waarborgen, ongeacht leeftijd of gezondheidstoestand. FCC-informatie en verklaring inzake RF-blootstelling: de SAR-limiet (Specific Absorption Rate) die door de FCC in de Verenigde Staten is vastgesteld, bedraagt 1,6 W/kg gemiddeld over één gram weefsel. Dit type apparaat is eveneens getest op naleving van deze SAR-limiet. Dit apparaat is getest voor typisch gebruik dicht bij het lichaam, waarbij de achterzijde van het apparaat op een afstand van 0 mm van het lichaam werd gehouden. Om te voldoen aan de

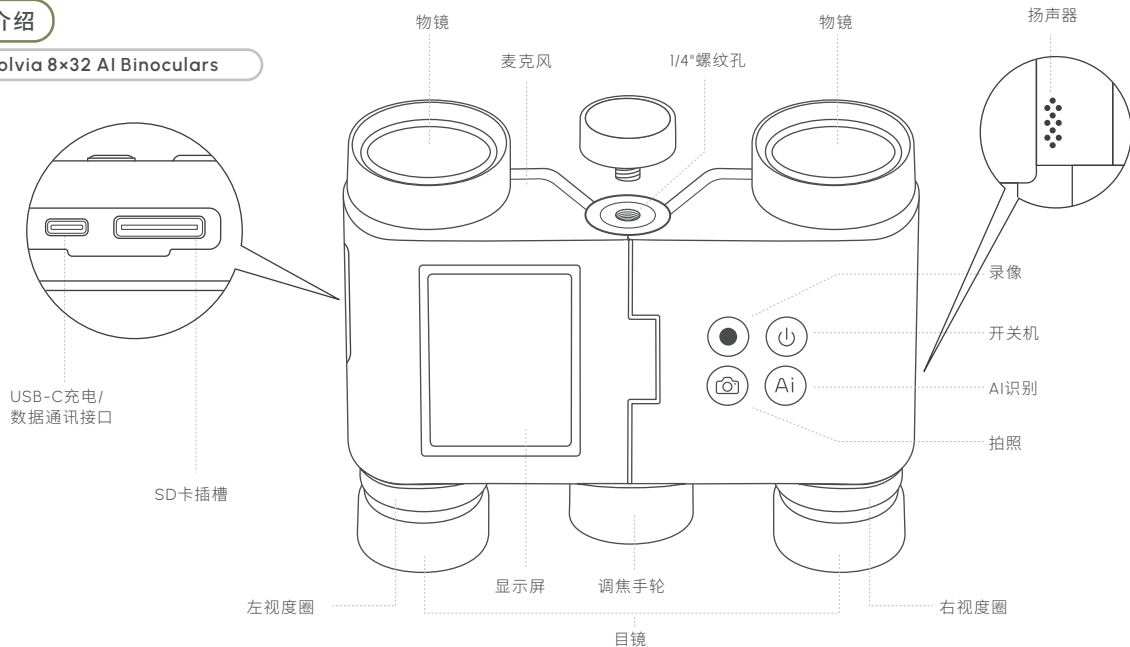
FCC-vereisten voor RF-blootstelling, dienen accessoires te worden gebruikt die een afstand van 0 mm tussen het lichaam van de gebruiker en de achterzijde van het apparaat handhaven. Riemclips, houders en vergelijkbare accessoires mogen geen metalen onderdelen bevatten. Het gebruik van accessoires die niet aan deze vereisten voldoen, voldoet mogelijk niet aan de FCC-vereisten voor RF-blootstelling en dient te worden vermeden.

Het gebruik van dit apparaat is uitsluitend toegestaan binnenshuis binnen het frequentiebereik van 5180–5240 MHz.

Deze handleiding bevat belangrijke productinformatie en dient bewaard te worden.

产品介绍

认识Solvia 8×32 AI Binoculars



标准配件

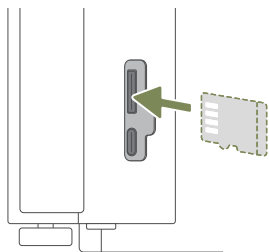


首次使用

安装 microSD 卡

Solvia 8×32 AI Binoculars 没有内置存储空间，您必须安装 microSD 卡才能存储拍摄的影像。推荐使用传输速度达到 UHS-I Speed Grade 3 评级且带 exFAT 格式的 microSD 卡（套件已标配 64 GB 的 microSD 卡，请查阅“规格参数”以获取推荐的卡型号列表）。

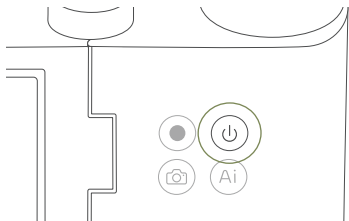
请按图示方向将 microSD 卡插入卡槽。如需取出 microSD 卡，请向内轻推，使其稍稍弹出即可。



注意：为了保护您的拍摄数据和 microSD 卡的寿命，请避免热插拔，最好在 Solvia 8×32 AI Binoculars 关机状态下进行插拔操作。

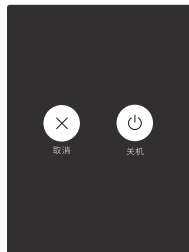
开机

短按 2 秒电源键即可启动设备系统。



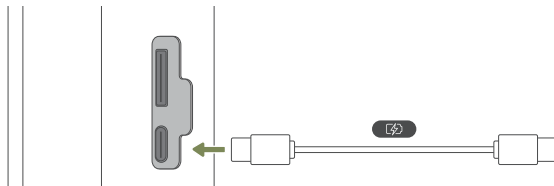
关机

- 长按电源键（3s）触发屏幕设置选项。
- 关机
 - 彻底关闭设备电源。
 - 如遇到设备卡死无反应，可长按电源键 8s 进行强制关机。



充电

向外打开望远镜 USB 保护盖
使用 USB-C 连接线为设备充电
(推荐输入规格：DC 5V / 2A)。



基础操作

按键操作

电源键

设备状态	按键操作	按键功能
关机状态	短按2S	开机
开机状态	点按	锁屏，屏幕不显示
开机状态	长按3S	选择关机/休眠
开机状态（锁屏）	点按	解除锁屏，屏幕重新显示
设备无响应	长按8S	强制关机

拍照键

设备状态	按键操作	按键功能
开机状态	点按	开始拍摄
开机状态	长按	开始连拍

录像键

设备状态	按键操作	按键功能
开机状态	点按	开始/停止录制。视频每 5 分钟自动分段保存以确保文件安全。存储空间不足时将自动停止。

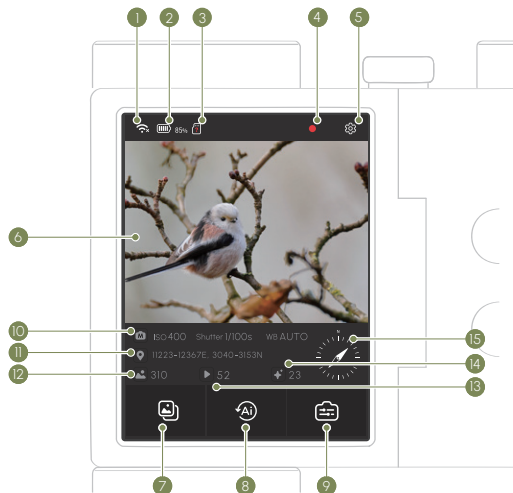
AI 识别键

-在图片细节查看界面，按下 AI 识别按键可直接触发端侧 AI 鸟类识别，并显示识别结果。

触摸屏操作

设备开机后，触摸屏显示望远镜拍摄界面，菜单栏显示Wi-Fi连接、电池电量及存储容量等信息。

通过点击或滑动触摸屏，进行功能操作。



1.Wi-Fi 状态

2.电池电量

3.存储卡状态

4.录像状态

5.系统设置

6.实时窗口/图片查看

7.媒体库/相册

8.AI 日志中心

9.参数设置入口

10.拍摄参数

11.GPS 信息（需外接Solvía Field Kit）

12.照片计数

13.视频计数

14.AI 识别统计

15.电子罗盘（需外接Solvía Field Kit）

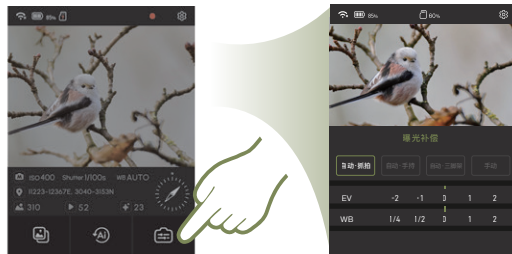
请注意，少数特定光线角度下，会出现拍摄眩光或观察暗点，可转换角度观察与拍摄，非产品质量问题。

- 点击设置 ，获取以下功能设置入口：



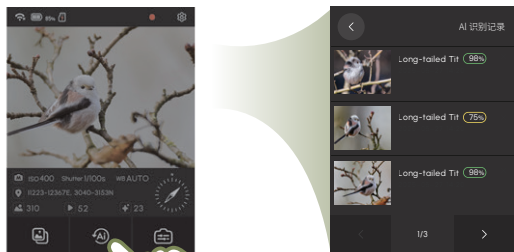
功能入口	描述
Wi-Fi	可设置Wi-Fi开与关
屏幕亮度	可手动设置或者选择默认亮度值
多语言设置	可设置多语言种类
micro SD卡	可获取SD卡使用空间信息以及进行格式化操作 *格式化会永久性删除所有存储数据。请务必做好数据备份。
固件	可获取设备端当前固件版本号信息

- 点击拍照参数设置 ，进入拍摄参数设置界面。

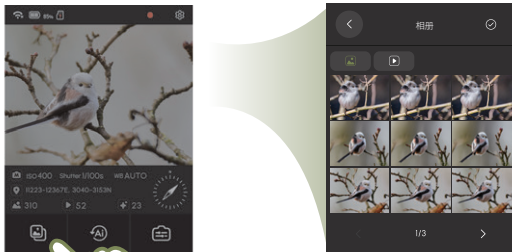


拍摄参数设置	功能	档位	说明
Exposure (曝光设置)	自动	抓拍模式，手持模式，三脚架模式 手动模式：可以自己调整曝光参数 ISO 范围：100 ~ 6400 WB 档位：Auto (自动白平衡)、 2700K、3200K、4000K、5000K、 6500K、7500K	抓拍模式：抓拍运动中的鸟或动物； 手持模式：手持望远镜进行日常观鸟 拍摄； 三脚架模式：设备固定在三脚架上使用， 可以使用更长的曝光时间； 手动模式：可以自己调整曝光参数
	手动		

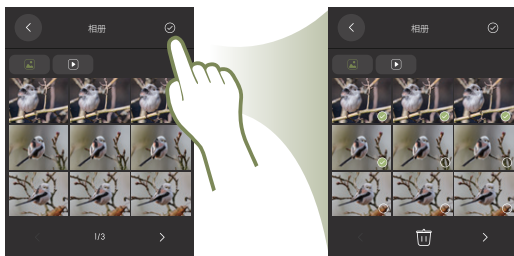
- 点击AI识别日志 ，进入识别日志记录列表，获取识别结果详情。



- 点击图库 ，进入相册管理界面。



- 点击选择图标 ，进入照片删除界面。



指示灯状态

状态指示：

- 蓝色常亮：表示设备已连接并正常工作。
- 蓝灯闪烁：表示正在拍摄视频。

电量/充电指示：

- 熄灭：表示无电或未连接电源。
- 红色常亮：表示充电中。
- 绿色常亮：表示电量充足或已充满。

规格参数

• 望远镜技术规格表

放大倍率	8倍
物镜直径	32 mm
棱镜系统	屋脊棱镜
视场角 (m/1000m)	129.5 m / 388.5 ft
视场角 (度)	7.6°
出瞳直径	4.24mm
出瞳距离	16mm
最近对焦距离	3.7m
重量	680g
尺寸	116.5 mm × 120.8 mm × 68 mm
电池类型	Lion 2600 mAh
电池续航	常规使用12h，极限使用4h。增加扩展模块常规使用提升至20h，极限使用8h。
Sensor 传感器	1/2.7" CMOS
照片/视频分辨率	2592(H)×1944(V)
防水/防雾	IP 64，充氮
连接方式	Wi-Fi 快传，USB 导出
工作温度	-10°C~+50°C
存储温度	-20°C ~ +60°C

• 推荐 microSD 卡列表

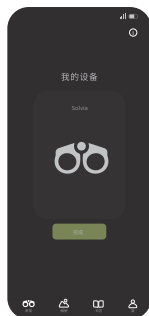
类型	型号	内存	速度等级
Sandisk Extreme V30 AI	SDSQXVF-032G-GN6MA	128 GB	V30
Sandisk Extreme Pro V30	SDSQXCG-064G-GN6MA	64 GB	V30
AI Sandisk Extreme V30 A2	SDSQXAH-064G-GN6GN	64 GB	U3, A2, V30
	SDSQXAA-128G-GN6GN	128 GB	U3, A2, V30
Sandisk Extreme Pro V30 A2	SDSQXCU-064G-GN6MA	64 GB	U3, A2, V30
	SDSQXCY-128G-ZN6MA	128 GB	U3, A2, V30
Lexar 1066x microSD UHS-I SILVER Series	LMSIO66064G-BN	64 GB	V30
	LMSIO66128G-BN	128 GB	V30

Solvía App

Solvía 8×32 AI Binoculars 配合 Solvía APP 使用，可在移动设备上实时显示高清拍摄画面，进行设备端相机参数设置，并操控设备端相机。同时 Solvía APP 具备素材导出、云端 AI 识别、图片增强等丰富功能，使得拍摄体验更加出色。

● 下载Solvía App

在手机应用市场搜索下载或使用手机扫描二维码下载 Solvía APP。



● 连接Solvía App

1. 点按电源键，开启Solvía 8×32 AI Binoculars；
2. 点击屏幕右上角“设置”->“Wi-Fi”，开启Wi-Fi获取设备Wi-Fi名称与密码；
3. 运行Solvía APP，点击首页Connect按钮，根据界面提示进行Wi-Fi连接操作。

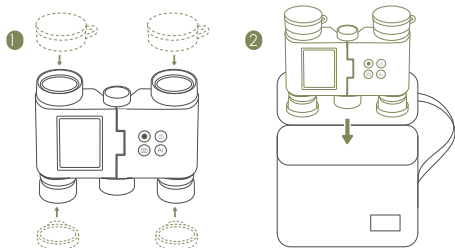
维护与保养

● 固件升级

Solvía 8×32 AI Binoculars通过Solvía APP进行固件升级。
升级前请检查望远镜的电量，确保电量在 20% 以上。连接望远镜与 Solvía APP后，若 App 提示可升级新固件，请点击并按照界面提示操作。固件升级过程大约需要 3分钟。

● 收纳

在您使用完Solvía 8×32 AI Binoculars之后，请盖好目镜与物镜端的保护盖，并将其收纳至专属收纳包中。



● 使用注意事项

年龄限制

-本产品不适用于 3 岁以下儿童，以免发生意外。

适配器使用须知

-为本产品充电的适配器（不包含在包装内）非玩具，请勿让儿童把玩。

-建议使用 5 V / 2 A 的充电适配器，以保证安全稳定充电。

单一电源连接

-产品只能连接一个电源适配器进行充电。

清洁方法

-使用干净的干布擦拭本体表面。

儿童陪同使用

-儿童使用本产品时，需在成年人陪同下进行，以确保安全。

防止跌落

-此设备为高精度控制装置。使用过程中，请避免摔落或受到外力碰撞挤压，同时注意防尘防沙。否则可能会损坏光学镜片，导致工作异常。

禁止擅自拆装

-严禁自行拆卸、修理或改装，避免造成故障，且可能会影响保修。

● 温度使用范围

-请勿在超出产品工作温度范围（建议 -10°C~+50°C）的环境下使用或充电。

长期不使用注意事项

-若产品长期闲置，请存放前充满电，每 3 个月至少充一次电，以保护电池寿命。

禁止直视强光/太阳

-严禁通过本产品直视太阳或强光源，避免对眼睛造成严重伤害。

行走中勿盲目使用

-使用过程中请保持稳定站立，不要边走边看，以免绊倒或撞击。

防撞击防水防尘

-本产品具备一定防溅性能，但仍应小心使用，避免剧烈冲击或浸水。

维修与保修提示

-维修保养请联系官方授权机构，非专业机构拆修会导致保修失效。

警告信息

为确保您和他人的安全，在使用本产品前，请仔细阅读以下警告事项：

1. 请勿直视强光源

切勿通过望远镜直视太阳或其他强光源，以免造成不可逆的眼部伤害或视网膜灼伤。

2. 请勿擅自拆卸或改装

产品内部结构精密，非专业人士拆装或改装会导致设备损坏或触电风险，且将影响保修权益。

3. 远离高温/高湿/强磁环境

请勿将产品置于高温、潮湿、强磁场或易燃易爆的环境中，以防引起电池鼓包、爆炸或电路损坏。

4. 请勿沉入水中使用

本设备非专业防水产品，严禁在水下或雨中长期使用。若设备进水，请立即断电并联系售后。

5. 充电时请保持通风

在充电过程中请避免在密闭环境中长时间充电，以防过热或引发火灾。

6. 使用合规电源与配件

请仅使用符合规格的官方推荐电源适配器（建议 5V / 2A），避免使用劣质充电设备导致损坏或安全隐患。

保修条款

本产品自购买之日起，享有如下保修政策：

- 整机质保：自购买之日起 12 个月内，产品因非人为损坏导致的功能故障，可享受免费维修或更换服务。（光学系统质保 3 年，主机（电子与软件）质保 1 年）

- 附件保修：附件（如挂带、保护袋、镜头盖等）不在保修范围内，但如收到时有质量问题，可于 7 日内申请更换。

- 发票与购买证明：保修服务须提供有效购买凭证（订单截图、发票或收据等）。

以下情况将不予保修：

- 因跌落、撞击、浸水、高温环境等人为使用不当造成的损坏；
- 私自拆解、维修、刷机或改装行为；
- 非官方渠道购买或无有效凭证的产品；
- 正常磨损、老化、划痕、污渍等非功能性问题。

售后服务说明

为保障您的权益，您可通过以下方式获得技术支持或售后服务：

- 官方网站：www.matataxplora.com

- 客服邮箱：support@matatalab.com

请在联系时准备好以下信息：

- 产品型号与序列号（可在设备背部或包装盒查找）；
- 购买凭证截图；
- 故障简述或照片/视频辅助说明。

合规性声明与环境规范

CE 与 RoHS 合规声明



- 本产品符合以下欧盟指令与法规：
- CE 符合 2014/30/EU (EMC) 与 2014/35/EU (LVD) 的基本要求；
 - RoHS (2011/65/EU) 指令；

设备不含超过规定限值的铅、汞、镉、六价铬等有害物质。

设备外壳或铭牌上粘贴有相应 CE 与 RoHS 合规标志。

WEEE 环保回收声明



本产品符合《废弃电气电子设备指令》(WEEE, 2012/19/EU)：

- 请勿将本设备作为生活垃圾弃置；
- 设备报废时请交由符合规定的电子废弃物回收机构处理；
- 垃圾桶打叉标志代表产品需单独回收处理。

感谢您共同参与环保责任，共建可持续发展未来。

FCC 警告声明

未经合规责任方明确批准的任何更改或修改，都可能导致用户失去操作本设备的权限。本设备经测试，符合 FCC 规则第 15 部分关于 B 类数字设备的限制要求。这些限制旨在为住宅环境中的安装提供合理保护，以防止有害干扰。

本设备会产生、使用并可能辐射射频能量。如果未按照说明进行安装和使用，可能会对无线电通信造成有害干扰。然而，无法保证在特定安装环境中不会发生干扰。如果本设备确实对无线电或电视接收造成有害干扰（可通过关闭和开启设备来确定），建议用户尝试采取以下一种或多种措施来消除干扰：

- 调整接收天线的方向或位置。
- 增加设备与接收器之间的距离。
- 将设备连接到与接收器不同电路的电源插座。
- 咨询经销商或有经验的无线电/电视技术人员寻求帮助。

FCC 射频辐射暴露声明

本设备经评估，符合一般射频 (RF) 暴露要求。该设备可在便携式暴露条件下不受限制地使用。

本设备符合 FCC 规则第 15 部分的要求。其运行须符合以下两项条件：

- (1) 本设备不得产生有害干扰；以及
- (2) 本设备必须接受任何接收到的干扰，包括可能导致设备非预期运行的干扰。

本设备符合政府关于无线电波暴露的要求。相关指南基于独立科学机构通过定期和全面评估科学研究所制定的标准。这些标准包含充足的安全裕度，旨在确保所有人群（无论年龄或健康状况）的安全。

FCC 射频暴露信息与声明：美国 FCC 规定的 SAR（比吸收率）限值为 1.6 W/kg（以 1 克组织平均计算）。本设备类型也已按照该 SAR 限值进行测试。

本设备已按照典型的贴身使用条件进行测试，测试时设备背面与人体保持 0 mm 距离。为了持续符合 FCC 射频暴露要求，请使用能够保持用户身体与设备背面之间 0 mm 间距的配件。

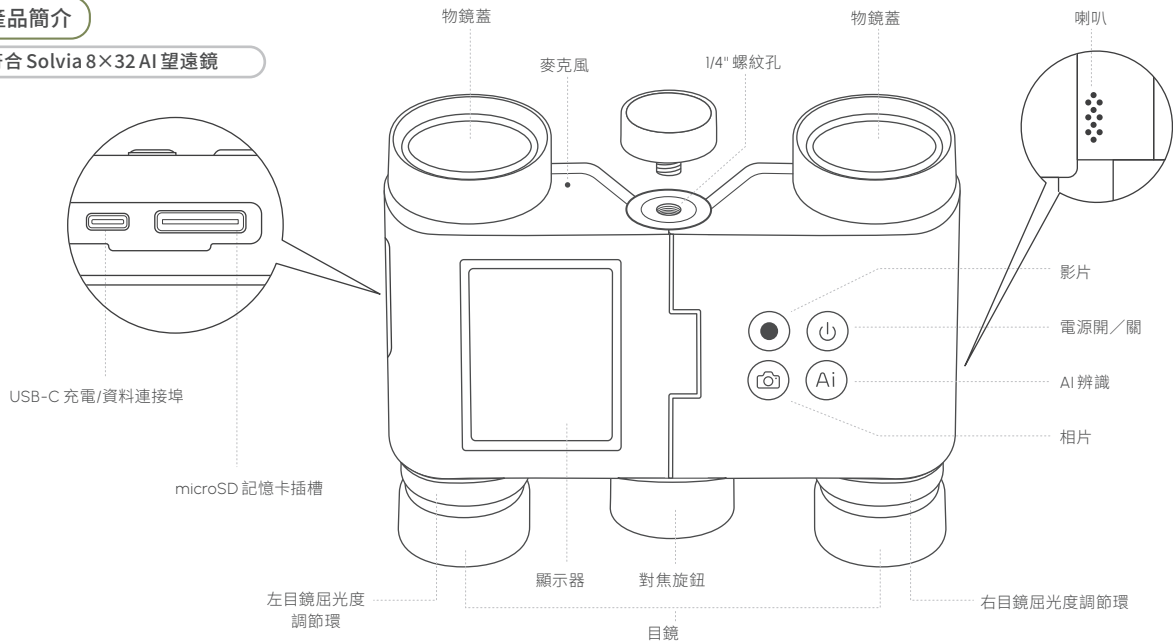
腰夹、保护套及类似配件不应包含金属部件。使用不符合上述要求的配件可能无法满足 FCC 射频暴露要求，应避免使用。

本设备仅限于室内使用 (5180–5240 MHz)。

本说明书含有产品重要信息，请予以保留。

產品簡介

符合 Solvia 8×32 AI 望遠鏡



標準配件



AI 望遠鏡 ×1



物鏡蓋 ×2



USB-C 充電/資料纜線 ×1



目鏡蓋 ×2



收納盒 ×1



鏡頭清潔布 ×1



快速入門指南 ×1



用戶指南 ×1



三角架轉接頭 ×1



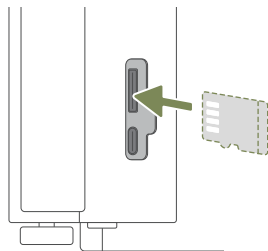
頸繩 ×1

首次使用

microSD 記憶卡安裝

Solvia 8×32 AI 雙筒望遠鏡不內建儲存裝置。請務必加裝 microSD 記憶卡儲存擷取的影像和影片。我們建議您使用有 UHS-I 速度級數 3 並已在 exFAT 格式化的 microSD 記憶卡。(套件已標配 64 GB microSD 記憶卡。記憶卡建議清單請參閱“規格”章節。)

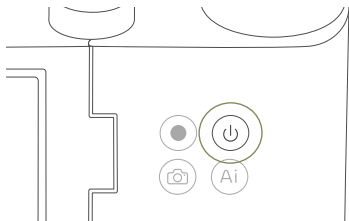
將 microSD 記憶卡插入卡槽，確保方向與示意圖一致。若要彈出 microSD 記憶卡，請輕輕將它向內推到聽見喀一聲而且已有部分脫離卡槽為止。



注意事項：為了保護擷取的資料和延長 microSD 記憶卡的使用壽命，請避免熱插拔操作。我們建議只在 Solvia 8×32 AI 雙筒望遠鏡關機時才插入或取出記憶卡。

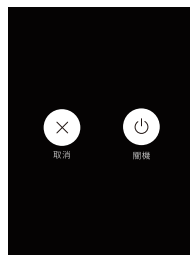
開機

按下電源鍵 2 秒將本裝置開機。



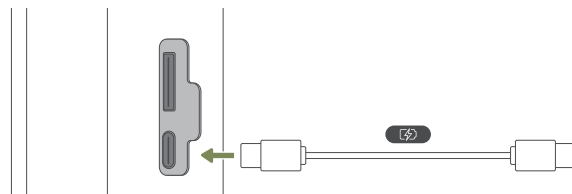
關機和休眠管理

- 按住電源按鈕 3 秒鐘帶出螢幕選項。
 - 關機
 - 本裝置完全關機。
 - 如果本裝置卡住或無回應，請按住電源按鈕 8 秒鐘強制關機。



充電中

- 向外打開 USB 連接埠蓋子。
- 使用 USB-C 線連接變壓器以便為本裝置充電 (建議輸入：DC 5V/2A)。



基本操作

操作

電池按鈕

裝置狀態	操作	功能
關	短按 2 秒	開機
開	按下	鎖住和關機螢幕
	長按 3 秒	關機／休眠選取
休眠模式	按下	解鎖和開機螢幕
無回應	長按 8 秒	強制關機

相片按鈕

裝置狀態	操作	功能
開	按下	開始擷取
	長按	開始連拍

影片按鈕

裝置狀態	按鈕操作	按鈕操作
開機狀態	單按	開始／停止錄影。影片會自動以 5 分鐘時段儲存，確保檔案安全。儲存空間不足時會自動停止錄影。

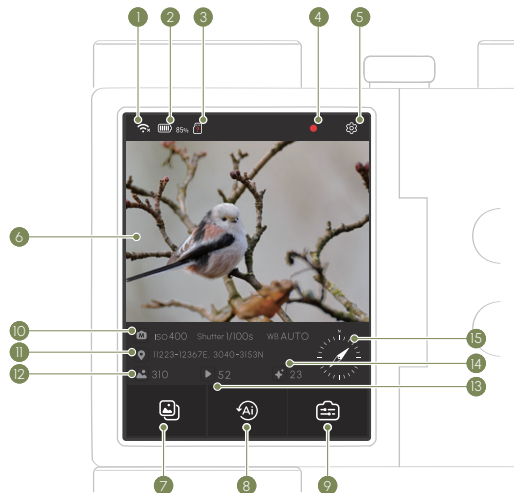
AI 辨識

- 在相片細節檢視功能視窗中按下 AI 辨識按鈕觸發裝置上的 AI 賞鳥辨識功能和顯示結果。

觸控螢幕控制

開機時，觸控螢幕顯示望遠鏡的取景器。功能列顯示如 Wi-Fi 連線、電量級數和儲存容量等資訊。

輕拍或在觸控螢幕上滑動使用功能。



1. Wi-Fi 狀態

2. 電池電量

3. 記憶卡狀態

4. 錄影狀態

5. 系統設定

6. 即時視窗/圖片檢視

7. 媒體庫/相簿

8. AI 日誌中心

9. 參數設定入口

10. 拍攝參數

11. GPS 資訊 (需外接 Solvia Field Kit)

12. 照片計數

13. 影片計數

14. AI 辨識統計

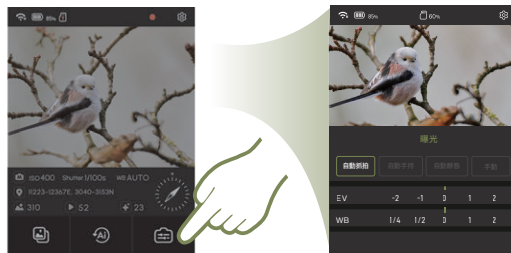
15. 電子羅盤 (需外接 Solvia Field Kit)

請注意，在某些特定光線角度下，觀察或拍攝時可能會出現眩光或暗點。可透過改變角度來改善觀察或拍攝效果，這並非產品品質問題。

- 輕拍設定圖示  存取以下設定：



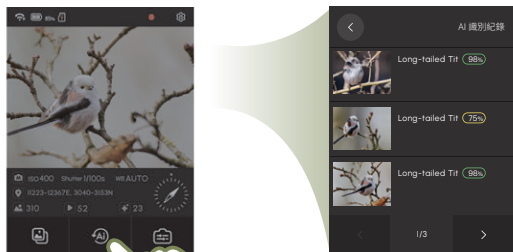
- 輕拍相片設定  進入相片擷取設定面板。



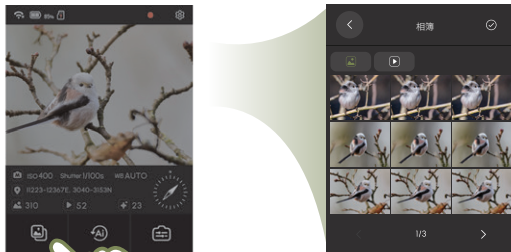
功能存取	描述
Wi-Fi	開或關 Wi-Fi。
螢幕亮度	調整螢幕亮度或選取預設亮度級數。
多語言設定。	您可以配置數種語言。
microSD 記憶卡	檢視 microSD 記憶卡資訊並為卡片格式化。 *格式化會將所有資料永久刪除。格式化前請備份檔案。
韌體	取得裝置的最新韌體版本。

拍攝參數設定	功能	檔位	說明
Exposure (曝光設定)	自動	抓拍模式，手持模式，三腳架模式	抓拍模式：抓拍移動中的鳥類或動物； 手持模式：手持遠鏡進行日常賞鳥拍攝； 三腳架模式：裝置固定在三腳架上使用，可以使用更長的曝光時間； 手動模式：可以自行調整曝光參數
	手動	手動模式：可以自己調整曝光參數 ISO 範圍：100 ~ 6400 快門速度範圍：1/30s ~ 1/2000s WB 檔位：Auto (自動白平衡)、 2700K、3200K、4000K、5000K、 6500K、7500K	

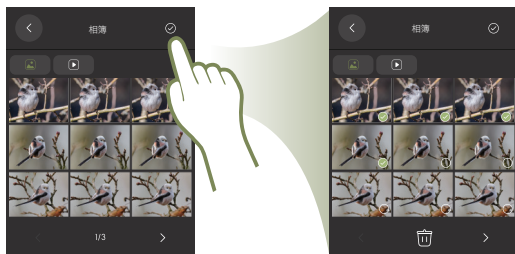
- 輕拍 AI 辨識日誌  存取辨識日誌清單並取得詳細的辨識結果。



- 輕拍圖庫  管理相片和影片。



- 點擊選擇圖示 ，進入照片刪除介面。



指示燈狀態

狀態指示燈：

穩定藍燈：裝置已成功連線且功能正常。

閃爍藍燈：錄影中。

電池／充電指示燈：

關：裝置電力用盡或未連接電源。

穩定紅燈：充電中。

穩定綠燈：指出本裝置已充滿電力。

規格和參數

● 望遠鏡技術規格

放大	8 x
物鏡尺寸	32 mm
稜鏡系統	屋脊式稜鏡
視野範圍 (m/1000m)	129.5 m / 388.5 ft
視野範圍 (度數)	7.6°
出瞳直徑	4.24 mm
眼距	16 mm
特寫距離	3.7 m
重量	680 g
尺寸	116.5 mm × 120.8 mm × 68 mm
電池類型	Li-ion 2600 mAh
電池使用壽命	12 h (標準使用), 4 h (全載下) 附擴充模組: 20 h (標準使用), 8 h (全載下)
感應器	1/2.7" CMOS
相片／影片解析度	2592 × 1944 px
環保	IP 64, 氮氣吹掃
連接方法	Wi-Fi 快傳, USB 匯出
操作溫度	-10°C to +50°C
存放溫度	-20°C to +60°C

● microSD 記憶卡建議清單

品牌與系列	型號	容量	速度級數
SanDisk Extreme V30 A1	SDSQXVF-032G-GN6MA	32 GB	V30
SanDisk Extreme Pro V30 A1	SDSQXCG-064G-GN6MA	64 GB	V30
SanDisk Extreme V30 A2	SDSQXAH-064G-GN6GN	64 GB	U3, A2, V30
	SDSQXAA-128G-GN6GN	128 GB	U3, A2, V30
SanDisk Extreme Pro V30 A2	SDSQXCU-064G-GN6MA	64 GB	U3, A2, V30
	SDSQXCY-128G-ZN6MA	128 GB	U3, A2, V30
Lexar 1066x microSD UHS-I SILVER 系列	LMS1066064G-BN	64 GB	V30
	LMS1066128G-BN	128 GB	V30

Solvía App

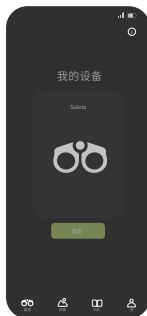
使用 Solvia App 時，Solvia 8x32 AI 望遠鏡能直接將高畫質的現場影像串流至您的行動裝置。這讓您能遠端調整相機參數和掌控望遠鏡。App 也含有一套功能，包括媒體輸出、雲端人工智慧辨識與影像強化功能，大幅提升整體使用者體驗。

- 下載 Solvia App
在您的手機 APP 商店搜尋 Solvia App 或掃描 QR Code 下載。



iOS 15.0 及以上版本 Android 7.0 及以上版本

- 連接 Solvia App:
 1. 按下電源按鈕打開 Solvia 8×32 AI 望遠鏡電源。
 2. 輕拍螢幕右上角的設定圖示，然後前往 **Wi-Fi** 啟用 Wi-Fi 並檢視本裝置的 Wi-Fi 名稱和密碼。
 3. 打開 Solvia App 並輕拍首頁螢幕上的連接鍵，然後遵照螢幕指示連接本裝置的 Wi-Fi 網路。



- 用法警戒事項
 - 使用年齡限制
本產品不適合 3 歲以下孩童使用。
 - 變壓器用法
本產品的充電變壓器（不含）並非玩具，不得讓孩童拿到後把玩。
建議使用 5V/2A 充電變壓器，確保充電安全和穩定。
 - 單一電源連接：
本產品限用一個變壓器充電。
 - 清潔方法
請使用乾淨的乾軟布擦拭裝置表面。
 - 孩童監督
為了確保安全，孩童應在大人從旁監看下使用本產品。
 - 預防掉落
- 本裝置掉落或受到重大撞擊可能使光學鏡頭或內部零組件遭受永久的損壞。

- 防止本裝置進沙和灰塵，因可能損壞鏡頭並造成功能故障。

禁止未經授權的拆解

- 切勿拆解、改裝或企圖自行維修本產品。未經授權的維修可能導致功能故障並讓保固失效。

可用溫度範圍

- 切勿在超過建議的 -10°C ~ +50°C 溫度範圍內操作本裝置或為本裝置充電。

長期保存警戒事項

- 如果預計長期不用，存放前請充飽電力並至少每三個月充電一次，才能維持電池的健康。

切勿看向亮光來源

- 切勿透過望遠鏡盯著太陽或其它強光來源，因可能造成眼睛重傷。

切勿邊走邊使用

- 使用本裝置時請保持步伐穩定。避免邊走邊使用，以免絆倒或撞擊。

防水、防塵和防護

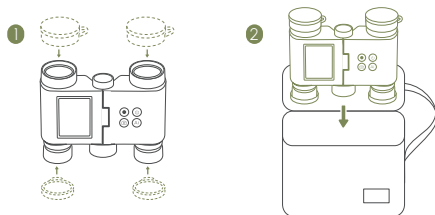
- 本產品有基本的防潑功能，但仍避免暴露在重大撞擊的危險中或浸入水中。

維護和保固提示

- 連絡授權的維修送修中心。由專業度不足的人員未經授權的維修可能讓保固失效。

保養與日常維護

- 韌體升級
升級韌體前，請確保望遠鏡的電量已有 20% 以上。
將望遠鏡連接 Solvia App。
當 App 指出已有新韌體版本時，輕拍開始更新並遵守螢幕上的指示動作。
韌體更新過程一般花費大約 3 分鐘。
存放
使用 Solvia 8×32 AI 望遠鏡後，將目鏡和物鏡蓋上保護蓋並放入專用收納盒。



⚠️ 重要安全說明

出於確保安全和其它，使用本產品前請仔細閱讀警告事項：

- 切勿直視光源處。
- 切勿透過望遠鏡直視太陽或其它光源，才能有效避免不可逆的眼睛損害或瞳孔灼傷。
- 切勿自行拆解或未經授權的改裝
- 切勿拆解、改裝或企圖自行維修本產品。
- 未經授權的搬運可能損壞內部零組件、造成電擊危害且讓保固失效。
- 遠離高溫、潮溼和磁性強大的磁區
- 讓本產品遠離高溫、潮溼、磁性強的磁區及易燃或易爆的環境。
- 讓本產品身處此類條件下可能導致電池膨脹、爆炸或內部電路損壞。
- 切勿在水下使用
- 本產品防潑濺但水下不防水。切勿在水下使用本裝置或曝光到傾盆大雨下。
- 如果裝置接觸到水，立刻關機並連絡客服。
- 確保充電過程中適度通風。
- 切勿在封閉或通風不良區域充電，因可能導致過熱或起火危害。
- 使用相容電源和配件
- 限用符合必要規格 (5V / 2A) 推薦的變壓器。
- 切勿使用未經認證或品質差的充電器，因可能導致損害或構成安全風險。

保固政策

本產品受到以下保固政策的保護，自原始購買日起生效：

- 非因人為因素造成的功能故障可享受下列保固期間內的免費送修或更換服務：3年的光學系統和1年的主機（包括電子和軟體）的保固服務。
- 配件保固：配件（如頸繩、收納盒與目鏡蓋）不在標準保固範圍內。然而如果收到後發現有品質上的問題，可在7日內提出更換請求。
- 購買證明：請務必備妥有效的購買證明（例如訂單截取畫面、發票或收據）才能享有保固服務。

保固範圍不適用：

- 使用不當造成的損害例如掉落、撞擊、浸入水中或曝露在高溫環境下。
- 因未經授權的拆解、維修或改裝造成的損害。
- 自未經授權的零售商購買產品或無法出示有效的購買證明。
- 正常磨損和撕裂、老化、刮痕、污漬及其它功能故障問題。

支援和送修

有技術支援和售後服務需求者，請透過以下管道與我們連絡：

- 官網：www.matataxplorer.com
- 客服電子郵件：support@matataxplorer.com
- 與我們連絡之前請備妥下列資訊：
- 裝置背面或包裝箱上的產品型號與序號；
- 您的購買證明截圖。
- 簡單描述問題所在並放入佐證照片或影片。

法令遵循聲明與環境標準

CE 和 RoHS 合規公告



- CE：本產品符合 2014/30/EU (EMC) 和 2014/35/EU (LVD) 的基本要求。
- RoHS 指令 (2011/65/EU)：

本產品不含危害物質如鉛、水銀、鎘或超過限值的六價鉻。
本裝置的外殼或名牌上已貼上適合的 CE 和 RoHS 合格標籤。

WEEE 環保回收公告



本產品符合 廢棄電子與電氣設備指令 (WEEE, 2012/19/EU)：

- 切勿以家庭廢棄物清運。
 - 本裝置欲清運時，請確保會由指定的電子廢棄回收設施處理。
 - 加刪除線的垃圾桶符號指出產品務必分開回收。
- 感謝您在環保責任和永續未來貢獻一己之力。

FCC 警告聲明

未經合規責任方明確批准的任何變更或修改，都可能導致使用者喪失操作本設備的權限。本設備經測試，符合 FCC 規則第 15 部分關於 B 類數位設備的限制要求。這些限制旨在為住宅環境中的安裝提供合理保護，以防止有害干擾。

本設備會產生、使用並可能輻射射頻能量。如果未按照說明進行安裝和使用，可能會對無線電通訊造成有害干擾。然而，無法保證在特定安裝環境中不會發生干擾。如果本設備確實對無線電或電視接收造成有害干擾（可透過關閉和開啟設備來判定），建議使用者嘗試採取以下一種或多種措施來消除干擾：

- 調整接收天線的方向或位置。
- 增加設備與接收器之間的距離。
- 將設備連接到與接收器不同電路的電源插座。
- 諮詢經銷商或有經驗的無線電／電視技術人員尋求協助。

FCC 射頻輻射暴露聲明

本設備經評估，符合一般射頻 (RF) 暴露要求。該設備可在可攜式暴露條件下不受限制地使用。

本設備符合 FCC 規則第 15 部分的要求。其運作須符合以下兩項條件：

- (1) 本設備不得產生有害干擾；以及
- (2) 本設備必須接受任何接收到的干擾，包括可能導致設備非預期運作的干擾。

本設備符合政府關於無線電波暴露的要求。相關指南基於獨立科學機構透過定期及全面評估科學研究所制定的標準。這些標準包含充足的安全裕度，旨在確保所有人群（無論年齡或健康狀況）的安全。

FCC 射頻暴露資訊與聲明：美國 FCC 規定的 SAR（比吸收率）限值为 1.6 W/kg（以 1 公克組織平均計算）。本設備類型亦已依照該 SAR 限值進行測試。

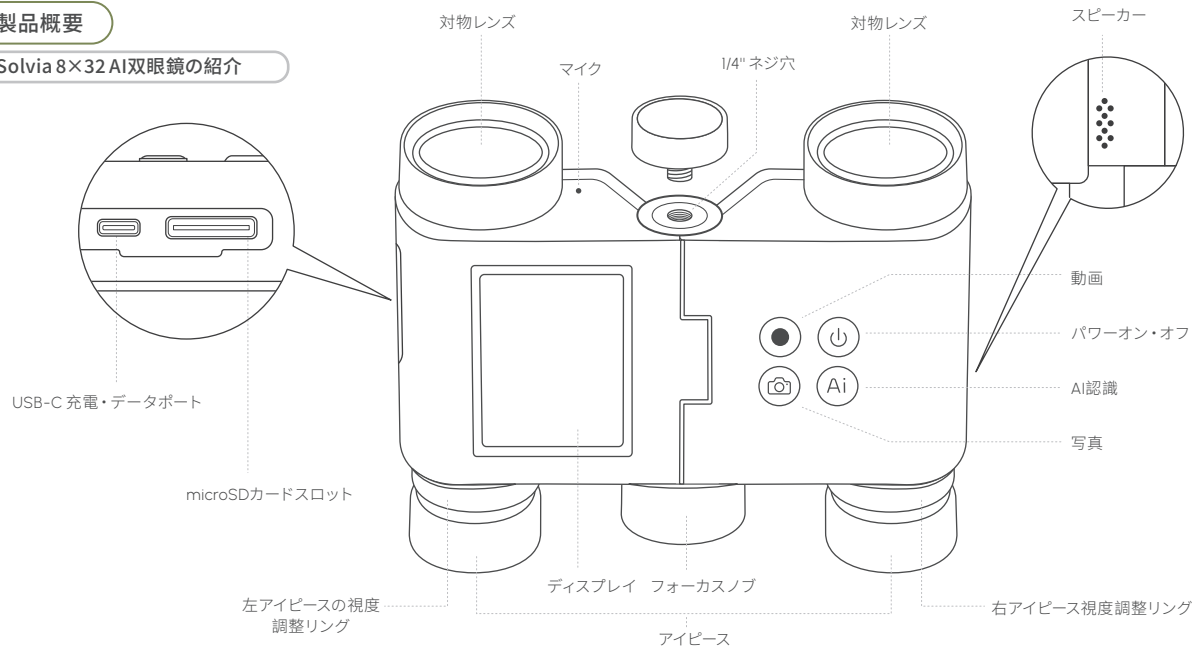
本設備已按照典型的貼身使用條件進行測試，測試時設備背面與人體保持 0 mm 距離。為了持續符合 FCC 射頻暴露要求，請使用能夠保持使用者身體與設備背面之間 0 mm 間距的配件。腰夾、保護套及類似配件不應包含金屬零件。使用不符合上述要求的配件可能無法滿足 FCC 射頻暴露要求，應避免使用。

本設備僅限於室內使用 (5180–5240 MHz)。

本手冊包含重要的產品資訊，應善加保存。

製品概要

Solvla 8×32 AI双眼鏡の紹介



標準付属品



AI双眼鏡 x1



対物レンズカバー x2



USB-C 充電・データケーブル x1



アイピースカバー x2



キャリングケース x1



レンズのクリーニング布 x1



クイックスタートガイド x1



ユーザーガイド x1



三脚アダプター x1



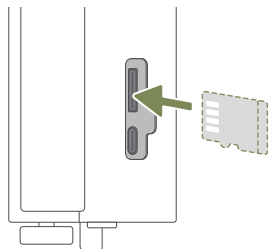
ネックストラップ x1

初回使用時の準備

microSDカードの取り付け

Solvía 8×32 AI 双眼鏡には内蔵ストレージがありません。撮影した画像や動画を保存するためには、microSDカードを取り付ける必要があります。UHS-I スピード グレード 3 規格、かつ exFAT 形式でフォーマットされた microSD カードの使用を推奨します。(キットには標準の 64GB microSD カードが同梱されています。推奨カードモデルの一覧については、「仕様」セクションを参照してください。)

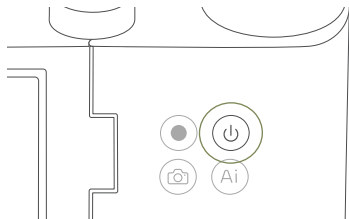
microSD カードをスロットに差し込みます。挿入方向は図の通りにしてください。microSD カードを取り外すには、カードを軽く奥へ押し込み、クリック音がしたら部分的にスロットから浮き上がる状態になったのを確認して、引き出してください。



注意: 撮影データを保護し、microSD カードの寿命を延ばすため、通電状態での抜き差し(ホットプラグ)を避けてください。Solvía 8×32 AI 双眼鏡の電源が切れている状態でのみ、カードの挿入または取り外しを行うことを推奨します。

パワーオン

電源ボタンを2秒間押して、デバイスの電源を入れます。



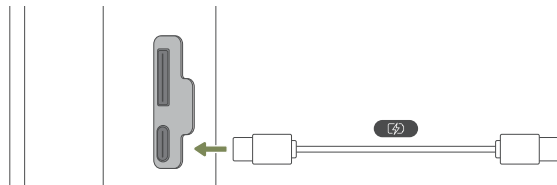
パワーオフとスリープ管理

- パワーボタンを3秒間長押しすると、画面上にオプションが表示されます。
- パワーオフ
 - ・ デバイスを完全にシャットダウンします。
 - ・ デバイスがフリーズしたり、応答しなくなった場合は、電源ボタンを8秒間長押しして強制的にシャットダウンします。



充電

- USBポートカバーを外側に開きます。
- USB-Cケーブルで電源アダプターを接続し、デバイスを充電します (推奨入力: DC 5V/2A)。



基本操作

操作

④ 「電源」ボタン

デバイスのステータス	操作	機能
オフ	2秒間押し	パワーオン
オン	押す	画面ロック&オフ
	3秒間長押し	電源オフ/スリープ選択
スリープモード	押す	画面ロック解除&オン
応答なし	8秒間長押し	強制シャットダウン

⑤ 「写真」ボタン

デバイスのステータス	操作	機能
オン	押す	撮影開始
	長押し	連写開始

⑥ 「動画」ボタン

デバイスのステータス	ボタンの操作	ボタンの操作
電源オンの状態	1回押し	録画を開始・停止します。ファイルの安全性を確保するため、動画は5分ごとに自動的に分割して保存されます。ストレージ容量が不足すると、録画は自動的に停止します。

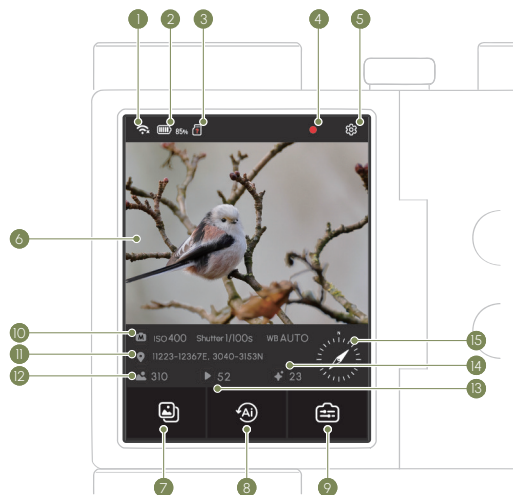
⑦ AI認識

- 写真詳細の画面では、「AI認識」ボタンを押して、デバイス上でAIによる鳥の認識が開始され、認識結果が表示されます。

タッチスクリーンの操作

電源を入れたら、タッチスクリーンには双眼鏡のファインダー画面が表示されます。メニューバーには、Wi-Fi接続状況、電池残量、ストレージ容量などの情報が表示されます。

タッチスクリーンをタップし、またはスワイプして、各機能にアクセスできます。



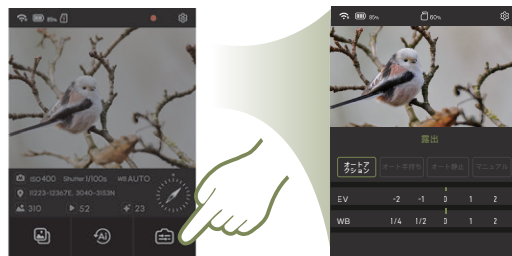
- Wi-Fi 接続状態
- バッテリー残量
- 録画状態
- 録画タイマーおよびステータス
- システム設定
- ライブビューおよび画像プレビュー
- メディアライブラリとギャラリー
- AIログセンター
- 設定へアクセス
- 撮影パラメータ
- Wi-Fi データには (Solvía Field Kit が必要です)
- 写真枚数
- 動画数
- AI 認識統計
- 電子コンパスには (Solvía Field Kit が必要です)

ご注意ください。特定の光の角度によっては、観察や撮影時にフレアや暗点が発生する場合があります。角度を変えることで改善できます。これは製品の品質問題ではありません。

- 「設定」アイコン  をタップして、下記の設定にアクセスします：



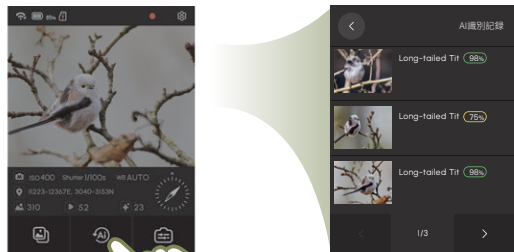
- 写真設定  をタップして、写真撮影の設定パネルに入ります。



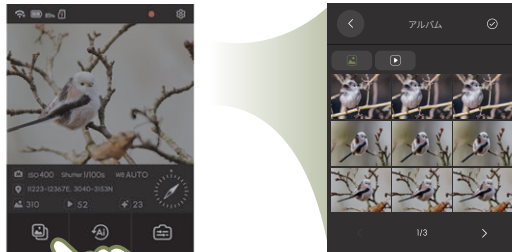
機能アクセス	説明
Wi-Fi	Wi-Fi をオンまたはオフにします。
画面の明るさ	画面の明るさを調整するか、デフォルトの明るさを選択します。
多言語設定	複数の言語を設定できます。
microSDカード	microSD カードの情報表示およびフォーマット ※ フォーマットすると、すべてのデータが完全に削除されます。事前にファイルをバックアップしてください。
ファームウェア	デバイスの現在のファームウェアバージョンを確認します。

撮影設定	機能	档位	説明
露出	自動	オートアクション / オート手持ち / オート静止	オートアクション：動いている鳥や動物を撮影します； オート手持ち：双眼鏡を手持ちで使用し、日常の観察や撮影に適しています； オート静止：機器を三脚に固定して使用し、より長い露光時間が可能です； マニュアル：露出などのパラメータを手動で調整できます
	手動	ISO: 100-6400 シャッタースピード： 1/30s-1/2000s ホワイトバランス自動(AWB)、 2700K、3200K、4000K、5000K、 6500K、7500K	

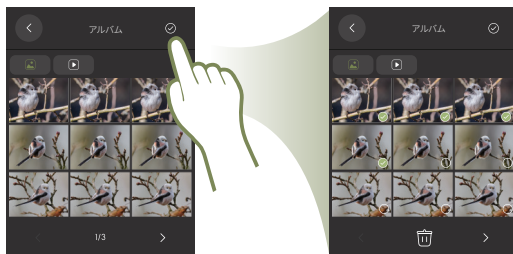
- 「AI認識ログ」  をタップして、認識履歴リストにアクセスし、詳細な認識結果を確認します。



- 「ギャラリー」  をタップして、写真や動画を管理します。



- アイコンをタップして、写真削除画面に入ります。



インジケータライトの状態

ステータスインジケータ:

青色点灯: デバイスが接続され、正常に動作しています。

青色点滅: 動画を録画中です。

電池・充電インジケータ:

オフ: 電源が切れているか、電源に接続されていません。

赤色点灯: 充電中です。

緑色点灯: 十分に充電されている、または完全に充電済みです。

仕様とパラメータ

● 双眼鏡の技術仕様

倍率	8 x
対物レンズ径	32 mm
プリズムシステム	ダハプリズム
視野 (m/1000m)	129.5 m・388.5 ft
視野 (度)	7.6°
射出瞳径	4.24 mm
アイレリーフ	16 mm
最小フォーカス距離	3.7 m
重量	680 g
寸法	116.5 mm x 120.8 mm x 68 mm
電池タイプ	リチウムイオン電池 2600 mAh
電池寿命	標準使用時: 12時間、フル負荷時: 4時間 (拡張モジュール搭載時) 標準使用時: 20時間、フル負荷時: 8時間
センサー	1/2.7" CMOS
写真・動画解像度	2592 x 1944 px
環境保護性能	IP64、窒素パージ済み
接続方法	Wi-Fi高速転送、USBエクスポート
操作温度	-10°C から +50°C
保管温度	-20°C から +60°C

● 推奨のmicroSD カード一覧

ブランド、及び シリーズ	モデル	容量	速度等級
SanDisk Extreme V30 A1	SDSQXVF-032G-GN6MA	32 GB	V30
SanDisk Extreme Pro V30 A1	SDSQXCG-064G-GN6MA	64 GB	V30
SanDisk Extreme V30 A2	SDSQXAH-064G-GN6GN	64 GB	U3, A2, V30
	SDSQXAA-128G-GN6GN	128 GB	U3, A2, V30
SanDisk Extreme Pro V30 A2	SDSQXCU-064G-GN6MA	64 GB	U3, A2, V30
	SDSQXCY-128G-ZN6MA	128 GB	U3, A2, V30
Lexar 1066x microSD UHS-I シルバーシリーズ	LMSI066064G-BN	64 GB	V30
	LMSI066128G-BN	128 GB	V30

Solvía アプリ

Solvíaアプリを使用すると、Solvía 8x32 AI双眼鏡は高画質のライブ映像を直接お使いのモバイル端末に配信できます。これにより、カメラ設定の調整や双眼鏡のリモート操作が可能です。また、アプリにはメディアのエクスポート、クラウドベースのAI認識、画像強調などの、多彩な機能が搭載されており、ユーザー体験を大幅に向上させます。

● Solviaアプリのダウンロード

お使いのスマートフォンのアプリストアで「Solvia App」を検索するか、QRコードを読み取って、ダウンロードしてください。

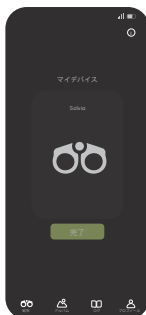


● iOS 15.0以降

● Android 7.0以降

● Solviaアプリへの接続:

- 1.Solvia 8×32 AI双眼鏡の電源ボタンを押して電源をオンにします。
- 2.画面右上の「設定」アイコンをタップし、「Wi-Fi」にアクセスして、Wi-Fiを有効にし、デバイスのWi-Fi名とパスワードが表示されます。
- 3.Solviaアプリを開き、ホーム画面の「接続」ボタンをタップし、画面の指示に従って、デバイスのWi-Fiネットワークに接続します。



● 使用上の注意事項

年齢制限

本製品は3歳未満の子どもには適しません。

アダプターの取り扱い

本製品の充電用アダプター（付属していません）は玩具ではないため、子供の手の届かない場所に保管してください。

安全で安定した充電のために、5V/2Aの充電アダプターを使用することを推奨します。

単一電源での接続

本製品は1台の充電器のみで充電してください。

クリーニング方法

清潔で柔らかい乾いた布で、製品の表面を拭き取ってください。

子供の監督

子供が安全に使用できるよう、大人の監督下でご使用ください。

落下防止

・製品を落としたり、強い衝撃を与えると、光学系や内部部品が永久に損傷する可能性があります。

・ほこりや砂がレンズを傷付けたり、故障の原因となるおそれがあります。

無断での分解禁止

・製品を分解、改造、またはご自身で修理しようとししないでください。無断での修理は故障の原因となり、保証の対象外となります。

使用温度範囲

・製品の使用・充電は、推奨の温度範囲の-10℃～+50℃内で行ってください。

長期保管時の注意事項

・製品を長期間使用しない場合は、保管前に完全に充電し、その後も少なくとも3か月に1回は充電して、電池の状態を維持してください。

明るい光源を直接に見ないこと

・双眼鏡を通して太陽やその他の強い光源を直接見ないでください。重大な視力障害を引き起こす恐れがあります。

歩行中の使用禁止

・製品を使用する際は、安定した姿勢を保ってください。転倒や衝突を防ぐため、歩行中の使用を避けてください。

耐水・防塵・耐衝撃性能について

・本製品は基本的な防滴性能を備えていますが、強い衝撃を与えたり、水中に沈めたりしないでください。

メンテナンスと保証について

・メンテナンスや修理は、必ず認定サービスセンターにご連絡ください。非専門機関による無断の修理は、保証の対象外となります。

メンテナンスと手入れ

● ファームウェアのアップグレード

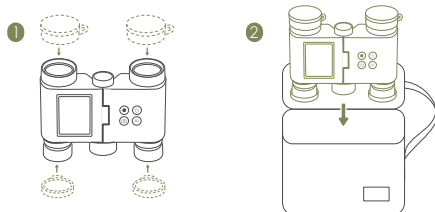
ファームウェアをアップグレードする前に、双眼鏡の電池残量が20%以上であることを確認してください。

双眼鏡をSolviaアプリに接続します。

アプリで新しいファームウェアバージョンが利用可能と表示された場合、タップして、画面の指示に従ってアップデートを開始してください。ファームウェアの更新には通常、約3分かかります。

保管方法

- Solvia 8×32 AI双眼鏡をご使用後は、アイピースと対物レンズに保護キャップを確実に装着し、専用のキャリングケースに収納してください。



⚠ 安全にお使いいただくために

お客様および周囲の方の安全を確保するため、本製品をご使用になる前に、以下の注意事項を必ずお読みください。

1. 明るい光源を直接見ないこと

双眼鏡を通して、太陽やその他の強い光源を直接見ないでください。眼に不可逆的な損傷や網膜の火傷を引き起こす恐れがあります。

2. 無断での分解・改造を行わないこと

本製品を無断で分解、改造したり、またはご自身で修理しようとししないでください。

無断での取り扱い、内部部品の損傷、感電の危険を引き起こす可能性があります、保証の対象外となります。

3. 高温、高湿度、強い磁場などの危険環境から遠ざけること

本製品を高温、高湿、強い磁場、可燃性または爆発性のある環境から遠ざけてください。

電池の膨張や爆発、内部回路の損傷を引き起こすおそれがあります。

4. 水中での使用禁止

この製品は防水構造ですが、防水ではありません。この製品を水中で使用しなく、または激しい雨にさらさないでください。万一、本体が水に濡れた場合、直ちに電源を切り、カスタマーサービスまでご連絡ください。

5. 充電中は、十分に換気の良い場所で行ってください。

密閉された空間や換気の悪い場所で充電しないでください。過熱や発火の原因となるおそれがあります。

6. 適合する電源および付属品の使用

指定された仕様 (5V/2A) を満たす推奨の電源アダプターのみをご使用ください。

未認証、または品質の低い充電器を使用しないでください。故障の原因となったり、安全上のリスクを伴う恐れがあります。

保証について

本製品には、ご購入日を起算日として、以下の保証条件が適用されます。

人的要因によらない機能上の不具合については、以下の保証期間内に限り、無償修理または交換の対象となります。光学系は3年間、本体（電子部品およびソフトウェアを含む）は1年間の保証期間となります。

付属品の保証について、付属品（ネックストラップ、キャリングケース、レンズキャップなど）は、標準保証の対象外となります。ただし、商品到着時に初期不良が確認された場合に限り、受領後7日以内に交換対応を行います。

購入証明について、保証サービスをご利用いただくには、有効な購入証明（注文のスクリーンショット、請求書、または領収書など）の提示が必要です。

本製品には、ご購入日を起算日として、以下の保証条件が適用されます。人的要因によらない機能上の不具合については、以下の保証期間内に限り、無償修理または交換の対象となります。光学系は5年間、本体（電子部品およびソフトウェアを含む）は1年間の保証期間となります。

購入証明について、保証サービスをご利用いただくには、有効な購入証明（注文のスクリーンショット、請求書、または領収書など）の提示が必要です。

保証の対象外となる場合、

落下、衝撃、水中の浸漬、高温環境の暴露などの不適切な使用によって生じた故障または損傷。

無断での分解、修理、または改造が行われたことによる故障または損傷。

正規販売店以外で購入された製品、または有効な購入証明が確認できない製品。

通常使用による摩耗、経年劣化、外観上の傷や汚れなど、機能に影響しない事象。

サポートとサービス

技術サポートおよびアフターサービスについては、下記の窓口までお問い合わせください。

公式ウェブサイト: www.matataxplorer.com

カスタマーサービスメール: support@matataxplorer.com

お問い合わせの前に、以下の情報をご準備ください。

製品のモデルとシリアル番号が本体背面または外箱に記載されています。

購入証明のスクリーンショット。

不具合内容の簡単な説明、および必要に応じて写真または動画。

各種規制への適合および環境基準

CEおよびRoHSコンプライアンス宣言



・ CE:

本製品は、2014/30/EU (EMC) および2014/35/EU (LVD) の基本要件に準拠しています。

・ RoHS 指令 (2011/65/EU):

本製品は、鉛、水銀、カドミウム、六価クロムなどの有害物質を規定値以下に抑えています。

本製品のハウジング、またはネームプレートには、適切なCEおよびRoHS適合ラベルが表示されています。

WEEE 環境リサイクル宣言



この製品は、電気・電子機器廃棄物指令 (WEEE, 2012/19/EU) に準拠しています:

・ このデバイスは家庭ごみとして廃棄しないでください。

・ このデバイスを廃棄する際は、指定の電子廃棄物リサイクル施設で処理してください。

・ ゴミ箱に斜線の入ったマークは、この製品を個別にリサイクルする必要があることを示しています。

ご環境への配慮と持続可能な未来へのご協力に感謝いたします。

FCC警告声明

適合性責任者によって明示的に承認されていない変更または改造を行った場合、ユーザーの本機器を操作する権限が無効となる可能性があります。本機器は試験の結果、FCC規則第15部に基づくクラスBデジタル機器の制限に適合していることが確認されています。これらの制限は、住宅環境において有害な電波干渉から合理的な保護を提供することを目的としています。

本機器は無線周波数エネルギーを生成、使用し、放射する可能性があります。取扱説明書に従って設置および使用されない場合、無線通信に有害な干渉を引き起こすことがあります。ただし、特定の設置環境において干渉が発生しないことを保証するものではありません。

本機器がラジオまたはテレビの受信に有害な干渉を引き起こしているかどうかは、本機器の電源を切った後に再度入れることで確認できます。干渉が確認された場合は、以下のいずれか、または複数の方法によって改善を試みてください。

- - 受信アンテナの向きや設置場所を変更する。
- - 本機器と受信機との距離を広げる。
- - 受信機が接続されている回路とは異なる回路のコンセントに本機器を接続する。
- - 販売店または経験豊富なラジオ/テレビ技術者に相談する。

FCC RF曝露に関する声明

本機器は、一般的なRF（無線周波数）曝露要件への適合性評価を受けています。本機器は、携帯型使用条件において制限なく使用することができます。

本機器はFCC規則第15部に準拠しています。本機器の動作は、以下の2つの条件に従います。

- (1) 本機器は有害な干渉を発生させないこと。
- (2) 本機器は、望ましくない動作を引き起こす可能性のある干渉を含め、受信したあらゆる干渉を受け入れなければならないこと。

本機器は、電波曝露に関する政府の要件を満たしています。これらのガイドラインは、独立した科学機関が科学的研究を定期的かつ包括的に評価して策定した基準に基づいています。これらの基準には、年齢や健康状態にかかわらず、すべての人の安全を確保するための十分な安全余裕が含まれています。

FCC RF曝露情報および声明: 米国FCCが定めるSAR（比吸収率）の上限値は、1グラムの組織あたり平均1.6W/kgです。本機器タイプは、このSAR基準に対する試験も実施されています。

本機器は、機器背面を身体から0mmの距離に保った状態での通常の身体装着使用条件について試験されています。FCCのRF曝露要件への適合を維持するため、使用者の身体と機器背面との距離を0mmに保つアクセサリーを使用してください。

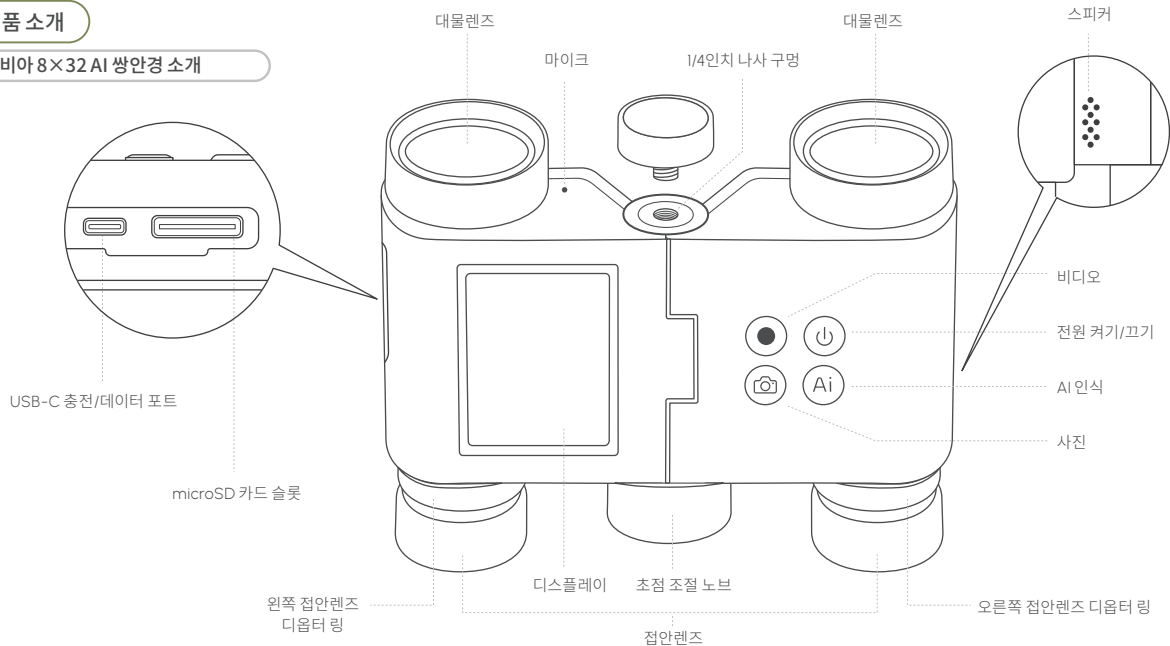
ベルトクリップ、ホルスター、および類似のアクセサリーには金属部品を含めないでください。これらの要件を満たさないアクセサリーを使用した場合、FCCのRF曝露要件に適合しない可能性があるため、使用を避けてください。

本機器は5180～5240MHz帯において、屋内でのみ使用することができます。

本取扱説明書には重要な製品情報が記載されていますので、必ず保管してください。

제품 소개

솔비아 8×32 AI 쌍안경 소개



표준 액세서리



AI 쌍안경×1



대물렌즈 커버×2



USB-C 충전/데이터 케이블×1



접안렌즈 커버×2



휴대용 케이스×1



렌즈 청소천×1



빠른 시작 가이드×1



사용자 가이드×1



삼각대 어댑터×1



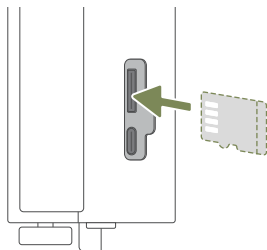
목걸이 스트랩×1

첫 사용

마이크로SD 카드 설치

Solvia 8x32 AI 쌍안경에는 내장 저장 공간이 없습니다. 촬영한 이미지와 동영상을 저장하려면 microSD 카드를 설치해야 합니다. UHS-I Speed Grade 3 등급이며 exFAT으로 포맷된 microSD 카드 사용을 권장합니다. (기본 64GB microSD 카드가 제품에 포함되어 있습니다. 권장 카드 모델 목록은 '사양' 섹션을 참조하세요.)

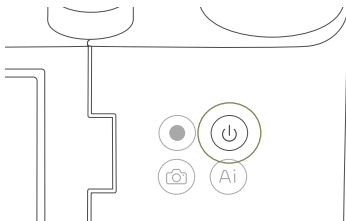
microSD 카드를 슬롯에 삽입할 때 그림과 같은 방향으로 맞춰 넣으세요. microSD 카드를 꺼내려면 카드를 안쪽으로 살짝 눌러 딸깍 소리가 나면서 슬롯에서 일부가 튀어나오게 하세요.



참고: 촬영 데이터를 보호하고 microSD 카드의 수명을 연장하려면 전원 켜 채로 연결하거나 분리하지 마세요. 솔비바 8x32 AI 쌍안경의 전원이 꺼진 상태에서만 카드를 삽입하거나 제거하는 것이 좋습니다.

전원 켜기

전원 버튼을 3초간 길게 누르면 화면에 옵션이 표시됩니다.



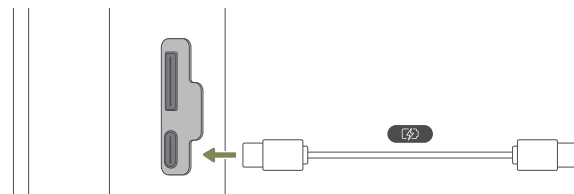
전원 끄기 및 절전 관리

- 전원 버튼을 3초간 길게 누르면 화면에 옵션이 표시됩니다.
- 전원 끄기
 - 기기를 완전히 종료합니다.
 - 기기가 멈추거나 응답하지 않으면 전원 버튼을 8초간 길게 눌러 강제 종료하세요.



충전

- USB 포트 커버를 바깥쪽으로 열어주세요.
- USB-C 케이블로 전원 어댑터를 연결하여 기기를 충전하세요(권장 입력: DC 5V/2A).



기본 작동

작동

전원 버튼

장치 상태	작동	기능
꺼짐	2초간 짧게 누르기	전원 켜기
켜짐	누르기	잠금 및 화면 끄기
	3초간 길게 누르기	전원 끄기/절전 선택
절전 모드	누르기	잠금 해제 및 화면 켜기
응답 없음	8초간 길게 누르기	강제 종료

사진 버튼

장치 상태	작동	기능
켜짐	누르기	캡처 시작
	길게 누르기	연속 촬영 시작

비디오 버튼

장치 상태	버튼 조작	버튼 조작
전원 켜짐 상태	한 번 누르기	녹화 시작/종지, 파일을 안전하게 저장하기 위해 동영상은 5분 단위로 자동 저장됩니다. 저장 공간이 부족하면 녹화가 자동으로 중지됩니다.

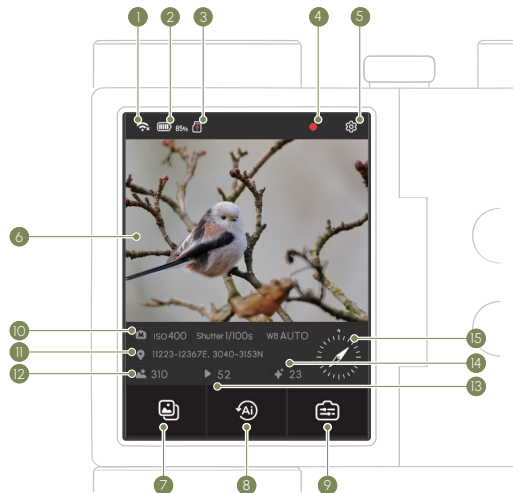
AI 인식

사진 상세 보기에서 AI 인식 버튼을 누르면 기기 내 AI 조류 인식이 실행되고 결과가 표시됩니다.

터치스크린 제어

전원이 켜지면 터치스크린에 쌍안경의 뷰파인더 화면이 표시됩니다. 메뉴 바에는 무선 인터넷 연결, 배터리 잔량, 저장 용량 등의 정보가 표시됩니다.

터치스크린을 탭하거나 밀어서 기능을 이용하세요.

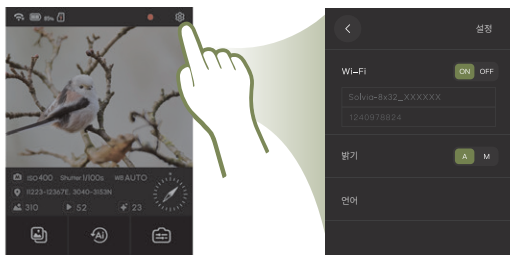


1. Wi-Fi 상태
2. 배터리 잔량
3. SD 카드 상태
4. 녹화 상태
5. 시스템 설정
6. 라이브 뷰 및 이미지 미리보기
7. 미디어 라이브러리 및 갤러리
8. AI 로그 센터
9. 설정 액세스
10. 촬영 파라미터

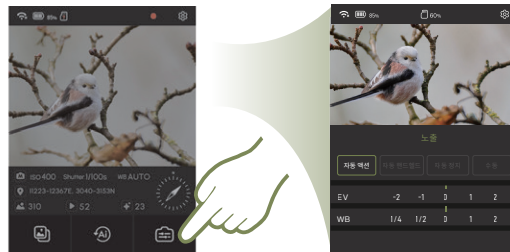
11. GPS 데이터는 (Solvia Field Kit이 필요합니다)
12. 사진 수
13. 동영상 수
14. AI 인식 통계
15. 전자 낙침반은 (Solvia Field Kit이 필요합니다)

주의해 주세요. 특정한 빛의 각도에서는 관찰이나 촬영 시 눈부심이나 어두운 점이 발생할 수 있습니다. 각도를 변경하여 개선할 수 있으며, 이는 제품의 품질 문제가 아닙니다.

● 설정 아이콘  을 탭하여 다음 설정을 이용하세요.



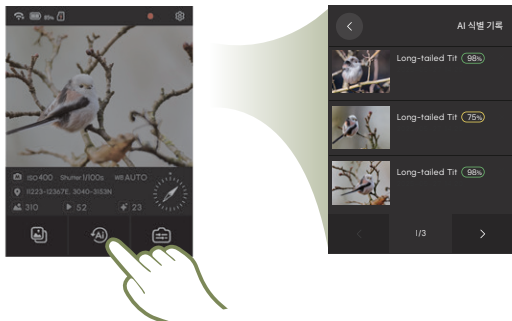
● 사진 설정  을 탭하여 사진 촬영 설정 패널로 이동하세요.



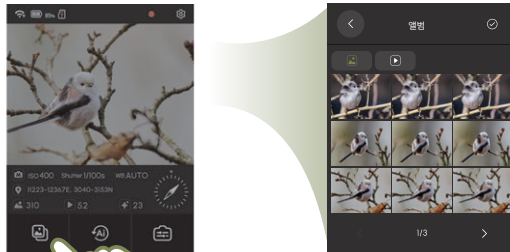
기능 액세스	설명
무선 인터넷	무선 인터넷 켜기 또는 끄기
화면 밝기	화면 밝기를 조절하거나 기본 밝기 수준을 선택합니다.
다국어 설정	여러 언어를 설정할 수 있습니다.
microSD 카드	microSD 카드 정보를 확인하고 카드를 포맷합니다. *포맷하면 모든 데이터가 영구 삭제됩니다. 미리 파일을 백업하세요.
펌웨어	기기의 현재 펌웨어 버전을 확인합니다.

촬영 설정	기능	모드	설명
노출	자동	자동 액션 / 자동 핸드헬드 / 자동 정지	자동 액션: 움직이는 새나 동물을 촬영합니다; 자동 핸드헬드: 쌍안경을 손에 들고 일상적인 관찰 및 촬영에 사용합니다; 자동 정지: 장비를 삼각대에 고정하여 사용하며, 더 긴 노출 시간이 가능합니다; 수동: 노출 등 다양한 설정을 수동으로 조정할 수 있습니다
	수동	ISO: 100~6400 셔터 스피드: 1/30초~1/2000초 화이트 밸런스: 자동(AWB), 2700K, 3200K, 4000K, 5000K, 6500K, 7500K	

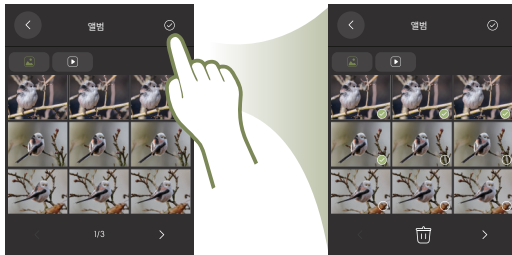
● AI 인식 로그  를 탭하여 인식 로그 목록에 접근하고 상세 인식 결과를 확인합니다.



● 갤러리 아이콘  을 탭하여 사진과 동영상을 관리합니다.



- 아이콘을 탭하여 사진 삭제 화면으로 이동합니다.



표시등 상태

상태 표시등:

파란색 점등: 기기가 연결되어 정상 작동 중입니다.

파란색 깜빡임: 동영상 녹화 중입니다.

배터리/충전 표시등:

꺼짐: 기기의 전원이 방전되었거나 전원에 연결되어 있지 않습니다.

빨간색 점등: 기기가 충전 중입니다.

녹색 점등: 기기가 충분히 충전되었거나 완전히 충전되었음을 나타냅니다.

사양 및 매개변수

• 쌍안경 기술 사양

배율	8배
대물렌즈 직경	32mm
프리즘 시스템	루프 프리즘
시야각(m/1000m)	129.5m/388.5ft
시야각(도)	7.6°
사출동공 직경	4.24mm
아이 릴리프	16mm
최단 초점 거리	3.7m
무게	680g
크기	116.5mm×120.8mm×68mm
배터리 유형	리튬 이온 2600mAh
배터리 수명	12시간(일반 사용), 4시간(최대 부하) 확장 모듈 사용 시: 20시간(일반 사용), 8시간(최대 부하)
센서	1/2.7" CMOS
사진/비디오 해상도	2592×1944px
환경 보호	IP 64, 질소 충전
연결 방법	무선 인터넷 고속 전송, USB 내보내기
작동 온도	-10°C~+50°C
보관 온도	-20°C~+60°C

• 권장 microSD 카드 목록

브랜드 및 시리즈	모델	용량	속도 등급
SanDisk Extreme V30 A1	SDSQXVF-032G-GN6MA	32 GB	V30
SanDisk Extreme Pro V30 A1	SDSQXCG-064G-GN6MA	64 GB	V30
SanDisk Extreme V30 A2	SDSQXAH-064G-GN6GN	64 GB	U3, A2, V30
	SDSQXAA-128G-GN6GN	128 GB	U3, A2, V30
SanDisk Extreme Pro V30 A2	SDSQXCU-064G-GN6MA	64 GB	U3, A2, V30
	SDSQXCY-128G-ZN6MA	128 GB	U3, A2, V30
Lexar 1066x microSD UHS-I SILVER 시리즈	LMSIO66064G-BN	64 GB	V30
	LMSIO66128G-BN	128 GB	V30

솔비아 앱

솔비아 앱과 함께 사용하면 솔비아 8×32 AI 쌍안경은 고화질 실시간 영상을 모바일 기기로 직접 스트리밍할 수 있습니다. 이를 통해 카메라 파라미터를 조정하고 쌍안경을 원격으로 제어할 수 있습니다. 앱은 미디어 내보내기, 클라우드 기반 AI 인식, 이미지 향상 등의 다양한 기능을 제공하여 전반적인 사용자 경험을 크게 향상시킵니다.

● 솔비야 앱 다운로드

휴대폰 앱 스토어에서 솔비야 앱을 검색하거나 QR 코드를 스캔하여 다운로드하세요.

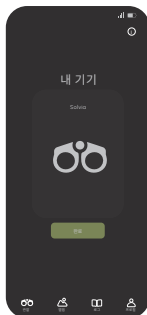


Apple iOS 15.0 이상

Android 7.0 이상

● 솔비야 앱 연결 방법

1. 전원 버튼을 눌러 솔비야 8×32 AI 쌍안경을 켭니다
2. 화면 오른쪽 상단의 설정 아이콘을 탭한 다음 무선 인터넷으로 이동하여 무선 인터넷을 활성화하고 기기의 무선 인터넷 이름과 비밀번호를 확인합니다.
3. 솔비야 앱을 열고 홈 화면의 연결 버튼을 탭한 다음 화면의 안내에 따라 기기의 무선 인터넷 네트워크에 연결합니다.



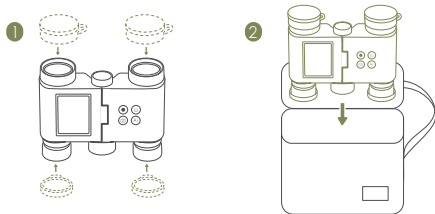
유지보수 및 관리

● 펌웨어 업그레이드

펌웨어를 업그레이드하기 전에 쌍안경의 배터리 잔량이 20% 이상인지 확인하세요. 쌍안경을 솔비야 앱에 연결합니다. 앱에서 새 펌웨어 버전이 있다고 표시되면 탭하여 업데이트를 시작하고 화면의 안내를 따릅니다. 펌웨어 업데이트 과정은 보통 약 3분 정도 소요됩니다.

보관

- 솔비야 8×32 AI 쌍안경 사용 후에는 접안렌즈와 대물렌즈를 보호 캡으로 덮고 전용 휴대용 케이스에 보관하세요.



● 사용 주의사항

연령 제한

이 제품은 3세 미만의 어린이에게 적합하지 않습니다.

어댑터 사용

이 제품의 충전 어댑터(미포함)는 장난감이 아니므로 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 보관해야 합니다.

안전하게 안정적으로 충전을 위해 5V/2A 충전 어댑터 사용을 권장합니다.

단일 전원 연결

이 제품은 단일 전원 어댑터로만 충전할 수 있습니다.

청소 방법

깨끗하고 부드러운 마른 천으로 기기 표면을 닦으세요.

어린이가 사용할 경우 보호자의 감독

어린이는 안전을 위해 성인의 감독 하에 이 제품을 사용해야 합니다.

낙하 방지

기기를 떨어뜨리거나 강한 충격을 가하면 광학 장치나 내부 부품이 영구적으로 손상될 수 있습니다.

- 먼지와 모래로부터 기기를 보호하세요. 오염되면 렌즈가 손상되고 오작동이 발생할 수 있습니다.

무단 분해 금지

- 제품을 직접 분해, 개조 또는 수리하지 마세요. 무단 수리는 오작동을 일으킬 수 있으며 보증이 무효화됩니다.

사용 온도 범위

- 권장 온도 범위 -10°C ~ +50°C를 벗어난 환경에서 기기를 작동하거나 충전하지 마세요.

장기 보관 시 주의사항

- 제품을 장기간 사용하지 않을 경우 보관 전에 완전히 충전하고, 배터리 상태를 유지하기 위해 최소 3개월에 한 번씩 재충전하세요.

강한 광원을 보지 마세요

쌍안경으로 태양이나 기타 강한 광원을 절대 보지 마세요. 심각한 눈 부상을 입을 수 있습니다.

걸으면서 사용 금지

- 기기 사용 시 안정된 자세를 유지하세요. 넘어지거나 충격을 방지하기 위해 걸으면서 사용하지 마세요.

방수, 방진, 내충격성

- 이 제품은 기본적인 생활 방수 기능을 제공하지만, 강한 충격이나 물에 담그는 것은 피하세요.

유지보수 및 보증 팀

- 유지보수 및 수리는 공인 서비스 센터에 문의하세요. 비전문 기관의 무단 수리는 보증을 무효화할 수 있습니다.

⚠️ 중요 안전 지침

귀하와 타인의 안전을 위해 이 제품을 사용하기 전에 다음 경고 사항을 주의 깊게 읽어주세요.

1. 강한 광원을 직접 보지 마세요.

돌이킬 수 없는 눈 손상이나 망막 화상을 방지하기 위해 쌍안경을 통해 태양이나 다른 밝은 광원을 직접 보지 마십시오.

2. 무단 분해 또는 개조 금지

제품을 직접 분해, 개조 또는 수리하지 마세요.

무단 취급은 내부 부품 손상, 감전 위험을 초래할 수 있으며 보증이 무효화됩니다.

3. 고온, 습기, 강한 자기장 피하기

제품을 고온, 고습, 강한 자기장, 인화성 또는 폭발성 환경을 피해서 보관하세요.

이러한 조건에 노출되면 배터리 팽창, 폭발 또는 내부 회로 손상이 발생할 수 있습니다.

4. 수중 사용 금지

이 기기는 생활 방수는 되지만 수중에서 사용할 수 없습니다. 기기를 수중에서 사용하거나

폭우에 노출시키지 마십시오. 기기가 물에 닿았을 경우, 즉시 전원을 끄고 고객 지원팀에 문의하십시오.

5. 충전하는 동안에는 적절하게 환기하십시오.

밀폐되거나 환기가 잘 되지 않는 장소에서 기기를 충전하지 마십시오. 과열이나 화재의 위험이 발생할 수 있습니다.

6. 규정을 준수하는 전원 공급 장치 및 액세서리를 사용하십시오.

권장 사양(5V/2A)을 충족하는 전원 어댑터만 사용하세요.

인증되지 않거나 품질이 좋지 않은 충전기를 사용하면 손상이 발생하거나 안전 위험이 초래될 수 있습니다.

보증 정책

이 제품에는 구매일로부터 유효한 다음 보증 정책이 적용됩니다.

사용자 과실이 아닌 기능 고장의 경우, 1년의 보증 기간 내에 무료 수리 또는 교체 가능:
광학 시스템 3년, 본체(전자 장치 및 소프트웨어 포함)

액세서리 보증: 액세서리(예: 넥 스트랩, 휴대용 케이스, 렌즈 캡)는 표준 보증에 포함되지 않습니다. 단, 수형 시 품질 문제가 발견되면 7일 이내에 교체 요청을 제출할 수 있습니다.

구매 증빙: 보증 서비스를 받으려면 유효한 구매 증빙(주문 스크린샷, 송장 또는 영수증 등)이 필요합니다.

보증 적용 제외 사항:

낙하, 충격, 물에 담그기, 고온 환경 노출 등 부적절한 사용으로 인한 손상.

무단 분해, 수리 또는 개조로 인한 손상.

비공인 판매점에서 구매했거나 유효한 구매 증빙이 없는 제품.

일반적인 마모, 노화, 굽힘, 얼룩 및 기타 비기능적 문제

지원 및 서비스

기술 지원 및 사후 서비스가 필요하시면 다음 채널을 통해 문의하세요.

공식 웹사이트: www.matataxplore.com

고객 서비스 이메일: support@matataxplore.com

문의 전 다음 정보를 준비해 주세요.

기기 뒷면 또는 포장 상자에 있는 제품 모델 및 일련 번호

구매 증빙 스크린샷

문제에 대한 간략한 설명 및 관련 사진 또는 동영상

규정 준수 및 환경 표준

CE 및 RoHS 준수 선언



- CE:

이 제품은 2014/30/EU(EMC) 및 2014/35/EU(LVD)의 필수 요구사항을 준수합니다.

- RoHS 지침(2011/65/EU):

이 기기에는 납, 수은, 카드뮴 또는 6가 크롬과 같은 유해 물질이 규정된 한도를 초과하여 포함되어 있지 않습니다.

장치는 하우징 또는 명판에 적절한 CE 및 RoHS 준수 라벨이 표시되어 있습니다.

WEEE 환경 재활용 선언



이 제품은 폐전기전자제품 지침 (WEEE, 2012/19/EU)을 준수합니다.

- 이 기기를 일반 가정 쓰레기로 폐기하지 마세요.

- 이 기기를 폐기할 때는 지정된 전자 폐기물 재활용 시설에서 처리하도록 하세요.

- X 표시가 된 쓰레기통 기호는 제품을 별도로 재활용해야 함을 나타냅니다.

환경 책임에 대한 참여와 지속 가능한 미래에 기여해 주셔서 감사합니다.

FCC 경고문

규정 준수 책임자의 명시적인 승인을 받지 않은 변경 또는 개조를 수행할 경우, 사용자의 장비 사용 권한이 무효화될 수 있습니다. 본 장치는 FCC 규정 제15조에 따른 Class B 디지털 장치의 기준을 충족하는 것으로 시험 및 검증되었습니다. 이러한 기준은 주거 환경에서 발생할 수 있는 유해한 전파 간섭으로부터 적절한 보호를 제공하기 위해 마련되었습니다.

본 장치는 무선 주파수(RF) 에너지를 생성, 사용 및 방출할 수 있으며, 지침에 따라 설치 및 사용하지 않을 경우 무선 통신에 유해한 간섭을 일으킬 수 있습니다. 그러나 특정 설치 환경에서 간섭이 발생하지 않는다고 보장할 수는 없습니다.

본 장치가 라디오 또는 TV 수신에 유해한 간섭을 일으키는 경우(장치를 켜다가 다시 켜서 확인 가능), 사용자는 다음 방법 중 하나 이상을 통해 간섭을 해결할 수 있습니다.

- 수신 안테나의 방향을 조정하거나 위치를 변경합니다.
- 장치와 수신기 사이의 거리를 늘립니다.
- 수신기가 연결된 회로와 다른 전기 회로의 콘센트에 장치를 연결합니다.
- 판매점 또는 숙련된 라디오/TV 기술자에게 도움을 요청합니다.

FCC RF 노출 관련 설명

본 장치는 일반적인 RF(무선 주파수) 노출 요구 사항을 충족하는 것으로 평가되었습니다. 본 장치는 휴대형 사용 환경에서 별도의 제한 없이 사용할 수 있습니다.

본 장치는 FCC 규정 제15조를 준수합니다. 장치의 작동은 다음 두 가지 조건을 따릅니다.

- (1) 본 장치는 유해한 간섭을 발생시키지 않아야 합니다.
- (2) 본 장치는 원하지 않는 동작을 유발할 수 있는 간섭을 포함하여 수신되는 모든 간섭을 수용해야 합니다.

본 장치는 전파 노출에 관한 정부 요구 사항을 충족합니다. 관련 지침은 독립적인 과학 기관이 과학 연구를 정기적이고 철저하게 평가하여 수립한 기준에 기반합니다. 이러한 기준에는 연령이나 건강 상태와 관계없이 모든 사람의 안전을 보장하기 위한 충분한 안전 여유가 포함되어 있습니다.

FCC RF 노출 정보 및 설명: 미국 FCC에서 규정한 SAR(전자파 흡수율) 한도는 조직 1g당 평균 1.6W/kg입니다. 본 장치 유형 또한 해당 SAR 한도 기준에 따라 시험되었습니다.

본 장치는 장치 뒷면이 신체로부터 0mm 떨어진 상태에서 일반적인 신체 밀착 사용 조건으로 시험되었습니다. FCC RF 노출 요구 사항을 지속적으로 준수하기 위해서는 사용자의 신체와 장치 뒷면 사이의 거리를 0mm로 유지할 수 있는 액세서리를 사용해야 합니다.

벨트 클립, 홀스터 및 유사한 액세서리에는 금속 부품이 포함되어서는 안 됩니다. 이러한 요구 사항을 충족하지 않는 액세서리를 사용할 경우 FCC RF 노출 요구 사항을 충족하지 못할 수 있으므로 사용을 피해야 합니다.

본 장치는 5180~5240MHz 주파수 대역에서 실내 사용으로만 제한됩니다.

이 매뉴얼에는 중요한 제품 정보가 포함되어 있으며 보관해야 합니다.

